

**SENAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1975-1976**

17 OCTOBRE 1975.

**Budget du Ministère de la Justice  
pour l'année budgétaire 1976.****INDEX.**

Projet de loi . . . . .

**TABLEAU DE LA LOI.**

## Titre I. Dépenses courantes :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	6
Section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	6
Section III. — Ordre judiciaire . . . . .	14
Section IV. — Cultes . . . . .	20
Section V. — Recherche scientifique . . . . .	20

## Titre II. — Dépenses de capital :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	22
Section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	22
Section III. — Ordre judiciaire . . . . .	22

Titre IV. — Section particulière . . . . .

**PROGRAMME JUSTIFICATIF.**

## Titre I. Dépenses courantes :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	31
Section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	33
Section III. — Ordre judiciaire . . . . .	51
Section IV. — Cultes . . . . .	61
Section V. — Recherche scientifique . . . . .	62

## Titre II. — Dépenses de capital :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	63
Section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	64
Section III. — Ordre judiciaire . . . . .	67

Titre IV. — Section particulière . . . . .

Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs . . . . .

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1975-1976**

17 OKTOBER 1975.

**Begroting van het Ministerie van Justitie  
voor het begrotingsjaar 1976.****INHOUDSOPGAVE.**

Pages	Bladz.
2 Ontwerp van wet . . . . .	2

**WETSTABEL.**

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie I. — Kabinettsuitgaven van de Minister van Justitie . . . . .	7
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie . . . . .	7
Sectie III. — Rechterlijke Macht . . . . .	15
Sectie IV. — Erediensten . . . . .	21
Sectie V. — Wetenschappelijk onderzoek . . . . .	21
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie I. — Kabinettsuitgaven van de Minister van Justitie . . . . .	23
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie . . . . .	23
Sectie III. — Rechterlijke Macht . . . . .	23
Titel IV. — Afzonderlijke sectie . . . . .	27

**VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.**

Titel I. — Lopende uitgaven :	
Sectie I. — Kabinettsuitgaven van de Minister van Justitie . . . . .	31
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie . . . . .	33
Sectie III. — Rechterlijke Macht . . . . .	51
Sectie IV. — Erediensten . . . . .	61
Sectie V. — Wetenschappelijk onderzoek . . . . .	62
Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Sectie I. — Kabinettsuitgaven van de Minister van Justitie . . . . .	63
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie . . . . .	64
Sectie III. — Rechterlijke Macht . . . . .	67
Titel IV. — Afzonderlijke sectie . . . . .	71
Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting . . . . .	76

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,  
Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES (TITRE I)  
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II).**

**ARTICLE 1<sup>e</sup>.**

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1976 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs.)

	Credits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Credits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>	
		Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>
Dépenses courantes (Titre I). — <i>Lopende uitgaven (Titel I)</i> . . .	16.373,0	—	—
Dépenses de capital (Titre II). — <i>Kapitaaluitgaven (Titel II)</i> . . .	145,5	—	—
Total. — <i>Totaal</i> . . .	16.518,5	—	—

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

**DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES  
AUX DEPENSES COURANTES.**

**ART. 2.**

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5.000.000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département peuvent, indépendamment des menues dépenses, effectuer les paiements des créances ne dépassant pas 50.000 francs.

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,  
Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Justitie en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN (TITEL I)  
EN DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II).**

**ARTIKEL 1.**

Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1976 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank.)

	Credits non dissociés <i>Niet gesplitste kredieten</i>	Credits dissociés <i>Gesplitste kredieten</i>	
		Crédits d'engagement <i>Vastleggingskredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnanceringskredieten</i>
Dépenses courantes (Titre I). — <i>Lopende uitgaven (Titel I)</i> . . .	16.373,0	—	—
Dépenses de capital (Titre II). — <i>Kapitaaluitgaven (Titel II)</i> . . .	145,5	—	—
Total. — <i>Totaal</i> . . .	16.518,5	—	—

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

**BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE  
DE LOPENDE UITGAVEN.**

**ART. 2.**

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5.000.000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, benevens de kleine uitgaven, de schuldvorderingen betalen die niet hoger zijn dan 50.000 frank.

## ART. 3.

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

- a) des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles et de la prison centrale à Louvain, du Garage central du Ministère de la Justice à Forest et de la Pharmacie centrale des Prisons à Forest, des avances de fonds n'excédant pas 5.000.000 de francs;
- b) du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 9.000.000 de francs;
- c) des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareils débours, des avances de fonds n'excédant pas 4.000.000 de francs;
- d) du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 5.000.000 de francs.

## ART. 4.

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

## ART. 5.

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

## ART. 6.

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5.000.000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareils débours.

## ART. 7.

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

## ART. 3.

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

- a) van de rekenplichtigen van de gevangenissen te Vorst, Sint-Gillis en van de Centrale gevangenis te Leuven, van de Centrale garage van het Ministerie van Justitie te Vorst en van de Centrale apotheek der gevangenissen te Vorst, welke geldvoorschotten 5.000.000 frank niet mogen overschrijden;
- b) van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welche geldvoorschotten 9.000.000 frank niet mogen overschrijden;
- c) van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitshotten genoodzaakt zijn, welche geldvoorschotten 4.000.000 frank niet mogen overschrijden;
- d) van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welche geldvoorschotten 5.000.000 frank niet mogen overschrijden.

## ART. 4.

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen credieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

## ART. 5.

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpgelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

## ART. 6.

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5.000.000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitschotten verplicht zijn.

## ART. 7.

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

**ART. 8.**

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20.000.000, 4.000.000, 4.000.000 et 4.000.000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merkplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

**ART. 9.**

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

**ART. 10.**

Les crédits visés aux articles 33.04, 33.05, 33.07 et 33.09 seront alloués par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces crédits sera fournie au Ministre de la Justice.

**ART. 11.**

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.04 de la section II du Titre I peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

**SECTION PARTICULIERE (TITRE IV).****ART. 12.**

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi sont évaluées à 4.480.439.000 francs pour les recettes et à 4.483.711.000 francs pour les dépenses.

**ART. 13.**

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

**ART. 8.**

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20.000.000, 4.000.000, 4.000.000 en 4.000.000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merkplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

**ART. 9.**

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buiten gewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

**ART. 10.**

De bij de artikelen 33.04, 33.05, 33.07 en 33.09 bedoelde kredieten zullen bij ministerieel besluit toegekend worden. Verantwoording van het aanwenden van die kredieten moet aan de Minister van Justitie gedaan worden.

**ART. 11.**

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.04 van sectie II van Titel I mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit.

**AFZONDERLIJKE SECTIE (TITEL IV).****ART. 12.**

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 4.480.439.000 frank voor de ontvangsten en op 4.483.711.000 frank voor de uitgaven.

**ART. 13.**

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

( 5 )

5-VI (1975-1976) Nr 1

Donné à Bruxelles, le 17 octobre 1975.

BAUDOUIN.

Gegeven te Brussel, 17 oktober 1975.

BOUDEWIJN.

Par le Roi :

*Le Premier Ministre,*

L. TINDEMANS.

Van Koningswege :

*De Eerste Minister,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

W. DE CLERQ.

*De Minister van Financiën,*

W. DE CLERQ.

*Le Ministre de la Justice,*

H. VANDERPOORTEN.

*De Minister van Justitie,*

H. VANDERPOORTEN.

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

G. GEENS.

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

G. GEENS.

Art.	LIBELLES	TITRE I. — DEPENSES COURANTES.	(En millions de francs.)
		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	

## SECTION I.

## DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.01	Traitements et frais de représentation du Ministre . . . . .	1,4
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre . . . . .	12,6
	Totaux pour le § 1 . . . . .	14,0

## § 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments . . . . .	0,2
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet . . . . .	7,0
	Totaux pour le § 2 . . . . .	7,2
	Totaux pour le chapitre I. . . . .	21,2

Totaux pour la section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .

21,2

## SECTION II.

## MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :	
1.	Administration centrale . . . . .	500,7
2.	Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	1.317,5
3.	Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	440,0
4.	Moniteur belge . . . . .	174,5
5.	Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	—
6.	Sûreté de l'Etat . . . . .	167,6
7.	Sécurité nucléaire . . . . .	13,8
8.	Administration de l'Information criminelle . . . . .	11,8
		2.625,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
1.	Administration centrale . . . . .	4,1
2.	Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	89,7
3.	Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	13,4
4.	Moniteur belge . . . . .	16,0
5.	Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,5
6.	Sûreté de l'Etat . . . . .	1,8
7.	Sécurité nucléaire . . . . .	0,1
		125,6

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement <i>Vastleggings-kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnancerings-kredieten</i>		

## SECTIE I.

## KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

—	—	Jaarwedge en representatiekosten van de Minister . . . . .	11.01
—	—	Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister . . . . .	11.02
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

—	—	Werkingskosten van het Kabinet . . . . .	12.20
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie I. — Kabinetstuigaven van de Minister van Justitie.	

## SECTIE II.

## EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :

1. Hoofdbestuur.
2. Bestuur der Strafinrichtingen.
3. Dienst voor Jeugdbescherming.
4. Belgisch Staatsblad.
5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
6. Veiligheid van de Staat.
7. Veiligheid inzake kernenergie.
8. Bestuur der Criminale Informatie.

11.03

—	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :	11.04
—	—	1. Hoofdbestuur.	
—	—	2. Bestuur der Strafinrichtingen.	
—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.	
—	—	4. Belgisch Staatsblad.	
—	—	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.	
—	—	6. Veiligheid van de Staat.	
—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.	

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN
------	----------	---------------------------------------------------------------

11.05 Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés) . . . . .

6,7

11.10 Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques . . . . .

43,8

Totaux pour le § 1 . . . . . 2.802,0

## § 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.01 Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :

1. Administration centrale . . . . .	11,7
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	14,5
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	2,7
4. Moniteur belge . . . . .	1,7
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,5
6. Sûreté de l'Etat ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—

31,1

12.02 Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances :

1. Administration centrale . . . . .	10,2
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	34,4
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	8,5
4. Moniteur belge . . . . .	5,3
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,1
6. Sûreté de l'Etat . . . . .	4,7
7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,2
8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	0,8

64,2

12.03 Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département :

1. Administration centrale . . . . .	54,0
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	21,9
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	19,2
4. Moniteur belge . . . . .	7,2
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,2
6. Sûreté de l'Etat . . . . .	4,8
7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,3
8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	0,6

108,2

12.04 Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. . . . . 48,4

12.05 Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. . . . . 61,2

12.07 Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F. . . . . 18,7

12.08 Provisoire d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. . . . . 3,4

12.09 Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées . . . . . 11,6

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES		TEKSTEN	Art.
GESPLITSTE KREDIETEN			
Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement		
Vastleggings- kredieten	Ordonnancierings- kredieten		

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs). 11.05

Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken. 11.10

Totalen voor § 1.

## § 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Erelenen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren) :

1. Hoofdbestuur.
2. Bestuur der Strafinrichtingen.
3. Dienst voor Jeugdbescherming.
4. Belgisch Staatsblad.
5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
6. Veiligheid van de Staat (*pro memoria*).

12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies :

1. Hoofdbestuur.
2. Bestuur der Strafinrichtingen.
3. Dienst voor Jeugdbescherming.
4. Belgisch Staatsblad.
5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
6. Veiligheid van de Staat.
7. Veiligheid inzake kernenergie.
8. Bestuur der Criminele Informatie.

12.02

Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). — Publikaties door het Departement :

1. Hoofdbestuur.
2. Bestuur der Strafinrichtingen.
3. Dienst voor Jeugdbescherming.
4. Belgisch Staatsblad.
5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
6. Veiligheid van de Staat.
7. Veiligheid inzake kernenergie.
8. Bestuur der Criminele Informatie.

12.03

Vaste en vloeibare brandstoffen, geleverd door bemiddeling van het C.B.B . . . . . 12.04

Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B 12.05

Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B . . . . . 12.07

Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B . . . . . 12.08

Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen. 12.09

Art.	LIBELLES	TITRE I. — DEPENSES COURANTES.	(En millions de francs.)
		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
1.	Administration centrale . . . . .	8,2	
2.	Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	7,0	
3.	Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	1,3	
4.	Moniteur belge . . . . .	1,7	
5.	Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,9	
6.	Sûreté de l'Etat . . . . .	17,6	
7.	Sécurité nucléaire . . . . .	0,7	
8.	Administration de l'Information criminelle . . . . .	1,7	
			39,1
12.11	Dépenses de formation professionnelle . . . . .		5,1
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments . . . . .		36,9
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) . . . . .		0,6
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie . . . . .		4,3
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel) . . . . .		0,1
12.22	1. Sûreté publique : mesures de sûreté . . . . .	21,5	
	2. Information criminelle : mesures de sûreté . . . . .	2,5	
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables . . . . .		4,0
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du « Moniteur belge » à l'industrie privée . . . . .		15,0
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des Comités de protection de la jeunesse . . . . . (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)		233,7
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission) . . . . .		0,3
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale . . . . .		2,2
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers . . . . .		0,2
12.29	Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse . . . . .		19,3
12.30	Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs placés en application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse (pour mémoire) . . . . .		—
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence . . . . .		350,0
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scouts, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le cout des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexé à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselede) . . . . .		42,5

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		TEKSTEN	Art.
Credits d'engagement Vastleggings-kredieten	Credits d'ordonnancement Ordonnancierings-kredieten		
	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :		12.10
—	1. Hoofdbestuur. 2. Bestuur der Strafinrichtingen. 3. Dienst voor Jeugdbescherming. 4. Belgisch Staatsblad. 5. School voor Criminologie en Criminalistiek. 6. Veiligheid van de Staat. 7. Veiligheid inzake kernenergie. 8. Bestuur der Criminele Informatie.		
—	Uitgaven voor beroepsscholing . . . . .		12.11
—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.		12.13
—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankoop van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).		12.14
—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie . . . . .		12.20
—	In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden).		12.21
—	1. Openbare veiligheid : veiligheidsmaatregelen. 2. Criminele informatie : veiligheidsmaatregelen.		12.22
—	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen. . . . .		12.23
—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het «Belgisch Staatsblad» aan de privaatnijverheid toevertrouwd.		12.24
—	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités. (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting.)		12.25
—	Werkingskosten van de «Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht» (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).		12.26
—	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken . . . . .		12.27
—	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen . . . . .		12.28
—	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.		12.29
—	Toelage voor de organisatie van leergangenzittingen met het oog op de vorming of de vervolmaking van het opvoedingspersoneel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming, worden opgenomen ( <i>pro memoria</i> ).		12.30
—	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buiten gewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidstelling de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.		12.31
—	Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de etenmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede).		12.32

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement, les frais de funérailles) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures) . . . . . (Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget.)	3.626,8
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	0,6
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe . . . . .	0,3
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection . . . . .	8,0
12.38	Frais de fonctionnement de la commission nationale pour les problèmes éthiques ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
12.40	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du «Moniteur belge» ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
12.42	Frais d'organisation de la X <sup>e</sup> conférence des Ministres de la justice du Conseil de l'Europe. . . . .	2,0
	Totaux pour le § 2 . . . . .	4.761,8
	Totaux pour le chapitre I. . . . .	7.563,8

## CHAPITRE III.

## TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de revenus aux ménages.

33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) . . . . .	2,0
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	0,1
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractées pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives . . . . .	0,7
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux . . . . .	22,0
33.05	Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des Patronages et de la Protection de la Jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants . . . . .	6,4
33.07	Subsides à différents organismes . . . . .	0,2
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants. . . . .	1,3
33.10	Subside pour l'organisation en Belgique de réunions du comité exécutif et du conseil général de l'Union internationale de Protection de l'Enfance ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
33.13	Subvention pour les cérémonies commémoratives de l'institution du Parlement de Malines en 1473 ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus . . . . .	1,0
33.17	Subside au Centre de Documentation juridique (CREDOC) . . . . .	2,0
33.19	Subvention au «International Law Association», branche belgo-luxembourgeoise ( <i>pour mémoire</i> ). . . . .	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	35,7

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES — GESPLITSTE KCEDIETEN		TEKSTEN	Art.
Credits d'engagement	Credits d'ordonnancement — Ordonnancierings-kredieten		
—	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatpersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren). (Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting).		12.33
—	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.		12.35
—	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.		12.36
—	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen . . . . .		12.37
—	Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken ( <i>pro memoria</i> ) . . . . .		12.38
—	Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het «Belgisch Staatsblad» ( <i>pro memoria</i> ). . . . .		12.40
—	Organisatiekosten van de Xde bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa. . . . .		12.42
—	Totalen voor § 2.		
—	Totalen voor hoofdstuk I.		

## HOOFDSTUK III.

## INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	33.01
Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.	33.02
Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangestast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opleidingsactiviteiten.	33.03
Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwentaen en sociaal gehandicapten.	33.04
Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités en der Jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.	33.05
Toelagen aan verschillende organismen . . . . .	33.07
Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.	33.09
Toelage voor de organisatie in België van vergaderingen van het uitvoerend comité en de algemene raad van de Internationale Unie voor Kinderbescherming ( <i>pro memoria</i> ).	33.10
Toelage voor de herdenkingsceremonie van de instelling van het Parlement van Mechelen in 1473 ( <i>pro memoria</i> ).	33.13
Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
Toelage aan het Centrum voor Rechtsdocumentatie (CREDOC) . . . . .	33.17
Toelage aan «International Law Association» Belgisch-Luxemburgse afdeling ( <i>pro memoria</i> ). . . . .	33.19
Totalen voor de artikelen 33.	

Art.	LIBELLES	TITRE I. — DEPENSES COURANTES.	(En millions de francs.)
		CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN	

## Transferts de revenus à l'étranger.

34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris . . . . .	3,0
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit . . . . .	0,5
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales . . . . .	0,6
34.11	Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice Benelux ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
	Totaux pour les articles 34 . . . . .	4,1
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	39,8

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse . . . . .	30,8
01.02	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information au Ministère de la Justice ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
01.03	Création d'une section d'information criminelle ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
01.04	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale . . . . .	428,9
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code Pénal . . . . .	3,5
01.06	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la Législation et pour l'Administration de la Sécurité publique . . . . .	34,0
	Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	497,2
	Totaux pour la section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	8.100,8

## SECTION III.

## ORDRE JUDICIAIRE.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	4.517,2
2.	Justice militaire . . . . .	172,5
3.	Police judiciaire . . . . .	755,5
		5.445,2

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES — GESPLITSTE KREDIETEN		T E K S T E N	Art.
Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancierings- kredieten		
—	—		

## Inkommensoverdrachten aan het buitenland.

—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminale Politie te Parijs	34.01
—	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
—	—	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen . . . . .	34.10
—	—	Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechtshof ( <i>pro memoria</i> ).	34.11
—	—	Totalen voor de artikelen 34.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

—	—	Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.	01.01
—	—	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum voor informatieverwerking bij het Ministerie van Justitie ( <i>pro memoria</i> ).	01.02
—	—	Oprichting van een afdeling voor criminale informatie ( <i>pro memoria</i> ) . . . . .	01.03
—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.	01.04
—	—	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek . . . . .	01.05
—	—	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Wetgeving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid.	01.06
—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
—	—	Totalen voor Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

## SECTIE III.

## RECHTERLIJKE MACHT.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersonnel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersonnel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken :	11.03
1. Gewone rechtsmachten.	
2. Militair gerecht.	
3. Gerechtelijke politie.	

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	2,3
2.	Justice militaire . . . . .	0,3
3.	Police judiciaire . . . . .	6,4
		9,0
	Totaux pour le § 1 . . . . .	5.454,2
	§ 2. — Achat de biens non durables et de services.	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures) :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	34,3
2.	Justice militaire . . . . .	0,4
3.	Police judiciaire . . . . .	0,9
		35,6
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	89,7
2.	Justice militaire . . . . .	1,6
3.	Police judiciaire . . . . .	15,7
		107,0
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département (y compris : a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la Justice et installés dans des locaux judiciaires; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des Fournitures) :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	181,8
2.	Justice militaire . . . . .	2,1
3.	Police judiciaire . . . . .	20,6
		204,5
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	26,4
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	5,0
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	1,2
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	0,4
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées . . . . .	8,5
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :	
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	15,5
2.	Justice militaire . . . . .	0,4
3.	Police judiciaire . . . . .	50,7
		66,6
12.11	Dépenses de formation professionnelle . . . . .	2,0
12.12	Frais d' <sup>a</sup> représentation de la Cour de Cassation . . . . .	0,1
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments . . . . .	138,1

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement		
Vastleggings- kredieten	Ordonnancierings- kredieten		

## Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel :

- 1. Gewone rechtsmachten.
- 2. Militair gerecht.
- 3. Gerechtelijke politie.

11.04

## Totalen voor § 1.

## § 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Erelenen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Persentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren) :

- 1. Gewone rechtsmachten.
- 2. Militair gerecht.
- 3. Gerechtelijke politie.

12.01

Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies :

- 1. Gewone rechtsmachten.
- 2. Militair gerecht.
- 3. Gerechtelijke politie.

12.02

Onderhoudsuitslagen van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement (met inbegrip : a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigheden geleverd door bemiddeling van het Centraal Bureau voor Benodigheden) :

- 1. Gewone rechtsmachten.
- 2. Militair gerecht.
- 3. Gerechtelijke politie.

12.03

Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . . .

12.04

Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . . .

12.05

Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . . .

12.07

Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B. . . . .

12.08

Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.

12.09

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :

- 1. Gewone rechtsmachten.
- 2. Militair gerecht.
- 3. Gerechtelijke politie.

12.10

Uitgaven voor beroepsscholing . . . . .

12.11

Representatiekosten van het Hof van Cassatie . . . . .

12.12

Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldige huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

12.13

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) : 1. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux . . . . .	1,0
12.20	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement dépenses des années antérieures) . . . . .	270,5
12.21	Acquisition et expédition de : 1 <sup>e</sup> carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2 <sup>e</sup> carnets « Rapport d'avertissement en cas d'infractions peu graves » . . . . .	3,0
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires . . . . .	9,1
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits) . . . . .	69,6
	Totaux pour le § 2 . . . . .	948,6
	Totaux pour le chapitre I. . . . .	6.402,8

## CHAPITRE III.

## TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de revenus aux ménages.

33.02	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice . . . . .	0,2
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	0,2

## CHAPITRE IV.

## TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

## Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés.

43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public . . . . .	83,5
	Totaux pour le chapitre IV . . . . .	83,5

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

## Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur du Code judiciaire ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
01.02	Institution d'une section de la Cour d'appel de Bruxelles à Anvers et à Mons ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
01.03	Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	—
	Totaux pour le chapitre 01 . . . . .	—
	Totaux pour la section III. — Ordre judiciaire . . . . .	6.486,5

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES		T E K S T E N	Art.
GESPLITSTE KREDIETEN			
Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement		
Vastleggings-kredieten	Ordonnancements-kredieten		

Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten, enz.) :	12.14
1. Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	
Gerechtskosten in criminale, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betrekking der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren.)	12.20
Aankoop en verzending van : 1º boekjes bestemd voor de onmiddellijke betaling van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2º boekjes « Waarschuwingsverslagen bij lichte overtredingen ».	12.21
Aankoop van apparaten voor ademtesten . . . . .	12.22
Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand ( <i>pro memoria</i> ).	12.24
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopic (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
Totalen voor § 2.	
Totalen voor hoofdstuk I.	

## HOOFDSTUK III.

## INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.	33.02
Totalen voor hoofdstuk III.	

## HOOFDSTUK IV.

## INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

## Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangezien als ambtenaar van het openbaar ministerie.	43.01
Totalen voor hoofdstuk IV.	

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

## Niet economisch verdeeld.

Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek ( <i>pro memoria</i> ).	01.01
Oprichting van een sectie van het Hof van beroep van Brussel te Antwerpen en te Bergen ( <i>pro memoria</i> ).	01.02
Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen ( <i>pro memoria</i> ) . . .	01.03
Totalen voor hoofdstuk 01.	
Totalen voor sectie III. — Rechterlijke Macht.	

## TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN

## SECTION IV.

## CULTES.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services).

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des Cultes :	
1.	Culte catholique . . . . .	1.696,9
2.	Culte protestant. . . . .	27,9
3.	Culte anglican . . . . .	4,1
4.	Culte israélite . . . . .	9,0
		1.737,9
11.05	Secours à des ministres des cultes . . . . .	0,2
		1.738,1

## § 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.10	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles :	
1.	Culte catholique . . . . .	
2.	Culte protestant. . . . .	
3.	Culte anglican . . . . .	
4.	Culte israélite . . . . .	
		0,2
		0,2
		1.738,3
		1.738,3

## SECTION V.

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

## CHAPITRE III.

## TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de revenus aux ménages.

33.08	Subside au Centre d'étude de la Délinquance juvénile . . . . .	6,5
33.11	Subside au Centre national de Criminologie . . . . .	4,7
33.12	Institut national de Criminalistique . . . . .	15,0
		26,2
		26,2
		16.373,0

(In miljoenen frank.)

## TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES		TEKSTEN	Art.
GESPLITSTE KREDIETEN			
Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement		
Vastleggings-kredieten	Ordonnancierings-kredieten		

## SECTIE IV.

## EREDIENSTEN.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten).

§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

—	—	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten :	11.03
—	—	1. Katholieke eredienst.	
—	—	2. Protestantse eredienst.	
—	—	3. Anglicaanse eredienst.	
—	—	4. Israëlitische eredienst.	
—	—	Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten . . . . .	11.05
—	—	Totalen voor § 1.	

§ 2. — *Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.*

—	—	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten :	12.10
—	—	1. Katholieke eredienst.	
—	—	2. Protestantse eredienst.	
—	—	3. Anglicaanse eredienst.	
—	—	4. Israëlitische eredienst.	
—	—	Totalen voor § 2.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
—	—	Totalen voor sectie IV. Erediensten.	

## SECTIE V.

## WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

## HOOFDSTUK III.

## INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

—	—	Toelage aan het « Centre d'étude de la Délinquance juvénile » . . . . .	33.08
—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie. . . . .	33.11
—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek . . . . .	33.12
—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
—	—	Totalen voor sectie V. — Wetenschappelijk onderzoek.	
—	—	Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

## TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES <i>NIET GESPLITSTE KREDIETEN</i>
------	----------	------------------------------------------------------------------

## SECTION I.

## DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

74.05 Dépenses patrimoniales du Cabinet . . . . .	0,7
Totaux pour le chapitre VII . . . . .	0,7
Totaux pour la section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	0,7

## SECTION II.

## MINISTERE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE V.

## TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

51.01 Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance . . . . .	22,8
Totaux pour le chapitre V . . . . .	22,8

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

74.01 Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	8,4
74.02 Achat de machines non livrables par l'O.C.F. . . . .	5,6
74.03 Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . . .	30,7
74.04 Achat de moyens de transport terrestre . . . . .	8,0
Totaux pour le chapitre VII . . . . .	52,7
Totaux pour la section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	75,5

## SECTION III.

## ORDRE JUDICIAIRE.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens meubles durables.

74.01 Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	28,8
74.03 Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . . .	31,9
74.04 Achat de moyens de transport terrestre . . . . .	8,6

(In miljoenen frank.)

## TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES		TEKSTEN	Art.
GESPLITSTE KREDIETEN			
Credits d'engagement	Crédits d'ordonnancement		
Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten		

## SECTIE I.

## KABINETSUITGAVEN VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

## Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet . . . . .	74.05
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie I. — Kabinetstuigaven van de Minister van Justitie.	

## SECTIE II.

## EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK V.

## VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

## Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

—	—	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijkswel-	51.01
—	—	Totalen voor hoofdstuk V.	

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

## Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. . . . .	74.01
—	—	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B. . . . .	74.02
—	—	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. . . . .	74.03
—	—	Aankoop van vervoermiddelen te land . . . . .	74.04
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.	

## SECTIE III.

## RECHTERLIJKE MACHT.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

## Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. . . . .	74.01
—	—	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. . . . .	74.03
—	—	Aankoop van vervoermiddelen te land . . . . .	74.04

Art.	LIBELLES	TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.		(En millions de francs.)
		CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN		
74.06	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire)			—
74.07	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire)			—
74.08	Achat et installation de télécritpeurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) (pour mémoire)			—
74.09	Achat et installation de télécritpeurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire)			—
74.10	Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (pour mémoire)			—
Totaux pour le chapitre VII . . . . .				69,3
Totaux pour la section III. — Ordre judiciaire . . . . .				69,3
Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital . . . . .				145,5
TOTALS POUR LES TITRES I ET II . . . . .				16.518,5

(In miljoenen frank.)

## TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancierings- kredieten		
—	—	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) ( <i>pro memoria</i> ).	74.06
—	—	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justiepaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) ( <i>pro memoria</i> ).	74.07
—	—	Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) ( <i>pro memoria</i> ).	74.08
—	—	Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi ( <i>pro memoria</i> ).	74.09
—	—	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel ( <i>pro memoria</i> ).	74.10
—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
—	—	Totalen voor sectie III. — Rechterlijke Macht.	
—	—	Totalen voor titel II. — Kapitaaluitgaven.	
—	—	TOTALEN VOOR DE TITELS I EN II.	

Art.	Litt.	Mode de disposition	TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.		(En milliers de francs.)
			LIBELLES	Solde au 1er janvier 1976 — Saldo op 1 januari 1976	

## SECTION I.

## DEPENSES DE L'ETAT SUR RESSOURCES AFFECTEES.

## CHAPITRE I.

## FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

60 02 A Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).

Soldes . . . . .	200	
Recettes :		
— particulières . . . . .	240.000	
— d'origine budgétaire (art. 12.25 et 12.33 de la section II. — Titre I) . . . . .	3.860.500	
		4.100.500
Dépenses :		
— non patrimoniales . . . . .		
	200	4.100.500
Totaux pour le chapitre I . . . . .		

## CHAPITRE II.

## FONDS DE REMPLACEMENT DE CREDITS BUDGETAIRES.

63 01 C Caisses de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1955):

Soldes . . . . .	400	
Recettes :		
— particulières :		
— patrimoniales . . . . .		200
Dépenses :		
— patrimoniales . . . . .		
	400	200
Totaux pour le chapitre II . . . . .		

## CHAPITRE III.

## FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

67 01 B Fondations, donations, legs et prix :

Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914) :

Soldes . . . . .	—	
Recettes :		
— particulières :		
— non patrimoniales . . . . .		1
Dépenses :		
— non patrimoniales . . . . .		
	—	1
Totaux pour le chapitre III . . . . .	—	
Totaux pour la section I . . . . .	600	4.100.701

(In duizendtallen frank.)

## TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1976 — Saldo op 31 december 1976	TEKSTEN	Art.	Litt.	Wijze van beschik- king
---------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------	---------	------	-------	----------------------------------

## SECTIE I.

STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN  
MET SPECIALE BESTEMMING.

## HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD  
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).

60 02 A

700 Saldo's.

Ontvangsten :	
— bijzondere	240.000
— van budgettaire oorsprong (art. 12.25 en 12.33 van sectie II — titel I)	3.860.000
	—————

4.100.000

700 Totalen voor hoofdstuk I.

## HOOFDSTUK II.

## WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955) :

63 01 C

400 Saldo's.

Ontvangsten :	
— bijzondere :	
— patrimoniale.	

200

400 Totalen voor hoofdstuk II.

## HOOFDSTUK III.

## FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen :

67 01 B

Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914) :

—

Saldo's.

Ontvangsten :	
— bijzondere :	
— niet patrimoniale.	

1

Uitgaven :	
— niet-patrimoniale.	

1

—

Totalen voor hoofdstuk III.

4.100.201

1.100

Totalen voor sectie I.

## TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1er janvier 1976 <i>Saldo op 1 januari 1976</i>	Recettes de l'année <i>Ontvangsten van het jaar</i>
------	-------	---------------------	----------	--------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

## SECTION II.

## SERVICES DE L'ETAT SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERES.

## CHAPITRE I.

## SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE.

70 01 C Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) :

Soldes . . . . .	14.892
Recettes :	
— particulières :	
— non patrimoniales . . . . .	32.500
Dépenses :	
1 <sup>o</sup> non patrimoniales . . . . .	31.698
2 <sup>o</sup> patrimoniales . . . . .	2.000

70 02 C Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833) :

Soldes . . . . .	13.085
Recettes :	
— d'origine budgétaire (art. 12.31 du budget courant) . . . . .	124.138
— particulières :	
— non patrimoniales . . . . .	76.700
Dépenses :	
1 <sup>o</sup> non patrimoniales . . . . .	184.594
2 <sup>o</sup> patrimoniales . . . . .	16.101

70 03 C Régie du Travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) :

Soldes . . . . .	9.280
Recettes :	
— particulières :	
— non patrimoniales . . . . .	138.000
Dépenses :	
1 <sup>o</sup> non patrimoniales . . . . .	134.102
2 <sup>o</sup> patrimoniales . . . . .	6.615

70 04 C Restaurants et réfectoires :

Soldes . . . . .	625
Recettes :	
— particulières :	
— non patrimoniales . . . . .	8.400
Dépenses :	
— non patrimoniales . . . . .	
Totaux pour le chapitre I . . . . .	37.882
Totaux pour la section II . . . . .	37.882
TOTAUX POUR LE TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE . . . . .	38.482
	4.480.439

(In duizendtallen frank.)

## TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1976 Saldo op 31 december 1976	TEKSTEN	Art.	Litt.	Wijze van beschik- king

## SECTIE II.

STAATSDIENSTEN  
AAN BIJZONDERE BEHEERSREGELLEN ONDERWORPEN.

## HOOFDSTUK I.

## STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER.

Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922) : 70 01 C

13.694 Saldo's.

Ontvangsten :  
— bijzondere :  
— niet patrimonialeUitgaven :  
1° niet patrimoniale . . . . . 31.698  
2° patrimoniale . . . . . 2.000

33.698

Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833) : 70 02 C

13.228 Saldo's.

Ontvangsten :  
— van budgettaire oorsprong (art. 12.31 van de lopende begroting) . . . . . 124.138  
— bijzondere :  
— niet patrimoniale . . . . . 76.700

200.695

Uitgaven :  
1° niet patrimoniale . . . . . 184.594  
2° patrimoniale . . . . . 16.101

Regie van de Gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931) : 70 03 C

6.563 Saldo's.

Ontvangsten :  
— bijzondere :  
— niet patrimoniale.Uitgaven :  
1° niet patrimoniale . . . . . 134.102  
2° patrimoniale . . . . . 6.615

140.717

Restaurants en refters :

625 Saldo's.

Ontvangsten :  
— bijzondere :  
— niet patrimoniale.

8.400

Uitgaven :  
— niet patrimoniale.

383.510

34.110

Totalen voor hoofdstuk I.

383.510

34.110

Totalen voor sectie II.

4.483.711

35.210

TOTALEN VOOR TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 17 octobre 1975.

**BAUDOUIN.**

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van  
17 oktober 1975.

**BOUDEWIJN.**

**Par le Roi :**

*Le Premier Ministre,*

**L. TINDEMANS.**

**Van Koningswege :**

*De Eerste Minister,*

**L. TINDEMANS.**

*Le Ministre des Finances,*

**W. DE CLERCQ.**

*De Minister van Financiën,*

**W. DE CLERCQ.**

*Le Ministre de la Justice,*

**H. VANDERPOORTEN.**

*De Minister van Justitie,*

**H. VANDERPOORTEN.**

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,*

**G. GEENS.**

*De Staatssecretaris voor Begroting,*

**G. GEENS.**

**PROGRAMME JUSTIFICATIF.****VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.****TITRE I.****DEPENSES COURANTES.****SECTION I.****DEPENSES DE CABINET  
DU MINISTRE DE LA JUSTICE.****CHAPITRE I.****DEPENSES DE CONSOMMATION.****Dépenses courantes pour biens et services.****§ 1. Salaires et charges sociales.****ART. 11.01. — Traitement et frais de représentation du Ministre.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
111 Salaire proprement dit . . . . .	— 1,4	— 1,2	— 1,2	111 Eigenlijk loon.
Crédit réel 1976 : 1.353.000 francs.				Werkelijk krediet 1976 : 1.353.000 frank.
Majoration de l'index.				Stijging van de index.

**ART. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
111 Salaire proprement dit . . . . . F	— 11.627.000	— 8.746.000	— 7.475.000 (217.000)	111 Eigenlijk loon.
dont :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . . . .	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale . . . . .	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques . . . . . F	7.085.000	6.103.000	5.764.000 (217.000)	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . . . .	319.000	319.000	265.000	Bevordering in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . . . .	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux . . . . .	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension . . . . .	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioeninstellingen.
Majoration index . . . . .	4.044.000	2.103.000	1.320.000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . . . .	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . . . . .	49.000	43.000	32.000	Haard- en standplaatsstoelagen.
Majoration index . . . . .	27.000	14.000	9.000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année . . . . .	103.000	90.000	85.000	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation sociale (2 p.c. au 1 <sup>er</sup> juillet 1974) . . . . .	—	74.000	—	Provisie voor sociale programmatie (2 pct. op 1 juli 1974).
<b>Totaux . . . F</b>	<b>11.627.000</b>	<b>8.746.000</b>	<b>7.475.000 (217.000)</b>	<b>Totalen.</b>

<i>Classification économique :</i>	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
112 Allocations directes . . . . F	304.000	281.000	253.000	112 Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances . . . . .	145.000	140.000	125.000	Verlofgeld.
Allocations familiales . . . . .	80.000	80.000	78.000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . . . .	35.000	35.000	32.000	Geboortevegoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail . . . . .	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index . . . . .	44.000	26.000	18.000	Verhoging index.
Totaux . . F	304.000	281.000	253.000	Totalen.
113 Contributions patronales :				113 Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales . . . F	580.000	473.000	472.000	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . F	12.511.000	9.500.000	8.200.000 (217.000)	Algemene totalen.

L'augmentation de 3.011.000 francs résulte :

- de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (982.000 francs);
- de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (2.029.000 francs).

### § 2. Achat de biens non durables et de services.

ART. 12.13. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

De verhoging van 3.011.000 frank spruit voort uit :

- de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (982.000 frank);
- de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (2.029.000 frank).

### § 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
122 Location de bâtiments . . . . .	0,2	—	—	122 Huur van gebouwen.

### ART. 12.20. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

### ART. 12.20. — Werkingskosten van het Kabinet.

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement . . . . .	7,0	6,4	5,0	121 Algemene werkingskosten.

Augmentation : 600.000 francs.

Verhoging : 600.000 frank.

### Décomposition du crédit :

### Onderverdeling van het krediet :

	1976	1975	1974	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics . . . . . F	685.000	684.000	684.000	1. Erelenen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van noch tot het Kabinet noch tot de Rijksdiensten behorende personen.
2. Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances . . . . .	800.000	720.000	660.000	2. Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoon gesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.

<i>Classification économique :</i>	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
	—	—	—	
3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers.	1.710.000	1.590.000	1.200.000	3. Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen.
4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	145.000	125.000	110.000	4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	525.000	450.000	400.000	5. Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
7. Habillement fourni à l'intervention de firmes privées . . . . .	150.000	120.000	100.000	7. Kleding geleverd door bemiddeling van private instellingen.
8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	20.000	15.000	12.000	8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.
9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées . . . . .	1.080.000	980.000	500.000	9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.
10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . . . . .	910.000	871.000	809.000	10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met begrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet du Ministre .	125.000	125.000	125.000	12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet van de Minister.
20. Frais de fonctionnement des services de photocopie . . . . .	850.000	720.000	400.000	20. Werkingskosten van de diensten voor fotocopie.
Total . . F	7.000.000	6.400.000	5.000.000	Totaal.

## SECTION II.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE I.

## DÉPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

## § 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail, en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

## SECTIE II.

EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

## § 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met begrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen, inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976	1975	1974
—	—	—

2.625,9 2.225,0 1.926,7

<i>Classification économique :</i>		1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
111 Salaire proprement dit . . . . F	2.251.301.000	1.878.066.000	1.648.119.000	111 Eigenlijk loon.	
dont :				waarvan :	
— retenue veuves et orphelins . . .	159.623.000	129.345.000	99.712.000	— afhouding weduwen en wezen.	
— retenues sécurité sociale . . . .	52.395.000	44.127.000	32.962.000	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.	
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>	
Traitements barémiques . . . . .	1.264.810.000	1.195.800.000	1.206.588.000	Baremabzoldigingen.	
Promotions de grade et augmentations barémiques . . . . .	46.074.000	43.664.000	38.178.000	Bevordering in graad en weddeverhogingen.	
Recrutements dans les limites des cadres . .	82.098.000	65.214.000	13.507.000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.	
Création de services ou d'emplois nouveaux	2.520.000	1.101.000	1.854.000	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.	
Réduction pour départs et mises à la pension	-27.482.000	-18.417.000	-8.311.000	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.	
Majoration index . . . . .	729.256.000	436.888.000	298.867.000	Verhoging index.	
Allocations pour fonctions supérieures .	17.794.000	11.696.000	8.172.000	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.	
Allocations de foyer et de résidence . .	34.278.000	32.513.000	34.024.000	Haard- en standplaatsstoelagen.	
Majoration index . . . . .	30.627.000	14.124.000	11.585.000	Verhoging index.	
Allocation de fin d'année . . . . .	71.326.000	62.594.000	40.696.000	Eindejaarstoelage.	
Provision pour la revalorisation des traitements non prééquatisés au 1er avril 1972	—	—	406.000	Provisie voor de herwaardering van de op 1 april 1972 nog niet geperekwateerde wedden.	
Réforme de la loi sur le registre de commerce	—	—	2.553.000	Hervorming van de wet op de handelsregisters.	
Provision pour programmation sociale (2 p.c. au 1er juillet 1974) . . . . .	—	32.889.000	—	Provisie voor sociale programmatie (2 pct. op 1 juli 1974).	
<b>Totaux . . F</b>	<b>2.251.301.000</b>	<b>1.878.066.000</b>	<b>1.648.119.000</b>	Totalen.	
<b>112 Allocations directes . . . . F</b>	<b>283.539.000</b>	<b>264.591.000</b>	<b>212.491.000</b>	<b>112 Directe toelagen.</b>	
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>	
Pécule de vacances . . . . . F	116.125.000	104.233.000	71.838.000	Verlofgeld.	
Allocations familiales . . . . .	102.969.000	101.587.000	99.082.000	Kinderbijslagen.	
Indemnités de naissance . . . . .	3.759.000	3.915.000	3.551.000	Geboortevergoedingen.	
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	1.726.000	1.791.000	1.650.000	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.	
Indemnités pour accidents du travail . . .	50.000	50.000	50.000	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.	
Majoration index . . . . .	58.910.000	53.015.000	36.320.000	Verhoging index.	
<b>Totaux . . F</b>	<b>283.539.000</b>	<b>264.591.000</b>	<b>212.491.000</b>	Totalen.	
<b>113 Contributions patronales :</b>				<b>113 Werkgeversbijdragen :</b>	
— aux assurances sociales . . . F	90.802.000	82.343.000	66.090.000	— aan sociale verzekeringen.	
<b>Totaux généraux . . F</b>	<b>2.625.642.000</b>	<b>2.225.000.000</b>	<b>1.926.700.000</b>	Algemene totalen.	

Augmentation : 400.642.000 francs.

Le crédit sollicité de 2.625.642.000 francs se répartit comme suit :

1. Administration centrale . . . . . F 500.619.000
2. Administration des établissements pénitentiaires . 1.317.500.000
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . . 440.000.000
4. Moniteur belge . . . . . 174.445.000
5. Ecole de criminologie et de police scientifique . . . . . —
6. Sûreté de l'Etat . . . . . 167.565.000
7. Sécurité nucléaire . . . . . 13.726.000
8. Administration de l'information criminelle . . . . . 11.787.000

L'augmentation de 400.642.000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (68.179.000 francs);

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (323.225.000 francs);

Verhoging : 400.642.000 frank.

Het aangevraagde krediet van 2.625.642.000 frank is als volgt verdeeld :

1. Hoofdbestuur . . . . . F 500.619.000
2. Bestuur der strafinrichtingen . . . . . 1.317.500.000
3. Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 440.000.000
4. Belgisch Staatsblad . . . . . 174.445.000
5. School voor criminologie en criminalistiek . . . . . —
6. Veiligheid van de Staat . . . . . 167.565.000
7. Veiligheid inzake kernenergie . . . . . 13.726.000
8. Bestuur der criminale informatie . . . . . 11.787.000

De verhoging met 400.642.000 frank vloeit voort uit :

1° de verhoging van de wedden, toelagen en verschillende vergoedingen (68.179.000 frank);

2° de weerslag van de indexverhoging op de wedden, de verschillende toelagen en op de werkgeversbijdragen (323.225.000 frank);

3<sup>e</sup> des recrutements à effectuer dans les limites des cadres (16.884.000 francs);

4<sup>e</sup> de la création de services ou d'emplois nouveaux (1.419.000 francs);

5<sup>e</sup> de la réduction pour départs et mises à la pension (-9.065.000 francs).

3<sup>e</sup> de uit te voeren aanwervingen binnen de perken van de kaders (16.884.000 frank);

4<sup>e</sup> de oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen (1.419.000 frank);

5<sup>e</sup> de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen (-9.065.000 frank).

**ART. 11.04. — Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.**

**ART. 11.04. — Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
111 Salaire proprement dit . . . . .	125,6	90,6	79,3 (0,1)	111 Eigenlijk loon.

<i>SERVICES</i>	<i>Commissions diverses, Jetons de présence, Verschillende commissies, Presentiegelden.</i>	<i>Prestations supplémentaires, Surqualification, Bijkomende prestaties, Hogere kwalificering.</i>	<i>Totaux — Totalen</i>
<i>DIENSTEN</i>			
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> . . . . . F	2.900.000	1.200.000	4.100.000
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafgerichten</i> . . . . .	—	89.700.000	89.700.000
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	3.200.000	10.200.000	13.400.000
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> . . . . .	—	16.000.000	16.000.000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i> . . . . .	—	500.000	500.000
Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van de Staat</i> . . . . .	—	1.800.000	1.800.000
Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> . . . . .	—	100.000	100.000
<i>Totaux. — Totalen</i> . . . F	6.100.000	119.500.000	125.600.000

Augmentation : 35.000.000 de francs, dont principalement :

*Administration des établissements pénitentiaires* : +29.500.000 francs.

Incidence de l'index (10.000.000 de francs) et majoration des indemnités pour prestations nocturnes (19.500.000 francs).

*Office de la protection de la jeunesse* : +1.700.000 francs.

Incidence de l'index (950.000 francs) et majoration des indemnités pour prestations nocturnes (750.000 francs).

*Moniteur belge* : +3.300.000 francs.

Augmentation des primes diverses et incidence de l'index.

Verhoging : 35.000.000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

*Bestuur der strafgerichten* : +29.500.000 frank.

Weerslag van de index (10.000.000 frank) en verhoging van de vergoedingen voor nachtprestaties (19.500.000 frank).

*Dienst voor jeugdbescherming* : +1.700.000 frank.

Weerslag van de index (950.000 frank) en verhoging van de vergoedingen voor nachtprestaties (750.000 frank).

*Belgisch Staatsblad* : +3.300.000 frank.

Verhoging van diverse premies en weerslag van de index.

**ART. 11.05. — Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés).**

**ART. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
115 Salaires en nature . . . . .	6,7	6,0	5,6	115 Lonen in natura.
<i>a) Interventions individuelles :</i>				
A fonds perdu : intervention pour des cas particuliers y compris les primes de naissance . . . F	1.975.000			
<i>b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. . . . .</i>	<i>625.000</i>			
<i>a) Individuele tegemoetkomingen :</i>				
Niet terugvorderbaar : tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremieën . . . . . F				1.975.000
<i>b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. . . . .</i>	<i>625.000</i>			

## c) Interventions en faveur des restaurants, etc :

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	1.100.000
2° Participation dans les frais généraux d'exploitations de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et des Téléphones ou par des restaurants privés	3.000.000
Total . . F	6.700.000

Augmentation : 700.000 francs.

Fréquentation par un plus grand nombre d'agents des restaurants pour lesquels le Département doit intervenir dans les frais de préparation des repas (400.000 francs). — Adaptation du montant des interventions en faveur des groupements (50.000 francs) et augmentation des frais d'exploitation (250.000 francs).

## ART. 11.10. — Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques.

## Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974	Economische classificatie :
111 Salaire proprement dit . . . . .	43,8	39,1	35,1	111 Eigenlijk loon.

Augmentation : 4.700.000 francs.

Augmentation des salaires et accroissement de la population détenue.

## § 2. Achat de biens non durables et de services.

ART. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

## c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz. :

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud)	1.100.000
2° Tussenkomst in de algemene exploitatiekosten van zekere restaurants beheerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie of door private restaurants	3.000.000
Totaal . . F	6.700.000

Verhoging : 700.000 frank.

Een hoger aantal agenten bezoeken de restaurants waarvoor het Departement moet tussenkommen in de kosten van de bereiding der maaltijden (400.000 frank). — Aanpassing van de tegemoetkomingen ten gunste van de groeperingen (50.000 frank) en verhoging van de exploitatiekosten (250.000 frank).

ART. 11.10. — Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.

## Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement . . . . .	31,1	28,8	24,7	121 Algemene werkingskosten.

Verhoging : 4.700.000 frank.

Verhoging van de lonen en aangroei van het aantal gedetineerden.

## § 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

ART. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement . . . . .	31,1	28,8	24,7	121 Algemene werkingskosten.

SERVICES — DIENSTEN	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Administration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechtskosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten	Totaux Totalen
Administration centrale. — Hoofdbestuur . . F	430.000	10.000	6.000.000	4.100.000	40.000	1.120.000	11.700.000
Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinstellingen . . . . .	—	2.200.000	—	8.050.000	—	4.250.000	14.500.000
Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming . . . . .	—	160.000	—	680.000	—	1.860.000	2.700.000
Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad . . . . .	—	—	—	1.700.000	—	—	1.700.000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie et Criminalistiek . . . . .	—	—	—	—	—	500.000	500.000
Totaux. — Totalen . . F	430.000	2.370.000	6.000.000	14.530.000	40.000	7.730.000	31.100.000

Augmentation : +2.300.000 francs, dont :

*Administration centrale* : +3.600.000 francs, dont principalement :

Assistance en analyse organique pour les projets en cours, notamment l'exploitation et la mise au point des programmes « Police judiciaire » et « Police des étrangers » (3.430.000 francs).

*Administration des établissements pénitentiaires* : -2.000.000 de francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

*Moniteur belge* : +600.000 francs.

Hausse des tarifs de surveillance et des taux horaires des prestations de tiers (115.000 francs).

Affiliation à une entreprise pour la médecine du travail (485.000 francs).

Verhoging : +2.300.000 frank, waarvan :

*Hoofdbestuur* : +3.600.000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

Hulp bij de organische analyse van de in uitvoering zijnde projecten, namelijk de exploitatie en het op punt stellen van de programma's « Gerechtelijke Politie » en « Vreemdelingenpolitie » (3.430.000 frank).

*Bestuur der strafinrichtingen* : -2.000.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

*Belgisch Staatsblad* : +600.000 frank.

Verhoging van de tarieven voor de bewaking en van de uurlonen voor prestaties van derden (115.000 frank).

Aansluiting bij een interbedrijfsgeneeskundige dienst (485.000 frank).

ART. 12.02. — *Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.*

ART. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	<b>64,2</b> — (3,4)	<b>59,8</b> — (3,4)	<b>47,7</b> — (1,4)	121 <i>Algemene werkingskosten.</i>

SERVICES DIENSTEN	Eau, vapeur Water, stoom	Gaz, électricité Gas, elektriciteit	Corres- pondance Brief- wisseling	Téléphone, télégrammes Telefoon, telegrammen	Transports Vervoer	Taxes, redevances, divers Takken, diversen	Taux Totalen
<i>Administration centrale. — Hoofdbestuur</i> . . F 325.000 2.235.000 1.050.000 5.790.000 40.000 760.000 10.200.000							
<i>Administration des Etablissements pénitentiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen</i> . . . . . 11.580.000 14.680.000 980.000 6.270.000 800.000 90.000 34.400.000							
<i>Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . . . . 1.150.000 3.260.000 370.000 2.630.000 330.000 760.000 8.500.000							
<i>Moniteur belge. — Belgisch Staatsblad</i> . . . . . 850.000 2.180.000 2.000.000 200.000 60.000 10.000 5.300.000							
<i>Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — School voor Criminologie et Criminalistiek</i> . . . . . — — 100.000 — — — 100.000							
<i>Sûreté de l'Etat. — Veiligheid van de Staat</i> . . . . . 120.000 450.000 40.000 2.000.000 15.000 2.075.000 4.700.000							
<i>Sécurité nucléaire. — Veiligheid inzake kernenergie</i> . . . . . 4.000 40.000 2.000 90.000 — — 136.000							
<i>Administration de l'Information criminelle. — Bestuur der Criminale Informatie</i> . . . . . 8.000 100.000 7.000 605.000 — — 720.000							
<b>Totaux. — Totalen</b> . . F 14.037.000 22.945.000 4.549.000 17.585.000 1.245.000 3.695.000 64.056.000							

Augmentation : 4.256.000 francs, dont principalement :

*Administration centrale* : +900.000 francs.

Adaptation des dépenses aux besoins réels, suite aux majorations des prix et des tarifs. — Répercussion sur les différents postes.

*Administration des établissements pénitentiaires* : +3.100.000 francs. Répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des différents tarifs.

*Office de la Protection de la Jeunesse* : +700.000 francs.

Augmentation des différents postes compte tenu des dépenses réellement exposées pour les services extérieurs de l'office de la protection de la jeunesse et de la hausse constante des prix.

*Moniteur belge* : -800.000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Verhoging : 4.256.000 frank, waarvan hoofdzakelijk :

*Hoofdbestuur* : +900.000 frank.

Aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften ingevolge de verhogingen van de prijzen en de tarieven. — Weerslag op de verschillende posten.

*Bestuur der strafinrichtingen* : +3.100.000 frank.

Weerslag op de verschillende posten van de verhoging der prijzen en van de verschillende tarieven.

*Dienst voor Jeugdbescherming* : +700.000 frank.

Verhoging van verschillende posten rekening houdend met de werkelijk gedane uitgaven door de buitendiensten van de Dienst voor jeugdbescherming en met de voortdurende stijging der prijzen.

*Belgisch Staatsblad* : -800.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

**ART. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département.**

**ART. 12.03. — Onderhoudsutgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	108,2 (0,1)	94,2 (0,1)	74,2 (0,1)	121 Algemene werkingskosten.

OBJET DES DÉPENSES VOORWERP DER UITGAVEN	Administration centrale Hoofd-bestuur	Administration des Etablissements pénitentiaires Bestuur der Straf-inrichtingen	Office de la Protection de la Jeunesse Dienst voor Jeugdbescherming	Moniteur belge Belgisch Staatsblad	Ecole de criminologie et de police scientifique School voor criminologie en criminalistiek	Sûreté de l'Etat Veiligheid van de Staat	Sécurité nucléaire Veiligheid inzake kernenergie	Administration de l'Information criminelle Bestuur der Criminale Informatie	Totaux Totalen
<b>Locaux, moblier, matériel :</b>									
entretien. — <i>Lokalen, meubilair, materieel : onderhoud</i> . . F	5.583.000	9.947.000	15.100.000	7.100.000	30.000	2.773.000	200.000	200.000	40.933.000
Contrats d'entretien. — <i>Onderhoudscontracten</i> . —	—	2.613.000	—	—	—	—	—	—	2.613.000
Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i> .	1.271.000	200.000	600.000	50.000	45.000	987.000	55.000	180.000	3.388.000
Impressions. — <i>Drukwerken</i> . . . . .	3.087.000	3.120.000	1.750.000	—	—	—	—	—	7.957.000
Reliures. — <i>Inbindingen</i> .	235.000	300.000	30.000	30.000	—	—	1.500	—	596.500
Journaux, publications : achat et abonnements. — <i>Dagbladen, publikaties : aankoop en abonnementen</i> . . . . .	1.228.000	500.000	700.000	5.000	25.000	287.000	4.500	80.000	2.829.500
Achats d'ouvrages. — <i>Aankoop van werken</i> .	968.000	—	520.000	15.000	—	39.000	12.000	70.000	1.624.000
Microfilmage. — <i>Micro-film</i> . . . . .	2.000.000	—	—	—	—	—	—	—	2.000.000
Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — <i>Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties)</i> .	37.678.000	2.800.000	500.000	—	—	648.000	—	—	41.626.000
Publications par le Département. — <i>Publikaties door het Departement</i> .	1.950.000	570.000	—	—	100.000	—	—	—	2.620.000
Travaux de sécurité. — <i>Veiligheidswerken</i> . .	—	250.000	—	—	—	—	—	—	250.000
Habitations du personnel. — <i>Personneelswoningen</i> . .	—	1.600.000	—	—	—	—	—	—	1.600.000
<b>Totaux. — Totalen . F</b>	<b>54.000.000</b>	<b>21.900.000</b>	<b>19.200.000</b>	<b>7.200.000</b>	<b>200.000</b>	<b>4.734.000</b>	<b>273.000</b>	<b>530.000</b>	<b>108.037.000</b>

Augmentation : 13.837.000 francs,

dont principalement :

*Administration centrale* : + 8.900.000 francs.

L'augmentation résulte :

— de la répercussion sur les différents postes de la hausse des prix et des tarifs; + 1.200.000 francs;

— de l'accroissement des besoins compte tenu de l'extension des affaires traitées; + 604.000 francs;

— de l'extension de l'unité centrale 4004/150 à 374 K en vue du traitement de l'ensemble des problèmes vidéos et extension des périphériques; + 7.096.000 francs.

Verhoging : 13.837.000 frank,

waarvan hoofdzakelijk :

*Hoofdbestuur* : + 8.900.000 frank.

De verhoging vloeit voort uit :

— de weerslag op de verschillende posten van de stijging der prijzen en der tarieven; + 1.200.000 frank;

— de aangroei der behoeften rekening gehouden met het toenemend aantal te behandelen zaken; 604.000 frank;

— de uitbreiding van de centrale eenheid 4004/150 tot 374 K in het vooruitzicht van de behandeling van het geheel der problemen van de videos en uitbreiding van de periferische eenheden; + 7.096.000 frank.

<i>Administration des Etablissements pénitentiaires</i> : + 3.300.000 francs.	<i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> : + 3.300.000 frank.
<i>Majoration des tarifs des contrats d'entretien</i> : + 1.150.000 francs.	<i>Verhoging van de tarieven der onderhoudscontracten</i> : + 1.150.000 frank.
<i>Adaptation des dépenses aux besoins réels, suite aux majorations générales des prix. — Répercussion sur les différents postes</i> : + 300.000 francs.	<i>Aanpassing van de uitgaven aan de werkelijke behoeften ingevolge de algemene prijsstijgingen. — Weerslag op de verschillende posten</i> : + 300.000 frank.
<i>Transfert de l'article 12.14 de la section II</i> : + 1.850.000 francs. <i>Travaux de sécurité</i> (250.000 francs) et <i>habitations du personnel</i> (1.600.000 francs).	<i>Overdracht van het artikel 12.14 van sectie II</i> : + 1.850.000 frank. <i>Veiligheidswerken</i> (250.000 frank) en <i>personeelswoningen</i> (1.600.000 frank).
<i>Office de la Protection de la Jeunesse</i> : + 1.500.000 francs.	<i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> : + 1.500.000 frank.
<i>Augmentation du poste « Entretien des bâtiments et du mobilier » compte tenu de la vétusté de la plupart des bâtiments d'observation de l'Etat</i> : 400.000 francs.	<i>Verhoging van de post « Onderhoud van de gebouwen en het meubilair » rekening houdend met de ouderdom van het meerdeel der Rijksobservatiegestichten</i> : 400.000 frank.
<i>Achat de petit matériel divers (+ 150.000 francs) et achat de matières premières pour l'enseignement professionnel des élèves (+ 700.000 francs).</i>	<i>Aankoop van divers klein materieel (+ 150.000 frank) en aankoop van grondstoffen voor het beroepsonderwijs van de leerlingen (+ 700.000 frank).</i>
<i>Augmentation des prix et accroissement des besoins compte tenu de l'extension des affaires traitées. — Répercussion sur les différents postes (+ 250.000 francs).</i>	<i>Verhoging van de prijzen en aangroei van de behoeften rekening gehouden met het toenemend aantal te behandelen zaken. — Weerslag op de verschillende posten (+ 250.000 frank).</i>
<i>Moniteur belge</i> : — 500.000 francs, adaptation du crédit aux dépenses probables.	<i>Belgisch Staatsblad</i> : — 500.000 frank, aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven.
<b>ART. 12.04. — Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.</b>	<b>ART. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.</b>

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			
<i>Classification économique</i> :	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie</i> :
121 Dépenses générales de fonctionnement.	48,4	44,0 (0,8)	36,6 (1,0)	121 Algemene werkingskosten.
Administration des Etablissements pénitentiaires	F 37.285.000			Bestuur der Strafinrichtingen . . . . . F 37.285.000
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	10.400.000			Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 10.400.000
Sûreté de l'Etat . . . . .	550.000			Veiligheid van de Staat . . . . . 550.000
Sécurité nucléaire . . . . .	85.000			Veiligheid inzake kernenergie . . . . . 85.000
Administration de l'Information criminelle . . . . .	80.000			Bestuur van de Criminele Informatie . . . . . 80.000
Total . . . . .	48.400.000			Totaal . . . . . 48.400.000
Augmentation : 4.400.000 francs.				Verhoging : 4.400.000 frank.
Cette augmentation est due à la majoration des prix des combustibles et se répartit comme suit :				Deze verhoging is te wijten aan de stijging van de prijzen der brandstoffen en is als volgt samengesteld :
<i>Administration des Etablissements pénitentiaires</i> . . . . . F + 3.475.000			<i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> . . . . . F + 3.475.000	
<i>Office de la Protection de la Jeunesse</i> . . . . . + 900.000			<i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . . . . + 900.000	
<i>Sécurité nucléaire</i> . . . . . + 15.000			<i>Veiligheid inzake kernenergie</i> . . . . . + 15.000	
<i>Administration de l'Information criminelle</i> . . . . . + 10.000			<i>Bestuur der Criminele Informatie</i> . . . . . + 10.000	
Total . . . . . F + 4.400.000			Totaal . . . . . F + 4.400.000	

**ART. 12.05. — Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.**

**ART. 12.05. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.**

<i>Classification économique</i> :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			
	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie</i> :
121 Dépenses générales de fonctionnement.	61,2	55,3 (0,1)	49,5 (0,7)	121 Algemene werkingskosten.
Administration centrale . . . . .	F 4.827.000			Hoofdbestuur . . . . . F 4.827.000
Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	1.219.000			Bestuur der Strafinrichtingen . . . . . 1.219.000
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	1.700.000			Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 1.700.000
Moniteur belge . . . . .	52.500.000			Belgisch Staatsblad . . . . . 52.500.000
École de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	33.000			School voor Criminologie en Criminalistiek . . . . . 33.000
Sûreté de l'Etat . . . . .	595.000			Veiligheid van de Staat . . . . . 595.000
Sécurité nucléaire . . . . .	38.000			Veiligheid inzake kernenergie . . . . . 38.000
Administration de l'Information criminelle . . . . .	288.000			Bestuur van de Criminele Informatie . . . . . 288.000
Total . . . . . F 61.200.000				Totaal . . . . . F 61.200.000

Augmentation : 5.900.000 francs,  
dont principalement :  
— *Administration centrale* : + 867.000 francs.  
Hausse des prix et accroissement des besoins.  
— *Moniteur belge* : + 4.800.000 francs.  
Hausse du prix du papier pour l'impression des publications officielles.

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement.	18,7	16,0	10,5 (0,6)	121 Algemene werkingskosten.

Administration centrale . . . . . F 300.000  
Administration des Etablissements pénitentiaires . . . 17.817.000  
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . . 150.000  
Moniteur belge . . . . . 275.000  
Sûreté de l'Etat . . . . . 110.000  
 Sécurité nucléaire . . . . . 13.000  
Administration de l'Information criminelle. . . . . 35.000

Total . . F 18.700.000

Augmentation : 2.700.000 francs,  
dont principalement :  
— *Administration des Etablissements pénitentiaires* + 2.445.000 francs.

Frais de premier équipement des nouveaux surveillants à recruter : + 1.800.000 francs.

Augmentation des prix des produits textiles : + 645.000 francs.

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
121 Dépenses générales de fonctionnement .	3,4	3,1	2,7 (0,1)

Administration centrale . . . . . F 270.000  
Administration des Etablissements pénitentiaires . . . 1.861.000  
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . . 1.050.000  
Moniteur belge . . . . . 40.000  
Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . . 5.000  
Sûreté de l'Etat . . . . . 114.000  
 Sécurité nucléaire . . . . . —  
Administration de l'Information criminelle . . . . . 60.000

Total . . F 3.400.000

Augmentation : 300.000 francs,  
dont principalement :  
— *Administration des Etablissements pénitentiaires* : + 161.000 francs.  
Hausse des prix et adaptation du crédit aux besoins probables.

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Classification économique :

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
121 Dépenses générales de fonctionnement .	11,6	10,5	8,4 (0,1)

Verhoging : 5.900.000 frank,  
waarvan hoofdzakelijk :  
— *Hoofdbestuur* : + 867.000 frank.  
Prijsstijgingen en aangroei van de behoeften.  
— *Belgisch Staatsblad* : + 4.800.000 frank.  
Prijsstijging van het papier voor het drukken van de officiële publicaties.

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
121 Algemene werkingskosten.			

Hoofdbestuur . . . . . F 300.000  
Bestuur der Strafinrichtingen . . . . . 17.817.000  
Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 150.000  
Belgisch Staatsblad . . . . . 275.000  
Veiligheid van de Staat . . . . . 110.000  
Veiligheid inzake kernenergie . . . . . 13.000  
Bestuur der Criminele Informatie . . . . . 35.000

Totaal . . F 18.700.000

Verhoging : 2.700.000 frank,  
waarvan hoofdzakelijk :  
— *Bestuur der Strafinrichtingen* + 2.445.000 frank.

Kosten voor eerste uitzet van de nieuwe aan te werven bewaarders : + 1.800.000 frank.

Verhoging van de prijzen der textielprodukten : + 645.000 frank.

ART. 12.08. — *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique :

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
121 Algemene werkingskosten.			

Hoofdbestuur . . . . . F 270.000  
Bestuur der Strafinrichtingen . . . . . 1.861.000  
Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 1.050.000  
Belgisch Staatsblad . . . . . 40.000  
School voor Criminologie en Criminalistiek . . . . . 5.000  
Veiligheid van de Staat . . . . . 114.000  
Veiligheid inzake kernenergie . . . . . —  
Bestuur van de Criminele Informatie . . . . . 60.000

Totaal . . F 3.400.000

Verhoging : 300.000 frank,  
waarvan hoofdzakelijk :  
— *Bestuur der Strafinrichtingen* : + 161.000 frank.

Prijsstijging en aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke behoeften.

ART. 12.09. — *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en evenueel van gehuurde voertuigen.*

Classification économique :

	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
121 Algemene werkingskosten.			

Service central du charroi :		Centrale dienst voor voertuigen :
Services administratifs . . . . .	F 7.380.000	Administratieve diensten . . . . . F 7.380.000
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	1.300.000	Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . F 1.300.000
Sûreté de l'Etat . . . . .	1.900.000	Veiligheid van de Staat . . . . . F 1.900.000
Sécurité nucléaire . . . . .	170.000	Veiligheid inzake kernenergie . . . . . F 170.000
Administration de l'Information criminelle . . . . .	850.000	Bestuur van de Criminele Informatie . . . . . F 850.000

Total . . . F 11.600.000

Augmentation : 1.100.000 francs.

*Service central du charroi :*

dont principalement :

Services administratifs : + 860.000 francs.

Hausse du prix de l'essence et des frais d'entretien et de réparation des véhicules.

*Administration de l'Information criminelle* : + 130.000 francs.

Hausse du prix de l'essence et des frais d'entretien des véhicules.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Totaal . . . F 11.600.000

Verhoging : 1.100.000 frank.

*Centrale dienst voor voertuigen :*

waarvan hoofdzakelijk :

Administratieve diensten : + 860.000 frank.

Stijging van de benzineprijs en van de kosten voor herstelling en onderhoud der voertuigen.

*Bestuur der Criminele informatie* : + 130.000 frank.

Prijsstijging van de benzine en van de onderhoudskosten der voertuigen.

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>		
	1976	1975	1974			
121 Dépenses générales de fonctionnement .	39,1	36,2 (0,1)	30,8 (0,1)	121 Algemene werkingskosten.		

SERVICES DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport  — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques  Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels  — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger  Opdrachten naar het buitenland	Totaux Totallen	
					1976	1975
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> . . . F	2.200.000	1.650.000	3.100.000	1.250.000	8.200.000	
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> . . . . .	873.000	2.836.000	3.291.000	—	7.000.000	
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . . . .	110.000	410.000	765.000	15.000	1.300.000	
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> . . . . .	1.685.000	—	15.000	—	1.700.000	
École de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie et Criminalistiek</i> . . . . .	—	—	900.000	—	900.000	
Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van Staat</i> . . . . .	660.000	—	16.160.000	780.000	17.600.000	
Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> .	80.000	—	520.000	100.000	700.000	
Administration de l'Information criminelle. — <i>Bestuur der Criminele Informatie</i> . . . . .	30.000	200.000	1.250.000	220.000	1.700.000	
<b>Totaux. — Totalen . . . F</b>	<b>5.638.000</b>	<b>5.096.000</b>	<b>26.001.000</b>	<b>2.365.000</b>	<b>39.100.000</b>	

Augmentation : 2.900.000 francs, dont :

*Administration centrale* : + 600.000 francs.

Augmentation prévisible des tarifs S.N.C.B. et du nombre d'ayants droit (200.000 francs). — Majoration des indemnités kilométriques (arrêté ministériel du 17 janvier 1975) - (150.000 francs).

Hausse des tarifs en matière de frais de déplacement, et de séjour à l'étranger (60.000 francs). — Augmentation du nombre de missions à l'étranger (190.000 francs).

*Administration des Etablissements pénitentiaires* : + 500.000 francs.  
Répercussion de la hausse de l'index.

*Moniteur belge* : + 200.000 francs.

Augmentation du nombre de bénéficiaires d'un abonnement social et hausse prévisible des tarifs S.N.C.B.

*Sûreté de l'Etat* : + 1.400.000 francs.

Répercussion de la hausse de l'index sur les indemnités journalières allouées aux membres des services extérieurs.

Verhoging : 2.900.000 frank, waarvan :

*Hoofdbestuur* : + 600.000 frank.

Te voorziene verhoging van de tarieven van de N.M.B.S. en van het aantal rechthebbenden (200.000 frank). — Verhoging van de kilometervergoeding (ministerieel besluit van 17 januari 1975) - (150.000 frank).

Stijging van de tarieven voor reiskosten, en van verblijf in het buitenland (60.000 frank). — Verhoging van het aantal opdrachten naar het buitenland (190.000 frank).

*Bestuur der Strafinrichtingen* : + 500.000 frank.

Weerslag van de indexstijging.

*Belgisch Staatsblad* : + 200.000 frank.

Verhoging van het aantal rechthebbenden op een sociaal abonnement en te voorziene stijging der tarieven N.M.B.S.

*Veiligheid van Staat* : + 1.400.000 frank.

Weerslag van de indexstijging op de dagvergoedingen toegestaan aan de leden van de buitendiensten.

ART. 12.11. — Dépenses de formation professionnelle.

ART. 12.11. — Uitgaven voor beroepsscholing.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	5,1	4,9	4,0	121 Algemene werkingskosten.
		(0,1)	(0,1)	
Administration centrale . . . . .	F 300.000			Hoofdbestuur . . . . .
Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	1.922.000			Bestuur der Strafinrichtingen . . . . .
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	2.577.000			Dienst voor Jeugdbescherming . . . . .
Sûreté de l'Etat . . . . .	201.000			Veiligheid van de Staat . . . . .
Administration de l'Information criminelle. . . . .	100.000			Bestuur der Criminale Informatie . . . . .
Total . . . F	5.100.000			Totaal . . . F 5.100.000

Augmentation : 200.000 francs,

dont principalement :

*Administration des Etablissements pénitentiaires* : 172.000 francs.  
Ouverture de l'Institut de Perfectionnement des Cadres pénitentiaires à Marneffe.

ART. 12.13. — Loyers des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Verhoging : 200.000 frank,

waarvan hoofdzakelijk :

*Bestuur der Strafinrichtingen* : 172.000 frank.

Opening van het Vervolmakingsinstituut der Penitentiaire Kaders te Marneffe.

ART. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Régie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der Gebouwen.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
122 Location de bâtiments . . . . .	36,9	35,8	132,7	122 Huur van gebouwen.
Augmentation : 1.100.000 francs.				Verhoging : 1.100.000 frank.
Décomposition :				Samenstelling :
1. Contrats existants en 1975 y compris les charges locatives . . . . .	F 35.644.000			1. Bestaande kontrakten in 1975 met inbegrip van de huurlasten . . . . . F 35.644.000
2. Index et prévision pour la révision de certains baux en cours . . . . .	806.000			2. Index en vooruitzicht voor de herziening van sommige aangegane huurovereenkomsten . . . . . 806.000
3. Nouvelles locations envisagées pour 1976 . . . . .	450.000			3. Nieuwe inhuringen voorzien voor 1976 . . . . . 450.000
Total . . . F	36.900.000			Totaal . . . F 36.900.000

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Administration centrale . . . . . F 28.500.000  
Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . . 2.801.000  
Office de la Protection de la Jeunesse (services extérieurs). 5.359.000  
Sûreté de l'Etat (services extérieurs) . . . . . 240.000

Total . . . F 36.900.000

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld :

Hoofdbestuur . . . . .	F 28.500.000
Bestuur der Strafinrichtingen . . . . .	2.801.000
Dienst voor Jeugdbescherming (buitendiensten) . . . . .	5.359.000
Veiligheid van de Staat (buitendiensten) . . . . .	240.000
Totaal . . . F	36.900.000

ART. 12.14. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

ART. 12.14. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten, enz.).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	0,6	2,1	2,8	121 Algemene werkingskosten.
		(0,5)		

Réduction : 1.500.000 francs.

Décomposition du crédit :

*Administration centrale* : 200.000 francs.

Aménagement de locaux destinés au nouveau central téléphonique.

Vermindering : 1.500.000 frank.

Samenstelling van het krediet :

*Hoofdbestuur* : 200.000 frank.

Inrichting der lokalen bestemd voor de nieuwe telefooncentrale.

Sûreté de l'Etat : 400.000 francs.

Déménagement de deux sections locales : 150.000 francs.  
Travaux d'aménagement de locaux : 250.000 francs.

**ART. 12.20. — Frais de fonctionnement des services de photocopie.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	4,3	3,9	2,4
Augmentation : 400.000 francs.				Verhoging : 400.000 frank.
Augmentation du nombre de photocopies : + 256.000 francs.				Vermeerdering van het aantal photocopies : + 256.000 frank.
Accroissement des besoins en petit matériel : + 24.000 francs.				Vermeerdering van de behoeften aan klein materieel + 24.000 frank.
Besoins spéciaux : reproduction de photos de détenus : + 70.000 francs et de registres de l'état civil : + 50.000 francs.				Speciale behoeften : productie van de foto's der gedetineerden : + 70.000 frank en van de registers van de burgerlijke stand + 50.000 frank.

**ART. 12.21. — Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel).**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	0,1	0,1	123 Specifieke aankopen.
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

**ART. 12.22. — 1. Sûreté publique : mesures de sûreté.**

**2. Information criminelle : mesures de sûreté.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	24,0	21,1	17,5
Augmentation : 2.900.000 francs.				Verhoging : 2.900.000 frank.
Décomposition du crédit :				Samenstelling van het krediet :
Sûreté publique : 21.500.000 francs.				Openbare veiligheid : 21.500.000 frank.
Information criminelle : 2.500.000 francs.				Criminale informatie : 2.500.000 frank.

**ART. 12.23. — Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	4,0	3,0	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : 1.000.000 de francs. — Augmentation du nombre de rapatriements et des frais de transports.

**ART. 12.23. — Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.**

Verhoging : 1.000.000 frank. — Verhoging van het aantal repatrieringen en vervoerkosten.

**ART. 12.24. — Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.**

**ART. 12.24. — Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatnijverheid toevertrouwd.**

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	15,0	15,1	11,6

Réduction : 100.000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense probable.

Vermindering : 100.000 frank.  
Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave.

ART. 12.25. — Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse.

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	233,7	205,6	187,4 (1,4)	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : 28.100.000 francs.

Application des normes de personnel prévues par l'arrêté royal du 30 mars 1973 (+ 6.600.000 francs) et des normes d'agrément en ce qui concerne la qualification des éducateurs (+ 4.400.000 francs). — Augmentation des frais de séjour (+ 12.500.000 francs). — Majoration des indemnités d'occupation de bâtiments (+ 2.000.000 de francs) et d'amortissement du mobilier et du matériel (+ 500.000 francs). — Extension des conditions d'octroi d'argent de poche (+ 2.100.000 francs).

ART. 12.26. — Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	0,3	0,3	0,3	123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

ART. 12.27. — Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	—	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : 1.200.000 francs.

Décomposition du crédit :

Frais de traduction du texte et du rapport : 500.000 francs.

Frais d'impression du rapport et du texte du code en projet dans les deux langues : 800.000 francs.

Rémunération de la secrétaire (augmentation barémique et index compris) : coût pour six mois : 365.000 francs.

Frais de déplacement : 100.000 francs (compte tenu de l'augmentation des indemnités de déplacement).

Rémunération de collaborateurs occasionnels : 360.000 francs.

ART. 12.28. — Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	— 0,2	— 0,2	— 0,3 (0,3)	123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

ART. 12.25. — Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de Jeugdbeschermingscomités.

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting).

Verhoging : 28.100.000 frank.

Toepassing van de personeelsnormen voorzien door het koninklijk besluit van 30 maart 1973 (+ 6.600.000 frank) en van de erkenningsnormen wat betreft de kwalificatie van de opvoeders (+ 4.400.000 frank). — Verhoging van de verblijfkosten (+ 12.500.000 frank). — Verhoging van de tussenkomsten voor het betrekken van de gebouwen (+ 2.000.000 frank) en voor de afschrijving van het meubilair en het materieel (+ 500.000 frank). — Uitbreiding van de toekenningsoverwaarden voor zakgeld (+ 2.100.000 frank).

ART. 12.26. — Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.27. — Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.

Verhoging : 1.200.000 frank.

Samenstelling van het krediet :

Kosten voor vertaling van de tekst en van het verslag : 500.000 frank.

Drukkosten van het verslag en van de tekst van het ontwerp van code in de twee talen : 800.000 frank.

Bezoldiging van de secretaresse (met inbegrip van wedeverhoging en indexaanpassing) : weerslag voor zes maanden : 365.000 frank.

Verplaatsingskosten : 100.000 frank (rekening houdend met de verhoging van de verplaatsingsvergoedingen).

Bezoldiging van gelegenheidsmedewerkers : 360.000 frank.

ART. 12.28. — Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.29. — Frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
123 Achats spécifiques . . . . .	19,3	16,7	11,5 (0,1)

Augmentation : 2.600.000 francs.

Augmentation du cadre du personnel des délégués permanents. — Incidence de l'augmentation de l'indemnité kilométrique et de l'adaptation à l'index des frais de séjour.

ART. 12.30. — Subvention pour l'organisation de sessions de cours en vue de la formation ou du perfectionnement du personnel éducatif en fonction dans les établissements recevant des mineurs, placés en application des dispositions de la loi du 8 avril 1965 sur la protection de la jeunesse (pour mémoire).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	— (0,3)

ART. 12.31. — Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendians. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
123 Achats spécifiques . . . . .	350,0	318,2 (23,4)	262,9 (0,1)

Augmentation : 31.800.000 francs.

Majoration :

- a) du prix de la nourriture : + 9.903.000 francs;
- b) de l'habillement : + 6.000.000 de francs;
- c) des autres dépenses pour biens de consommation : + 7.727.000 francs;
- d) des pensions : + 8.170.000 francs.

ART. 12.32. — Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés dans les établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat (y compris les frais de transfèrement et de correspondance, les jetons personnels et gratifications, les cours par correspondance, les frais pour fêtes, jeux et vacances, le fonctionnement des sections scouts, l'achat de livres classiques et d'articles de classe, les frais d'habillement des élèves sortants, les frais de funérailles, le coût des denrées pour la préparation des repas servis contre paiement aux membres du personnel et les dépenses de fonctionnement de l'école des enfants du personnel annexée à l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruiselde).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974
123 Achats spécifiques . . . . .	42,5	38,6 (0,1)	33,0 (0,1)

ART. 12.29. — Kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Verhoging : 2.600.000 frank.

Verhoging van de personeelsformatie van de vaste afgeweerdigen. — Weerslag van de verhoging van de kilometervergoeding en de indexaanpassing van de verblijfkosten.

ART. 12.30. — Toelage voor de organisatie van leergangen-zittingen met het oog op de vorming of de vervolmaking van het opvoedingspersoneel dat werkzaam is in gestichten waarin minderjarigen, geplaatst in toepassing van de bepalingen der wet van 8 april 1965 op de jeugdbescherming, worden opgenomen (pro memoria).

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

ART. 12.31. — Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geinterneerde recidivist en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geinterneerden per buitenewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die op het ogenblik van hun invrijheidstellering de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

Verhoging : 31.800.000 frank.

Stijging van de :

- a) voedselprijs + 9.903.000 frank;
- b) kledij : + 6.000.000 frank;
- c) andere uitgaven voor verbruiksgoederen : + 7.727.000 frank;
- d) pensioenen : + 8.170.000 frank.

ART. 12.32. — Uitgaven betreffende het onderhoud van de verpleegden geplaatst in de Rijksopvoedingsgestichten en openbare Rijksinstellingen (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie, de persoonlijke en de gratificatiegelden, de cursussen per briefwisseling, de kosten in verband met feesten, spelen en verlof, de werking van de scoutsgroepen, de aankoop van schoolboeken en klasbenodigdheden, de kosten van kleding der ontslagen verpleegden, de begrafeniskosten, de prijs van de eetwaren voor de bereiding van de etmalen, die tegen betaling aan de leden van het personeel worden verstrekt en de werkingsuitgaven van de school voor de kinderen van het personeel toegevoegd aan het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselde).

Economische classificatie :

123 Specifieke aankopen.

L'augmentation de 3.900.000 francs est due à la majoration du prix de tous les produits nécessaires à l'entretien des élèves (nourriture, vêtements, entretien, médicaments, etc.).

**ART. 12.33. — Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées (y compris éventuellement les frais de funérailles) (exceptionnellement dépenses des années antérieures).**

(Le crédit peut être transféré à l'article 60.02.A du Titre IV du présent budget).

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	3.626,8	—	3.163,6	2.455,4

Augmentation : 463.200.000 francs.

Application des normes de personnel prévues par l'arrêté royal du 30 mars 1973 (+ 96.200.000 francs) et des normes d'agrément en ce qui concerne la qualification des éducateurs (+ 66.000.000 de francs). — Augmentation des frais de séjour (+ 221.000.000 de francs). — Majoration des indemnités d'occupation de bâtiment (+ 34.000.000 de francs) et d'amortissement du mobilier et du matériel (+ 9.500.000 francs). — Extension des conditions d'octroi d'argent de poche (+ 36.500.000 francs).

**ART. 12.35. — Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires au Centre de formation et de perfectionnement des cadres de l'Office de la protection de la jeunesse.**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	0,6	—	0,6	0,5

Crédit inchangé.

**ART. 12.36. — Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe.**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	—	123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

**ART. 12.37. — Protection des personnes et des biens : mesures de protection.**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	8,0	8,0	6,0	123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

**ART. 12.38. — Frais de fonctionnement de la Commission nationale pour les problèmes éthiques (pour mémoire).**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	3,0	123 Specifieke aankopen.

De verhoging van 3.900.000 frank is te wijten aan de prijsstijging van al de produkten nodig voor het onderhoud der leerlingen (voeding, kleding, onderhoud, geneesmiddelen, enz.).

**ART. 12.33. — Onderhoud en opvoeding van de kinderen, door de Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatpersonen of aan openbare of private verenigingen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs (eventueel met inbegrip van de begrafeniskosten) (bij uitzondering uitgaven van vroegere jaren).**

(Het krediet kan worden overgeschreven naar artikel 60.02.A van Titel IV van deze begroting).

Verhoging : 463.200.000 frank.

Toepassing van de personeelsnormen voorzien door het koninklijk besluit van 30 maart 1973 (+ 96.200.000 frank) en van de erkenningsnormen wat betreft de kwalificatie van de opvoeders (+ 66.000.000 frank). — Verhoging van de verblijfkosten (+ 221.000.000 frank). — Verhoging van de tussenkomsten voor het betrekken van de gebouwen (+ 34.000.000 frank) en voor de afschrijving van het meubilair en het materieel (+ 9.500.000 frank). — Uitbreiding van de toekenningsvoorwaarden voor zakgeld (+ 36.500.000 frank).

**ART. 12.35. — Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs in de kaderschool van de Dienst voor Jeugdbescherming.**

Ongewijzigd krediet.

**ART. 12.36. — Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.**

Ongewijzigd krediet.

**ART. 12.37. — Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen.**

Ongewijzigd krediet.

**ART. 12.38. — Werkingskosten van de Nationale Commissie voor ethische vraagstukken (pro memorie).**

ART. 12.40. — <i>Travaux de réaménagement des anciens ateliers du Moniteur belge (pour mémoire).</i>	ART. 12.40. — <i>Hericrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het Belgisch Staatsblad (pro memoria).</i>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	0,3	123 Specifieke aankopen.

ART. 12.42. — <i>Frais d'organisation de la X<sup>e</sup> conférence des Ministres de la Justice du Conseil de l'Europe.</i>	ART. 12.42. — <i>Organisatiekosten van de X<sup>e</sup> bijeenkomst van de Ministers van Justitie van de Raad van Europa.</i>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
123 Achats spécifiques . . . . .	2,0	—	—	123 Specifieke aankopen.

La X<sup>e</sup> conférence se tiendra à Bruxelles dans le courant du mois de juin 1976.

Frais d'organisation et frais de réception des personnalités étrangères et belges.

De X<sup>e</sup> bijeenkomst zal plaats hebben te Brussel in de maand juni 1976.

Organisatiekosten en kosten van ontvangst van de buitenlandse en Belgische personaliteiten.

### CHAPITRE III.

#### TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

##### Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
33.61 Autres transferts aux ménages . . . . .	2,0	5,1	1,9	33.61 Andere overdrachten aan gezinnen.

Réduction : 3.100.000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense attendue.

Vermindering : 3.100.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 33.02. — *Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachées aux établissements pénitentiaires et à l'Office de la Protection de la Jeunesse.*

ART. 33.02. — *Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafenis Kosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen en aan de inrichtingen van de Dienst voor Jeugdbescherming.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
33.11 Aide sociale aux ménages . . . . .	0,1	0,1	0,1	33.11 Sociale steun aan gezinnen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 33.03. — *Dédommagement à des détenus victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle, contractée pendant la détention, ainsi qu'à des mineurs de justice, victimes d'accidents survenus à l'occasion d'activités éducatives.*

ART. 33.03. — *Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis, alsmede aan regeringsminderjarigen, slachtoffers van ongevallen overkomen bij opvoedingsactiviteiten.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
33.21 Fins sanitaires aux ménages . . . . .	0,7	0,6	0,3	33.21 Sanitaire doeleinden aan gezinnen.
Administration des établissements pénitentiaires . . . . .	F	635.000		Bestuur der strafinrichtingen . . . . . F 635.000
Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .		65.000		Dienst voor Jeugdbescherming . . . . . 65.000
Total . . . . .	F	700.000		Totaal . . . . . F 700.000

Augmentation : 100.000 francs.	Verhoging : 100.000 frank.
Administration des établissements pénitentiaires : + 100.000 francs.	Bestuur der strafinrichtingen : + 100.000 frank.
Index et augmentation du nombre d'accidentés.	Index en verhoging van het aantal slachtoffers.
<b>ART. 33.04. — Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale postpénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux.</b>	<b>ART. 33.04. — Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwachten en sociaal gehandicapten.</b>
<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>	
<i>Classification économique :</i>	1976                    1975                    1974
33.12 Aide sociale aux institutions . . . . .	22,0                    19,2                    16,0
Augmentation : 2.800.000 francs.	Verhoging : 2.800.000 frank.
Ajustement du crédit aux dépenses probables suite à une nouvelle répartition des subsides.	Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgaven ingevolge een nieuwe verdeling van de toelagen.
Incidence :	Weerslag :
1° pour les offices de réadaptation : + 1.150.000 francs;	1° voor de wederaanpassingsorganismen : + 1.150.000 frank;
2° pour les centres d'accueil : + 1.650.000 francs.	2° voor de onthaalinstellingen : + 1.650.000 frank.
<b>ART. 33.05. — Subsides aux comités de patronage, à la Commission royale des patronages et de la protection de la jeunesse, aux œuvres collaborant à la protection de la jeunesse et aux œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants.</b>	<b>ART. 33.05. — Toelagen aan de beschermingscomités, aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités en der jeugdbescherming, aan de werken die medewerken aan de jeugdbescherming en aan de werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen.</b>
<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>	
<i>Classification économique :</i>	1976                    1975                    1974
33.12 Aide sociale aux institutions . . . . .	6,4                    5,7                    3,8
Augmentation : 700.000 francs.	Verhoging : 700.000 frank.
Le crédit se décompose comme suit :	Het krediet is samengesteld als volgt :
a) Comités de patronage . . . . . F 1.900.000	a) Beschermingscomités . . . . . F 1.900.000
b) Commission royale des patronages . . . . . 400.000	b) Koninklijke Commissie der beschermingscomités . . . . . 400.000
c) Œuvres qui collaborent à la protection de la jeunesse 1.500.000	c) Werken die medewerken aan de jeugdbescherming 1.500.000
d) Œuvres s'occupant de l'adoption d'enfants . . . . . 1.800.000	d) Werken die zich bezighouden met het aannemen van kinderen . . . . . 1.800.000
e) Œuvres s'occupant de l'encadrement des protateurs. . . . . 800.000	e) Werken in verband met medevoogdij . . . . . 800.000
Total . . F 6.400.000	Totaal . . F 6.400.000
<b>ART. 33.07. — Subsides à différents organismes.</b>	<b>ART. 33.07. — Toelagen aan verschillende organismen.</b>
<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>	
<i>Classification économique :</i>	1976                    1975                    1974
33.32 Fins culturelles aux institutions . . . . .	0,2                    0,2                    0,1                    (0,1)
Crédit inchangé.	Ongewijzigd krediet.
Décomposition du crédit :	Samenstelling van het krediet :
Subside à la « Revue de droit pénal » : 100.000 francs.	Toelage aan de « Revue de droit pénal » : 100.000 frank.
Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse : 100.000 francs.	Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten : 100.000 frank.
<b>ART. 33.09. — Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants.</b>	<b>ART. 33.09. — Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogemeddelen verband houden.</b>
<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>	
<i>Classification économique :</i>	1976                    1975                    1974
33.62 Autres transferts aux institutions . . . . .	1,3                    1,2                    1,1
Autres transferts aux institutions . . . . .	33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

Augmentation : 100.000 francs.

Décomposition du crédit :

— Subside pour les réunions de la Commission « Harmonisation des législations dans le domaine de la lutte contre les stupéfiants au niveau européen » (650.000 francs).

— Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires et de la protection de la jeunesse (550.000 francs).

— Subvention extraordinaire à l'Union belge et luxembourgeoise de droit pénal pour la commémoration du 50<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation et du 25<sup>e</sup> anniversaire de l'institution des journées franco-belgo-luxembourgeoises de droit pénal (100.000 francs).

**ART. 33.15. — Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus.**

Verhoging : 100.000 frank.

Samenstelling van het krediet :

— Toelage voor de vergaderingen van de Commissie « Harmonisering der wetgevingen in de strijd tegen drogeermiddelen op Europees vlak » (650.000 frank).

— Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen en met de jeugdbescherming verband houden (550.000 frank).

— Buitengewone toelage voor de Belgische en Luxemburgse Unie voor het strafrecht voor de herdenking van de 50<sup>e</sup> verjaardag van de stichting en de 25<sup>e</sup> verjaardag van de instelling der Franse-Belgisch-Luxemburgse dagen voor strafrecht (100.000 frank).

**ART. 33.15. — Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.**

Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976                    1975                    1974

33.12 Aide sociale aux institutions . . . . .

1,0

1,0

0,5

Economische classificatie :

33.12 Sociale steun aan instellingen

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

**ART. 33.17. — Subside au « Centre de Documentation juridique (Credoc) ».**

Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976                    1975                    1974

33.62 Autres transferts aux institutions . . . . .

2,0

2,0

Economische classificatie :

33.62 Andere overdrachten aan instellingen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Subvention facultative.

Facultatieve toelage.

Transferts de revenus à l'étranger.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland

**ART. 34.01. — Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.**

**ART. 34.01. — Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.**

Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976                    1975                    1974

342 Organisations internationales à l'étranger . . . . .

3,0

2,9

Economische classificatie :

342 Internationale instellingen in het buitenland.

Augmentation : 100.000 francs.

Verhoging : 100.000 frank.

Ajustement du crédit à la dépense probable suite aux fluctuations du cours de change du franc suisse.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave als gevolg van de schommelingen van de wisselkoers van de Zwitserse frank.

**ART. 34.09. — Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit.**

**ART. 34.09. — Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.**

Classification économique :

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976                    1975                    1974

341 Organisations internationales établies dans le pays . . . . .

0,5

0,5

Economische classificatie :

341 Internationale instellingen in het binnenland.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
341 Organisations internationales établies dans le pays . . . . .	—	—	—	341 Internationale instellingen in het binnenland.
342 Organisations internationales à l'étranger . . . . .	0,6	0,5	0,7	342 Internationale instellingen in het buitenland.

Crédit réel : 526.000 francs.

*Classification économique 341 :*

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles : 25.000 francs.

*Classification économique 342 :*

Subside à l'Institut international de Criminologie à Paris : 15.000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil : 70.000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome : 310.000 francs.

Subside à l'Association internationale de Droit pénal à Paris : 20.000 francs.

Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève : 86.000 francs.

Augmentation : 26.000 francs.

Adaptation du crédit à la dépense probable suite aux fluctuations des cours de change et majoration de différentes contributions.

ART. 34.11. — *Intervention de la Belgique dans les frais d'impression du Protocole portant institution de la Cour de Justice - Benelux (pour mémoire).*

Werkelijk krediet : 526.000 frank.

*Economische classificatie 341 :*

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel : 25.000 frank.

*Economische classificatie 342 :*

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Criminologie te Parijs : 15.000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand : 70.000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome : 310.000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs : 20.000 frank.

Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève : 86.000 frank.

Verhoging : 26.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave als gevolg van de schommelingen van de wisselkoersen en verhoging van verschillende bijdragen.

ART. 34.11. — *Tussenkomst van België in de kosten betreffende het drukken van het Protocol tot oprichting van het Benelux-Gerechtshof (pro memoria).*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
342 Organisations internationales à l'étranger . . . . .	—	—	—	342 Internationale instellingen in het buitenland.
	—	1,0	—	

#### CHAPITRE 01.

##### DIVERS.

Non réparti économiquement.

#### HOOFDSTUK 01.

##### DIVERSEN.

Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — *Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.*

ART. 01.01. — *Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
01 Non ventilé . . . . .	—	—	—	01 Niet verdeeld.
	30,8	28,0	10,2	

Augmentation : 2.800.000 francs.

Verhoging : 2.800.000 frank.

*Décomposition du crédit :*

— Personnel : 24.500.000 francs.

— Indemnités : 3.300.000 francs.

— Equipement et fonctionnement : 3.000.000 de francs.

*Samenstelling van het krediet :*

— Personeel : 24.500.000 frank.

— Vergoedingen : 3.300.000 frank.

— Uitrusting en werkingskosten : 3.000.000 frank.

ART. 01.03. — *Création d'une section d'information criminelle* (pour mémoire).

ART. 01.03. — *Oprichting van een afdeling voor criminale informatie* (pro memoria).

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
01 Non ventilé . . . . .	—	—	—	01 Niet verdeeld.

ART. 01.04. — *Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.*

ART. 01.04. — *Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
01 Non ventilé . . . . .	428,9	910,9	—	01 Niet verdeeld.

*Provision destinée à couvrir :*

- la charge supplémentaire découlant de la répercussion sur les rémunérations et certaines autres dépenses, de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation;
- l'octroi d'avantages dans le cadre de la programmation sociale.

*Provisie bestemd om :*

- de bijkomende lasten te dekken welke voortvloeien uit de weerslag van de verhoging van het indexcijfer der consumptieprijzen op de bezoldiging en sommige andere uitgaven;
- de toekenning van voordelen in het raam van de sociale programmatie.

ART. 01.05. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

ART. 01.05. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
01 Non ventilé . . . . .	3,5	1,1	—	01 Niet verdeeld.

Augmentation : 2.400.000 francs.

*Décomposition du crédit :*

- Dépenses de personnel : 2.465.000 francs.
- Dépenses de première installation : 300.000 francs.
- Frais de fonctionnement : 735.000 francs.

*Verhoging : 2.400.000 frank.*

*Samenstelling van het krediet :*

- Personeelsuitgaven : 2.465.000 frank.
- Uitgaven voor eerste installatie : 300.000 frank.
- Werkingskosten : 735.000 frank.

ART. 01.06. — *Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, les frais de fonctionnement et l'achat de mobilier et de matériel pour l'Administration de la Législation et pour l'Administration de la Sécurité publique.*

ART. 01.06. — *Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, werkingskosten en aankoop van meubilair en materieel voor het Bestuur der Wetgeving en voor het Bestuur der Openbare Veiligheid.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
01 Non ventilé . . . . .	34,0	—	—	01 Niet verdeeld.

*Décomposition du crédit :*

- Frais de location : 7.520.000 francs.
- Dépenses de première installation : 13.520.000 francs.
- Dépenses de premier équipement en mobilier et en matériel : 7.280.000 francs.
- Dépenses de fonctionnement : 5.680.000 francs.

*Samenstelling van het krediet :*

- Huurkosten : 7.520.000 frank.
- Uitgaven eerste installatie : 13.520.000 frank.
- Eerste uitrustingkosten in meubilair en materieel : 7.280.000 frank.
- Werkingskosten : 5.680.000 frank.

SECTION III.

ORDRE JUDICIAIRE.

CHAPITRE I.

PENSEES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire,*

SECTIE III.  
RECHTERLIJKE MACHT.  
HOOFDSTUK I.  
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.  
Lopende uitgaven voor goederen en diensten.  
§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het*

*les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes des rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police.*

*hulppersonnel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersonnel, in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.*

		(En millions de francs) — (In miljoenen frank)		
	1976	1975	1974	
	—	—	—	5.445,2
				4.478,2
				3.987,0
<i>Classification économique :</i>	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
111 Salaire proprement dit . . . . F	4.838.955.000	4.034.547.000	3.639.578.000	111 Eigenlijk loon.
dort :				waarvan :
— retenue veuves et orphelins . . .	351.627.000	281.459.000	236.572.000	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale . . .	77.385.000	68.678.000	65.512.000	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques . . . . .	3.008.324.000	2.757.185.000	2.643.927.000	Barembezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . . . .	28.524.000	59.346.000	34.970.000	Bevordering in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres pour remplacement des membres du personnel malades ou délégués dans des cabinets ministériels . . . . .	—	47.330.000	473.000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders voor vervanging van zieke of bij ministeriële kabinetten gedelegeerde personeelsleden.
Création de services ou d'emplois nouveaux	82.971.000	74.682.000	17.416.000	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—55.300.000	—45.400.000	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioeninstellingen.
Majoration index . . . . .	1.593.401.000	920.422.000	842.810.000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . .	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . .	24.731.000	21.544.000	21.707.000	Haard- en standplaatsstoelagen.
Majoration index . . . . .	13.508.000	22.352.000	5.897.000	Verhoging index.
Allocation de fin d'année . . . . .	142.796.000	119.416.000	72.378.000	Eindejaarstoelage.
Provision pour programmation sociale (2 p.c. au 1 <sup>er</sup> juillet 1974) . . . . .	—	57.670.000	—	Provisie voor sociale programmatie (2 pct. op 1 juli 1974).
Totaux . . F	4.838.955.000	4.034.547.000	3.639.578.000	Totalen.
112 Allocations directes . . . . F	387.514.000	315.519.000	249.038.000	112 Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>				<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances . . . . .	168.265.000	152.183.000	94.091.000	Verlofgeld.
Allocations familiales . . . . .	131.744.000	111.964.000	112.450.000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . . . .	5.829.000	4.602.000	4.177.000	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	4.937.000	3.043.000	2.796.000	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
Indemnités pour accidents du travail . .	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Indemnités aux juges suppléants . . .	4.000.000	—	3.000.000	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index . . . . .	72.739.000	43.727.000	32.524.000	Verhoging index.
Totaux . . F	387.514.000	315.519.000	249.038.000	Totalen.
113 Contributions patronales :				113 Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales . . . . .	218.580.000	128.134.000	98.384.000	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . F	5.445.049.000	4.478.200.000	3.987.000.000	Algemene totalen.

Le crédit sollicité de 5.445.049.000 francs se répartit comme suit :

<b>I. Juridictions ordinaires.</b>		Het aangevraagde krediet van 5.445.049.000 frank is als volgt samengesteld :	
<i>a) Services permanents :</i>		<i>I. Gewone rechtsmachten.</i>	
— Cour de cassation . . . . . F 92.118.000		— Hof van Cassatie . . . . . F 92.118.000	
— Cours d'appel . . . . . 485.656.000		— Hoven van beroep . . . . . 485.656.000	
— Cours du travail . . . . . 224.838.000		— Arbeidshoven . . . . . 224.838.000	
— Tribunaux du travail . . . . . 562.849.000		— Arbeidsrechtbanken . . . . . 562.849.000	
— Tribunaux de première instance . . . . . 1.882.787.000		— Rechtbanken van eerste aanleg . . . . . 1.882.787.000	
— Tribunaux de commerce . . . . . 280.747.000		— Rechtbanken van koophandel . . . . . 280.747.000	
— Justices de paix . . . . . 699.731.000		— Vrederechten . . . . . 699.731.000	
— Tribunaux de police . . . . . 176.538.000		— Politierechtbanken . . . . . 176.538.000	
— Réduction pour départs et mises à la pension . . . . . -45.700.000		— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen . . . . . -45.700.000	
<i>b) Services temporaires</i> . . . . . 157.600.000		<i>b) Tijdelijke diensten</i> . . . . . 157.600.000	
Total juridictions ordinaires . . . . . F 4.517.164.000		Totaal gewone rechtsmachten . . . . . F 4.517.164.000	
<b>II. Justice militaire:</b>		<b>II. Militair gerecht.</b>	
<i>a) Services permanents :</i>		<i>a) Vaste diensten :</i>	
— Auditorat général et Cour militaire . . . . . F 37.249.000		— Auditoraat-generaal en Militair gerechtshof . . . . . F 37.249.000	
— Conseils de guerre . . . . . 117.620.000		— Krijgsraden . . . . . 117.620.000	
— Réduction pour départs et mises à la pension . . . . . -1.800.000		— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen . . . . . -1.800.000	
<i>b) Services temporaires :</i>		<i>b) Tijdelijke diensten :</i>	
— Conseils de guerre . . . . . 19.344.000		— Krijgsraden . . . . . 19.344.000	
Total justice militaire . . . . . F 172.413.000		Totaal militair gerecht . . . . . F 172.413.000	
<b>III. Police judiciaire</b> . . . . . F 763.272.000		<b>III. Gerechtelijke politie</b> . . . . . F 763.272.000	
— Réduction pour départs et mises à la pension . . . . . -7.800.000		— Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen . . . . . -7.800.000	
Total police judiciaire . . . . . F 755.472.000		Totaal gerechtelijke politie . . . . . F 755.472.000	
Total général ordre judiciaire . . . . . F 5.445.049.000		Algemeen totaal rechterlijke macht . . . . . F 5.445.049.000	

L'augmentation de 966.849.000 francs résulte :

1° de l'augmentation des traitements, des allocations et indemnités diverses (165.197.000 francs);

2° de l'incidence de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales (693.593.000 francs);

3° de la création de services ou d'emplois nouveaux (8.289.000 francs);

4° du transfert de l'article 01.03 de la section III — Cours d'appel et du travail d'Anvers et de Mons (109.670.000 francs);

5° de la réduction pour départs et mises à la pension (-9.900.000 francs).

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :		
	1976	1975	1974			
111 Salaire proprement dit . . . . .	9,0	8,4	7,5	111 Eigenlijk loon.		
Décomposition du crédit :				Samenstelling van het krediet :		
SERVICES	Prestations supplémentaires	Augmentations		DIENSTEN	Bijkomende prestaties	Verhoging
Juridictions ordinaires . . . . . F	2.300.000	+300.000		Gewone rechtsmachten . . . . . F	2.300.000	+300.000
Justice militaire . . . . .	300.000	+100.000		Militair gerecht . . . . .	300.000	+100.000
Police judiciaire . . . . .	6.400.000	+200.000		Gerechtelijke politie . . . . .	6.400.000	+200.000
Total . . . . . F	9.000.000	+600.000		Totaal . . . . . F	9.000.000	+600.000

Augmentation : 600.000 francs.  
Incidence de l'index.

*§ 2. Achat de biens non durables et de services.*

ART. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

Verhoging : 600.000 frank.  
Weerslag van de index.

*§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

ART. 12.01. — Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	35,6	28,3	31,0	121 Algemene werkingskosten.

SERVICES — DIENSTEN	Prestations de tiers — Prestaties van derden	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour  Diverse commissies. Presentiegelden. Reis- en verblijfkosten	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten F	1.825.000	32.475.000	34.300.000
Justice militaire. — Militair gerecht . . . . .	400.000	—	400.000
Police judiciaire. — Gerechtelijke politie . . . . .	700.000	200.000	900.000
Totaux. — Totalen . . F	2.925.000	32.675.000	35.600.000

Augmentation : 7.300.000 francs.  
Juridictions ordinaires : +7.300.000 francs.  
Indexation de jetons de présence.  
Justice militaire : crédit inchangé.  
Police judiciaire : crédit inchangé.

Verhoging : 7.300.000 frank.  
Gewone rechtsmachten : +7.300.000 frank.  
Indexatie van presentiegelden.  
Militair gerecht : ongewijzigd krediet.  
Gerechtelijke politie : ongewijzigd krediet.

ART. 12.02. — Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondance. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Impositions. — Redevances.

ART. 12.02. — Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Belastingen. — Retributies.

Classification économique :	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	107,0	84,4	71,9	121 Algemene werkingskosten.
		(6,6)	(0,2)	

SERVICES — DIENSTEN	Eau, vapeur — Water, stoom	Gaz, électricité — Gas, elektriciteit	Corres- pondance — Brief- wisseling	Téléphone, télégrammes — Telefoon, telegrammen	Transports — Vervoer	Taxes, redevances, divers — Taksen, rechten, diversen	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — Gewone rechtsmachten F	12.075.000	27.335.000	180.000	36.160.000	6.450.000	7.500.000	89.700.000
Justice militaire. — Militair gerecht . . . . .	5.000	191.000	15.000	1.215.000	165.000	9.000	1.600.000
Police judiciaire. — Gerechtelijke politie . . . . .	352.000	1.228.000	33.000	13.639.000	434.000	14.000	15.700.000
Totaux. — Totalen . . F	12.432.000	28.754.000	228.000	51.014.000	7.049.000	7.523.000	107.000.000

Augmentation : 22.600.000 francs.  
Juridictions ordinaires : +18.400.000 francs.  
Accroissement des dépenses résultant du transfert de certains services judiciaires dans des immeubles plus vastes : +1.500.000 francs.  
Transfert de l'article 01.03 de la section III : +3.310.000 francs.  
Hausse des tarifs et des prix, et extension des services : +4.890.000 francs.  
Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des centres administratifs de l'Etat et des Palais de justice : +8.700.000 francs.

Verhoging : 22.600.000 frank.  
Gewone rechtsmachten : +18.400.000 frank.  
Verhoging van de uitgaven ingevolge het overbrengen van sommige gerechtelijke diensten in ruimere gebouwen : +1.500.000 frank.  
Overdracht van het artikel 01.03 van sectie III : +3.310.000 frank.  
Prijs- en tariefstijgingen en uitbreiding der diensten : +4.890.000 frank.  
Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve centra en van de Justitiepaleizen : +8.700.000 francs.

*Justice militaire : +200.000 francs.*

Hausse des prix et des tarifs et accroissement des activités.

*Police judiciaire : +4.000.000 de francs.*

Hausse des tarifs et des prix et accroissement des dépenses suite à l'extension du cadre du personnel : +2.400.000 francs.

Transfert de l'article 12.02.1 de la section II : +1.600.000 francs.

Location du raccordement téléphonique des brigades de police judiciaire à l'ordinateur du Département.

*Militair gerecht : +200.000 frank.*

Stijging van prijzen en tarieven en verhoogde activiteiten.

*Gerechtelijke politie : +4.000.000 frank.*

Stijging van prijzen en tarieven, en aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding van de personeelsformatie : +2.400.000 frank.

Overdracht van het artikel 12.02.1 van sectie II : +1.600.000 frank.

Huur van de telefonische aansluitingen der brigades van de gerechtelijke politie aan de computer van het Departement.

**ART. 12.03. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisitions d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officiels. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). — Publications par le Département (y compris : a) les dépenses faites pour compte de services ne dépendant pas du Ministère de la Justice et installés dans des locaux judiciaires; b) le paiement de fournitures effectuées à l'intervention de l'Office central des fournitures).**

**ART. 12.03. — Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publikaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsproducten. — Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). — Publikaties door het Departement (met inbegrip : a) van de uitgaven gedaan voor rekening van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen ondergebracht zijn; b) van de betaling van benodigdheden geleverd door bemiddeling van het Centraal Bureau voor benodigdheden).**

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
<b>121 Dépenses générales de fonctionnement .</b>	<b>204,5</b>	<b>161,7</b>	<b>139,4</b>	<b>121 Algemene werkingskosten.</b>
			<i>(1,2)</i>	<i>(0,4)</i>

<i>OBJET DES DÉPENSES VOORWERP DER UITGAVEN</i>	<i>Juridictions ordinaires Gewone rechtsmachten</i>	<i>Justice militaire Militair gerecht</i>	<i>Police judiciaire Gerechtelijke politie</i>	<i>Totaux Totalen</i>
Location de biens mobiliers. — <i>Huur van roerende goederen</i> . . . . . F	—	—	925.000	925.000
Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien. — <i>Lokalen, meubilair, materieel en machines : onderhoud</i> . . . . .	75.097.000	470.000	10.764.000	86.331.000
Conventions avec les administrations communales pour l'entretien des locaux des justices de paix. — <i>Ooreenkomsten met de gemeentebesturen voor het onderhoud van de lokalen der vrederechters</i> . . . . .	2.199.000	—	—	2.199.000
Fournitures de bureau. — <i>Bureaubenodigdheden</i> . . . . .	17.531.000	—	2.428.000	19.959.000
Impressions. — <i>Drukwerken</i> . . . . .	55.348.000	560.000	—	55.908.000
Reliures. — <i>Inbindingen</i> . . . . .	5.044.000	—	89.000	5.133.000
Journaux et publications : achat et abonnements : <i>Dagbladen en publikaties : aankoop en abonnementen :</i>				
1. Publications officielles. — <i>Officiële publikaties</i>	9.938.000	240.000	—	10.178.000
2. Publications non officielles. — <i>Niet-officiële publikaties</i>	3.404.000	240.000	342.000	3.986.000
Achat d'ouvrages. — <i>Aankoop van werken</i> . . . . .	13.239.000	590.000	216.000	14.045.000
Publications par le Département. — <i>Publikaties door het Departement</i> . . . . .	—	—	5.836.000	5.836.000
<b>Totaux. — Totalen . . . F</b>	<b>181.800.000</b>	<b>2.100.000</b>	<b>20.600.000</b>	<b>204.500.000</b>

Augmentation : +42.800.000 francs.

*Juridictions ordinaires : +39.200.000 francs.*

Transfert de l'article 01.03 de la section III : +6.320.000 francs.

Locaux, mobilier, etc. et conventions avec les communes : +7.500.000 francs.

Augmentation des prix et des tarifs et travaux de sécurité contre l'incendie (poursuite du programme et extension des services).

Hausse des prix et extension des services. Répercussion sur les différents postes : +8.690.000 francs.

*Verhoging : +42.800.000 frank.*

*Gewone rechtsmachten : +39.200.000 frank.*

Overdracht van artikel 01.03 van sectie III : +6.320.000 frank.

Lokalen, meubilair, enz. en overeenkomsten met de gemeentebesturen : +7.500.000 frank.

Verhoging van de prijzen en tarieven en veiligheidswerken tegen brand (vervolg van het programma en uitbreiding van de diensten).

Prijsstijging en uitbreiding van de diensten.

Weerslag op de verschillende posten : +8.690.000 frank.

Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des centres administratifs de l'Etat et des Palais de justice : +14.300.000 francs.

Contrats d'entretien pour les installations de chauffage central dans les bâtiments judiciaires : +1.000.000 de francs.

Locaux supplémentaires pour des services trop à l'étroit (travaux et fournitures) : +1.390.000 francs.

*Justice militaire* : +200.000 francs.

Hausse des prix surtout dans le domaine des livres et revues juridiques.

*Police judiciaire* : +3.400.000 francs.

Hausse des prix et des tarifs : +2.600.000 francs.

Accroissement des dépenses suite à l'extension du cadre du personnel et des locaux : +1.800.000 francs.

ART. 12.04. — *Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement .	26,4	17,7	16,0	121 Algemene werkingskosten.

SERVICES	Combustibles solides et liquides	
Juridictions ordinaires . . . . .	F 24.330.000	
Justice militaire . . . . .	870.000	
Police judiciaire . . . . .	1.200.000	
Total . . F	26.400.000	

Augmentation : 8.700.000 francs.

*Juridictions ordinaires* : + 8.190.000 francs :

- Transfert de l'article 01.03 de la Section III : +900.000 francs.
- Hausse du prix des combustibles : +1.450.000 francs.
- Extension des locaux : + 240.000 francs.

Remboursement à la Régie des Bâtiments des dépenses pour le fonctionnement des Centres administratifs de l'Etat et des Palais de justice : + 5.600.000 francs.

— *Justice militaire* : +150.000 francs.

Majoration du prix des combustibles.

— *Police judiciaire* : + 360.000 francs. — Hausse des prix (160.000 francs) et extension des locaux (200.000 francs).

ART. 12.05. — *Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement .	5,0	3,9	3,5	121 Algemene werkingskosten.

Majoration : + 1.100.000 francs.

*Police judiciaire* : + 1.100.000 francs.

Hausse des prix (600.000 francs) et extension du cadre du personnel (500.000 francs).

ART. 12.07. — *Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.*

Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve centra en van de Justitiepaleizen : +14.300.000 frank.

Onderhoudscontracten voor verwarmingsinstallaties in de gerechtsgebouwen : +1.000.000 frank.

Bijkomende lokalen voor te eng gehuisveste diensten (werken en leveringen) : +1.390.000 frank.

*Militair gerecht* : +200.000 frank.

Prijsstijging vooral in het domein der juridische boeken en tijdschriften.

*Gerechtelijke politie* : +3.400.000 frank.

Stijging der prijzen en tarieven : +2.600.000 frank.

Aangroei der uitgaven ingevolge de uitbreiding van de personeelsformatie en van de lokalen : +1.800.000 frank.

ART. 12.04. — *Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

DIENSTEN	Vaste en vloeibare brandstoffen
Gewone rechtsmachten . . . . .	F 24.330.000
Militair gerecht . . . . .	870.000
Gerechtelijke politie . . . . .	1.200.000
Totaal . . F	26.400.000

Verhoging : 8.700.000 frank.

*Gewone Rechtsmachten* : + 8.190.000 frank :

- Overdracht van artikel 01.03 van Sectie III : +900.000 frank.
- Prijsstijging der brandstoffen : + 1.450.000 frank.
- Uitbreiding der lokalen : + 240.000 frank.

Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van de uitgaven voor de werking van de Rijksadministratieve Centra en van de Justitiepaleizen : + 5.600.000 frank.

— *Militair Gerecht* : + 150.000 frank.

Prijsstijging der brandstoffen.

— *Gerechtelijke Politie* : + 360.000 frank. — Stijging der prijzen (160.000 frank) en uitbreiding der lokalen (200.000 frank).

ART. 12.05. — *Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement .	5,0	3,9	3,5	121 Algemene werkingskosten.

Vermeerdering : + 1.100.000 frank.

*Gerechtelijke politie* : + 1.100.000 frank.

Stijging der prijzen (600.000 frank) en uitbreiding van het personeelskader (500.000 frank).

ART. 12.07. — *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
121 Dépenses générales de fonctionnement .	1,2	1,0	1,0	121 Algemene werkingskosten.

SERVICES	Habillement
Juridictions ordinaires . . . . .	F 665.000
Justice militaire . . . . .	50.000
Police judiciaire . . . . .	485.000
Total . . . F	1.200.000

Augmentation : + 200.000 francs répartie comme suit :

*Juridictions ordinaires* : crédit inchangé.

*Justice militaire* : + 15.000 francs. — Haute des prix.

*Police judiciaire* : + 185.000 francs. — Haute des prix (50.000 francs). — Fourniture de vêtements de travail aux nettoyeuses (30.000 francs). — Accroissement des besoins suite à l'extension du cadre du personnel (105.000 francs).

ART. 12.08. — *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

*Classification économique* :

1976

1975

1974

Economische classificatie :

121 Dépenses générales de fonctionnement.

0,4

—

0,3

—

0,9

—

Police judiciaire : + 100.000 francs.

Hausse des prix (30.000 francs) et accroissement des besoins pour l'entretien de locaux supplémentaires (70.000 francs).

ART. 12.09. — *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

*Classification économique* :

1976

1975

1974

Economische classificatie :

121 Dépenses générales de fonctionnement .

8,5

—

7,2

—

7,0

—

121 Algemene werkingskosten.

Gerechtelijke politie : + 100.000 frank.

Prijsstijging (30.000 frank) en aangroei der behoeften voor het onderhoud van bijkomende lokalen (70.000 frank).

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

ART. 12.10. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

*Classification économique* :

1976

1975

1974

Economische classificatie :

121 Dépenses générales de fonctionnement .

66,6

—

56,3

—

52,4

—

121 Algemene werkingskosten.

(0,1)

SERVICES DIENSTEN	Abonnements, titres de transport et autres frais de transports — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles — Vergoedingen voor werkelijke lasten	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtmachten</i> F	3.450.000	9.800.000	2.250.000	—	15.500.000
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i> . . . . .	260.000	—	130.000	10.000	400.000
Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i> . . . . .	3.155.000	—	47.475.000	70.000	50.700.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . F	6.865.000	9.800.000	49.855.000	80.000	66.600.000

Augmentation : 10.300.000 francs.

Juridictions ordinaires : + 500.000 francs.

Majoration des indemnités kilométriques : 300.000 francs.

Augmentation des titres de transport et abonnements : 200.000 francs. — Justice militaire : + 100.000 francs. — Augmentation des titres de transport et abonnements.

Police judiciaire : + 9.700.000 francs.

Hausse de l'index (6.700.000 francs) et augmentation du personnel suite à l'extension du cadre (3.000.000 francs).

ART. 12.11. — Dépenses de formation professionnelle.

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	— 2,0	— 2,0	— 1,6	121 Algemene werkingskosten.
Décomposition du crédit :				Onderverdeling van het krediet :
Juridictions ordinaires . . . . .	F 1.460.000			Gewone rechtsmachten. . . . . F 1.460.000
Justice militaire . . . . .	140.000			Militair gerecht . . . . . 140.000
Police judiciaire . . . . .	400.000			Gerechtelijke politie . . . . . 400.000
Total . . F	2.000.000			Totaal . . F 2.000.000
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

ART. 12.12. — Frais de représentation de la Cour de Cassation.

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	— 0,1	— —	— —	121 Algemene werkingskosten.
Frais de représentation.				Representatiekosten.

ART. 12.13. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
122 Location de bâtiments . . . . .	138,1	— 112,3	— —	122 Huur van gebouwen.
Décomposition du crédit :				Samenstelling van het krediet :
1. Contrats existants en 1975 (y compris les charges locatives) . . . . .	F 112.300.000			1. Bestaande huurcontracten in 1975 (met inbegrip van de huurlasten) . . . . . F 112.300.000
2. Index et provision pour la révision de certains baux en cours . . . . .	16.200.000			2. Index en vooruitzicht voor de herziening van sommige bestaande huurcontracten . . . . . 16.200.000
3. Nouvelles locations envisagées pour 1976 . . . . .	9.600.000			3. Nieuwe inhuringen voorzien voor 1976 . . . . . 9.600.000
Total . . F	138.100.000			Totaal . . F 138.100.000

ART. 12.14. — Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) :

1. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux.

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	— 1,0	— 1,0	— 1,0	121 Algemene werkingskosten.
Crédit inchangé.				Ongewijzigd krediet.

ART. 12.13. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Régie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen staande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der Gebouwen.

ART. 12.14. — Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten, enz.).

1. Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.

ART. 12.20. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs).*  
*— Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (exceptionnellement, dépenses des années antérieures).*

ART. 12.20. — *Gerechtskosten in criminale, correctionele en politie-zaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betrekking der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvoering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van de schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (bij uitzondering, uitgaven van vroegere jaren).*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	270,5	234,7	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : 35.800.000 francs.

Ajustement d'indemnités et d'honoraires fixés par le tarif criminel.

ART. 12.21. — *Acquisition et expédition de : 1° carnets prévus pour le paiement immédiat d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « Rapports d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».*

Verhoging : 35.800.000 frank.

Aanpassing van de vergoedingen en honoraria vastgesteld door het tarief in strafzaken.

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	3,0	3,0	123 Specifieke aankopen.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.22. — *Achat d'appareils pour tests respiratoires.*

ART. 12.22. — *Aankoop van apparaten voor ademtesten.*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	9,1	5,5	123 Specifieke aankopen.

Augmentation : + 3.600.000 francs.

Ajustement du crédit aux besoins et augmentation du prix des appareils.

Verhoging : + 3.600.000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de behoeften en prijsverhoging van de apparaten.

ART. 12.24. — *Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil (pour mémoire).*

ART. 12.24. — *Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand (pro memoria).*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	—	—	123 Specifieke aankopen.

ART. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).*

ART. 12.25. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).*

<i>Classification économique :</i>	<i>(En millions de francs) — (In miljoenen frank)</i>			<i>Economische classificatie :</i>
	<i>1976</i>	<i>1975</i>	<i>1974</i>	
123 Achats spécifiques . . . . .	—	69,6	58,0	123 Specifieke aankopen.

Majoration : 11.600.000 francs.

Verhoging : 11.600.000 frank.

Accroissement du nombre de copies à délivrer par les services judiciaires, et majoration du prix moyen par copie (10.200.000 francs). — Transfert de l'article 01.03 de la Section III (1.400.000 francs).

Verhoging van het aantal photocopies af te leveren door de gerechtelijke diensten, en verhoging van de gemiddelde prijs per copie (10.200.000 frank). — Overdracht van artikel 01.03. — Sectie III (1.400.000 frank).

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.02. — Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.

Classification économique :

33.32 Fins culturelles aux institutions . . . . .

Crédit inchangé.

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— 0,2 —

— —

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeinden aan instellingen.

ART. 33.02. — Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten,

van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.

Ongewijzigd krediet.

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de revenus  
aux provinces, communes et organismes assimilés.

ART. 43.01. — Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère public.

Classification économique :

435 Autres contributions spécifiques . . . . .

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— 83,5 —

— —

Economische classificatie :

435 Andere specifieke bijdragen.

Augmentation : 15.500.000 francs.

Décomposition du crédit :

1. Remboursement aux communes : 76.320.000 francs.
2. Allocations pour officier du ministère public : 2.750.000 francs.

3. Augmentation du remboursement aux communes suite à la révision des barèmes des membres de la police judiciaire : 4.430.000 francs.

Verhoging : 15.500.000 frank.

Samenstelling van het krediet :

1. Terugbetaling aan de gemeenten : 76.320.000 frank.
2. Vergoedingen aan ambtenaren openbaar ministerie : 2.750.000 frank.
3. Te voorziene verhoging terugbetaling aan de gemeenten ingevolge de herziening der barema's van de leden van de gerechtelijke politie : 4.430.000 frank.

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

## Non réparti économiquement.

ART. 01.01. — Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur du Code judiciaire (pour mémoire).

Classification économique :

01 Non réparti économiquement . . . . .

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— — —

— — —

Economische classificatie :

01 Niet economisch verdeeld.

ART. 01.03. — Création des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons (pour mémoire).

ART. 01.03. — Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen (pro memorie).

Classification économique :

01 Non réparti économiquement . . . . .

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— — —

— — —

Economische classificatie :

01 Niet economisch verdeeld.

Incorporation des crédits dans les différents articles concernés.

Inlassing der kredieten in de verschillende overeenstemmende artikels.

## HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.02. — Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.

Economische classificatie :

33.32 Culturele doeinden aan instellingen.

Ongewijzigd krediet.

## HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

## Inkomensoverdrachten

aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

ART. 43.01. — Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het Openbaar Ministerie.

Economische classificatie :

435 Andere specifieke bijdragen.

Verhoging : 15.500.000 frank.

Samenstelling van het krediet :

1. Terugbetaling aan de gemeenten : 76.320.000 frank.
2. Vergoedingen aan ambtenaren openbaar ministerie : 2.750.000 frank.
3. Te voorziene verhoging terugbetaling aan de gemeenten ingevolge de herziening der barema's van de leden van de gerechtelijke politie : 4.430.000 frank.

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

## Niet economisch verdeeld.

ART. 01.01. — Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek (prq memorie).

Classification économique :

01 Non réparti économiquement . . . . .

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— — —

— — —

Economische classificatie :

01 Niet economisch verdeeld.

ART. 01.03. — Crédit pour la construction des Cours d'appel et des Cours du travail à Anvers et à Mons (pour mémoire).

ART. 01.03. — Oprichting van de Beroepshoven en de Arbeidshoven te Antwerpen en te Bergen (pro memorie).

Classification économique :

01 Non réparti économiquement . . . . .

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)

1976 1975 1974

— — —

— — —

Economische classificatie :

01 Niet economisch verdeeld.

## SECTION IV.

## CULTES.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

§ 1. Salaires et charges sociales.

ART. 11.03. — Traitements et rétributions des ministres des cultes.

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)	1976	1975	1974
	—	—	—
	1.737,9	1.511,6	1.391,7

Classification économique :

111 Salaire proprement dit . . . . F 1.561.102.000 1.347.763.000 1.265.234.000

dont :

— retenue veuves et orphelins . . . .	1.987.000	1.726.000	1.634.000
— retenues sécurité sociale . . . .	30.965.000	24.857.000	22.865.000

Décomposition :

Traitements barémiques . . . . . 941.526.000 909.227.000 935.618.000

Promotions de grade et augmentations barémiques . . . . . — — —

Recrutements dans les limites des cadres . . . . . — — —

Création de services ou d'emplois nouveaux . . . . . — 4.516.000 3.438.000

Réduction pour départs et mises à la pension . . . . . — 17.600.000 — —

Majoration index . . . . . 514.070.000 301.600.000 246.210.000

Allocations pour fonctions supérieures . . . . . — — —

Allocations de foyer et de résidence . . . . . 39.267.000 38.475.000 37.779.000

Majoration index . . . . . 21.440.000 12.293.000 6.487.000

Allocation de fin d'année . . . . . 62.399.000 56.680.000 35.702.000

Provision pour programmation sociale (2 p.c.  
au 1<sup>er</sup> juillet 1974) . . . . . — 24.972.000 —

Totaux . . . F 1.561.102.000 1.347.763.000 1.265.234.000

112 Allocations directes . . . . . F 120.654.000 117.319.000 86.839.000

Décomposition :

Pécule de vacances . . . . . 116.882.000 114.228.000 84.752.000

Allocations familiales . . . . . 2.244.000 2.147.000 1.891.000

Indemnités de naissance . . . . . 196.000 196.000 196.000

Indemnités pour frais de dernière maladie et  
de funérailles . . . . . — — —

Indemnités pour accidents du travail . . . . . — — —

Majoration index . . . . . 1.332.000 748.000 —

Totaux . . . F 120.654.000 117.319.000 86.839.000

113 Contributions patronales :

— aux assurances sociales . . . . F 55.837.000 46.518.000 39.627.000

Totaux généraux . . . F 1.737.593.000 1.511.600.000 1.391.700.000

## SECTIE IV.

## EREDIENSTEN.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

ART. 11.03. — Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de  
erediensten.

(En millions de francs) — (In miljoenen frank)	1976	1975	1974
	—	—	—
	1.737,9	1.511,6	1.391,7

Economische classificatie :

111 Eigenlijk loon.

waarvan :

- afhouding weduwen en wezen.
- werknemersbijdragen sociale zekerheid.

Samenstelling :

Baremabezoldigingen.

Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.  
Aanwervingen binnen de perken van de kaders.

Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.

Vermindering wegens uittredingen en oppensioenstellingen.

Verhoging index.

Toelagen voor de uitoefening van functies.  
Haard- en standplaatsstoelagen.

Verhoging index.

Eindejaarstoelage.

Provisie voor sociale programmatie (2 pct.  
op 1 juli 1974).

Totalen.

112 Directe toelagen.

Samenstelling :

Verlofgeld.

Kinderbijslagen.

Geboortevergoedingen.

Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.

Vergoedingen voor arbeidsongevallen.

Verhoging index.

Totalen.

113 Werkgeversbijdragen :

— sociale verzekeringen.

Algemene totalen.

Le crédit sollicité de 1.737.593.000 francs se répartit comme suit :	
Culte catholique . . . . .	F 1.696.816.000
Culte protestant . . . . .	27.860.000
Culte anglican . . . . .	4.010.000
Culte israélite . . . . .	8.907.000
Total . . . . .	F 1.737.593.000

L'augmentation de 225.993.000 francs résulte :

- 1<sup>o</sup> de la répercussion de la hausse de l'index sur les traitements, allocations diverses et contributions patronales : 248.109.000 francs;
- 2<sup>o</sup> de la reconnaissance de nouveaux emplois : -4.516.000 francs;
- 3<sup>o</sup> de la réduction pour départs et mises à la pension : -17.600.000 francs.

ART. 11.05. — *Secours à des ministres des cultes.*

Het aangevraagde krediet van 1.737.593.000 frank is als volgt verdeeld :	
Katholieke eredienst . . . . .	F 1.696.816.000
Protestantse eredienst . . . . .	27.860.000
Anglicaanse eredienst . . . . .	4.010.000
Israëlitische eredienst . . . . .	8.907.000
Totaal . . . . .	F 1.737.593.000

De stijging met 225.993.000 frank vloeit voort uit :

- 1<sup>o</sup> de weerslag van de stijging van het indexcijfer op de wedden, diverse toelagen en werkgeversbijdragen : 248.109.000 frank;
- 2<sup>o</sup> de erkenning van nieuwe betrekkingen : -4.516.000 frank;
- 3<sup>o</sup> de vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen : -17.600.000 frank.

ART. 11.05. — *Secours à des ministres des cultes.*

ART. 11.05. — *Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
110 Non ventilé . . . . .	—	—	—	110 Niet verdeeld.

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

#### § 2. Achat de biens non durables et de services.

ART. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques pour charges réelles.*

ART. 12.10. — *Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
121 Dépenses générales de fonctionnement .	—	—	—	121 Algemene werkingskosten.

Crédit inchangé, se répartissant comme suit :

Culte catholique : 95.000 francs.

Culte protestant : 90.000 francs.

Culte anglican : 5.000 francs.

Culte israélite : 10.000 francs.

Ongewijzigd krediet, onderverdeeld als volgt :

Katholieke eredienst : 95.000 frank.

Protestantse eredienst : 90.000 frank.

Anglicaanse eredienst : 5.000 frank.

Israëlitische eredienst : 10.000 frank.

## SECTION V.

### RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

#### CHAPITRE III.

##### TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

###### Transferts de revenus aux ménages.

ART. 33.08. — *Subside au Centre d'étude de la délinquance juvénile.*

## SECTIE V.

### WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

#### HOOFDSTUK III.

##### INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN.

###### Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

ART. 33.08. — *Toelage aan het «Centre d'étude de la délinquance juvénile».*

<i>Classification économique :</i>	(En millions de francs) — (In miljoenen frank)			<i>Economische classificatie :</i>
	1976	1975	1974	
33.32 Fins culturelles aux institutions . . . . .	—	—	—	33.32 Culturele doekeinden aan instellingen.

Augmentation : 900.000 francs.

Verhoging : 900.000 frank.

Augmentation des frais de fonctionnement : + 194.000 francs.

Verhoging van de werkingskosten : + 194.000 frank.

Dépenses de personnel : + 706.000 francs.

Personneelsuitgaven : + 706.000 frank.

ART. 33.11. — *Subside au Centre national de Criminologie.*

*Classification économique :* (En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974
33.32 Fins culturelles aux institutions . . .	—	4,7	4,3
Crédit réel 1976 : 4.657.000 francs.			
Augmentation : 357.000 francs.			
Compression des frais de fonctionnement : — 288.000 francs.			
Dépenses de personnel : + 645.000 francs.			

ART. 33.12. — *Institut national de Criminalistique.*

*Classification économique :* (En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974
33.32 Fins culturelles aux institutions . . .	—	15,0	10,0
Augmentation : + 5.000.000 de francs.			
Le crédit sollicité se décompose comme suit :			
Dépenses de personnel : 10.500.000 francs.			
Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 4.500.000 francs.			

ART. 33.11. — *Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.*

*Economische classificatie :*

	1976	1975	1974
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.	—	—	—
Werkelijk krediet 1976 : 4.657.000 frank.			
Verhoging : 357.000 frank.			
Vermindering van de werkingskosten : — 288.000 frank.			
Personneelsuitgaven : + 645.000 frank.			

ART. 33.12. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek.*

*Economische classificatie :*

	1976	1975	1974
33.32 Culturele doeleinden aan instellingen.	—	—	—
Verhoging : + 5.000.000 frank.			
Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld :			
Personneelsuitgaven : 10.500.000 frank.			
Uitrustings- en werkingsuitgaven : 4.500.000 frank.			

## TITRE II.

## DEPENSES DE CAPITAL.

## SECTION I.

DEPENSES DE CABINET  
DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

## Achat de biens meubles durables.

ART. 74.05. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

*Classification économique :* (En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974
741 Achat de matériel de transport . . .	—	0,3	0,2
742 Achat d'autre matériel . . . .	0,4	0,4	—
Totaux . . .	0,7	0,6	0,3

Augmentation : 45.000 francs.

*Décomposition du crédit :*

	1976	1975	1974
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers l'intervention de l'O.C.F.	190.000	160.000	100.000
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . .	180.000	210.000	200.000
4. Achat de moyens de transport terrestre .	275.000	230.000	—
Totaux . . .	645.000	600.000	300.000

ART. 74.05. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Aankoop van duurzame roerende goederen.

*Economische classificatie :*

	1976	1975	1974
741 Aankoop van vervoermaterieel.	—	0,3	0,2
742 Aankoop van ander materieel.	0,4	0,4	—
Totalen.	0,7	0,6	0,3

Verhoging : 45.000 frank.

*Samenstelling van het krediet :*

1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
3. Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Aankoop van vervoermiddelen te land.

Totalen.

## SECTION II.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de capitaux aux entreprises.

ART. 51.01. — *Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance.*

Classification économique :	(En millions de francs)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
511 Entreprises publiques possédant la personnalité juridique . . . . .	22,8	6,7	3,0	511 Rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.

Augmentation : 16.100.000 francs.

Construction d'un nouveau four pour le service industriel de l'Etablissement pénitentiaire de Merksplas.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

## Achat de biens meubles durables.

ART. 74.01. — *Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique :	(En millions de francs)			Economische classificatie :
	1976	1975	1974	
742 Achat d'autre matériel . . . . .	8,4	7,0 (0,3)	7,4 (0,2)	742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES DIENSTEN	Machines Machines	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> . . . F	540.000	2.173.000	—	2.713.000
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> . . . . .	728.000	2.000.000	—	2.728.000
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . . . .	500.000	960.000	50.000	1.510.000
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> . . . . .	50.000	150.000	—	200.000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i> . . . . .	15.000	39.000	—	54.000
Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van de Staat</i> . . . . .	505.000	525.000	—	1.030.000
Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> . . . . .	73.000	10.000	—	83.000
Administration de l'Information criminelle. — <i>Bestuur der Criminale Informatie</i> . . . . .	52.000	30.000	—	82.000
Totaux. — Totalen . . . F	2.463.000	5.887.000	50.000	8.400.000

Augmentation : 1.400.000 francs.

Verhoging : 1.400.000 frank.

## Décomposition du crédit :

## Samenstelling van het krediet :

*Administration centrale* : 2.713.000 francs.*Hoofdbestuur* : 2.713.000 frank.

Machines de bureau : 540.000 francs.

*Bureaumachines* : 540.000 frank.

Achat de 10 machines à écrire électriques (280.000 francs), 1 graveur électronique (60.000 francs), 20 machines à calculer électroniques (200.000 francs).

Aankoop van 10 elektrische schrijfmachines (280.000 frank), 1 elektronisch graveertoestel (60.000 frank), 20 elektrische rekenmachines (200.000 frank).

Mobilier : 2.173.000 francs.

Meubilair : 2.173.000 frank.

Mobilier pour les besoins courants (660.000 francs) et dépenses en mobilier pour le nouveau restaurant (1.513.000 francs).

Meubilair voor de lopende noodwendigheden (660.000 frank) en uitgaven aan meubilair voor het nieuw restaurant (1.513.000 frank).

## SECTIE II.

## EIGENLIJK MINISTERIE VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

ART. 51.01. — *Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de Strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën.*

*Administration des établissements pénitentiaires : 2.728.000 francs.*  
 Machines de bureau : 728.000 francs.  
 Mobilier : 2.000.000 de francs.

*Office de la protection de la jeunesse : 1.510.000 francs.*  
 Programme minimum d'achat suite à la restructuration de l'équipement institutionnel des services ainsi qu'au renouvellement du mobilier usagé.

*Moniteur belge : 200.000 francs.*  
 Machines de bureau : 50.000 francs.  
 Remplacement de machines de bureau usagées.  
 Mobilier : 150.000 francs.  
 Acquisition de bureaux et sièges T.T.S. en prévision d'achat de claviers perforateurs.

*Ecole de Criminologie et de Police scientifique : 54.000 francs.*  
 Machines de bureau : 15.000 francs.  
 Mobilier : 39.000 francs.  
 Aménagement du bureau pour le personnel.

*Sûreté de l'Etat : 1.030.000 francs.*  
 Machines de bureau : 505.000 francs.  
 Achat de fichiers rotatifs (351.000 francs) et achat pour les besoins courants (154.000 francs).  
 Mobilier : 525.000 francs. Achat pour les besoins courants et remplacement de mobilier usagé.

*Sécurité nucléaire : 83.000 francs.*  
 Machines de bureau : 73.000 francs.  
 Remplacement de machines à écrire usagées.  
 Mobilier : 10.000 francs.  
 Achat d'une armoire archives; remplacement de fauteuils usagés et de chaises.

*Administration de l'information criminelle : 82.000 francs.*  
 Machines de bureau : 52.000 francs.  
 Achat d'une machine à détruire des documents confidentiels.  
 Mobilier : 30.000 francs.  
 Achat de mobilier métallique standard.

**ART. 74.02. — Achat de machines non livrables par l'O.C.F.**

*Classification économique :* (En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974	
742 Achat d'autre matériel . . . . .	—	5,6	6,8	

Réduction : 1.200.000 francs.

*Décomposition du crédit :*  
*Office de la protection de la jeunesse : 1.100.000 francs.*  
 Ce crédit est nécessaire pour l'achat de diverses machines et d'équipement pour l'ensemble des établissements de l'Etat.

*Moniteur belge : 4.500.000 francs.*  
 Ce crédit est nécessaire pour le renouvellement de 12 anciens claviers-perforateurs.

**ART. 74.03. — Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.**

*Classification économique :* (En millions de francs) — (In miljoenen frank)

	1976	1975	1974	
742 Achat d'autre matériel . . . . .	—	—	—	
	30,7	27,1	39,2	
		(0,1)		

*Bestuur der strafinrichtingen : 2.728.000 frank.*  
 Bureaumachines : 728.000 frank.  
 Meubilair : 2.000.000 frank.

*Dienst voor Jeugdbescherming : 1.510.000 frank.*  
 Minimum aankoopprogramma ingevolge de herstructureren van de inrichtingsuitrusting der diensten, alsmede ingevolge de vernieuwing van het versleten meubilair.

*Belgisch Staatsblad : 200.000 frank.*  
 Bureaumachines : 50.000 frank.  
 Vervanging van versleten bureaumachines.  
 Meubilair : 150.000 frank.  
 Aanschaffen van bureaus en stoelen T.T.S. in het vooruitzicht van de aankoop van ponsklavieren.

*School voor Criminologie en Criminalistiek : 54.000 frank.*  
 Bureaumachines : 15.000 frank.  
 Meubilair : 39.000 frank.  
 Aanpassing van het bureau voor het personeel.

*Veiligheid van de Staat : 1.030.000 frank.*  
 Bureaumachines : 505.000 frank.  
 Aankoop van rotatieve klasseermeubelen (351.000 frank) en aankoop voor de lopende noodwendigheden (154.000 frank).  
 Meubilair : 525.000 frank. Aankoop voor de lopende noodwendigheden en vervanging van afgeschreven meubilair.

*Veiligheid inzake kernenergie : 83.000 frank.*  
 Bureaumachines : 73.000 frank.  
 Vervanging van versleten schrijfmachines.  
 Meubilair : 10.000 frank.  
 Aankoop van 1 archievenkast; vervanging van versleten zetels en van stoelen.

*Bestuur der Criminale Informatie : 82.000 frank.*  
 Bureaumachines : 52.000 frank.  
 Aankoop van een machine voor het vernietigen van vertrouwelijke documenten.  
 Meubilair : 30.000 frank.  
 Aankoop van metalen standaard meubelen.

**ART. 74.02. — Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.**

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.
----------------------------------

*Vermindering : 1.200.000 frank.*  
*Samenstelling van het krediet :*  
*Dienst voor Jeugdbescherming : 1.100.000 frank.*  
 Dit krediet is nodig voor de aankoop van diverse machines en uitrusting voor het geheel der Staatsinstellingen.

*Belgisch Staatsblad : 4.500.000 frank.*  
 Dit krediet is nodig voor de vervanging van 12 oude ponsbandmachines.

**ART. 74.03. — Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.**

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES DIENSTEN	Mobilier Meubilair	Matériel Materieel	Totaux Totalen
Administration centrale. — <i>Hoofdbestuur</i> . . F	530.000	3.186.000	3.716.000
Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i> . . . . .	2.310.000	14.709.000	17.019.000
Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i> . . . . .	5.100.000	1.500.000	6.600.000
Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i> . . . . .	—	100.000	100.000
Ecole de Criminologie et de Police scientifique. — <i>School voor Criminologie en Criminalistiek</i> . . . . .	—	176.000	176.000
Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van de Staat</i> . . . . .	—	2.836.000	2.836.000
Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> .	23.000	—	23.000
Administration de l'Information criminelle. — <i>Bestuur der Criminale Informatie</i> . . . . .	—	230.000	230.000
<b>Totaux. — Totalen</b> . . F	<b>7.963.000</b>	<b>22.737.000</b>	<b>30.700.000</b>

Augmentation : 3.600.000 francs.

*Décomposition du crédit :*

*Administration centrale* : 3.716.000 francs.

Besoins courants :

- mobilier : 530.000 francs;
- matériel : 1.370.000 francs.

Dépenses de premier équipement et d'installation d'un nouveau restaurant pour le personnel du département : 1.816.000 francs.

*Administration des établissements pénitentiaires* : 17.019.000 francs.

Matériel et outillage : 2.310.000 francs.

Matériel de cuisine : 7.132.000 francs;

- remplacements : 3.000.000 de francs;
- 4 douches de cuisine : 720.000 francs;
- nouvelle cuisine pour Hoogstraten, Gand et Mons : 3.412.000 francs.

2 cabinets dentaires : 900.000 francs.

Mobilier pour prisons et services de probation : 2.200.000 francs.

Mobilier de cellule : 800.000 francs.

Nouvelle buanderie à Verviers et Louvain Central : 1.800.000 francs.

Matériel pour le garage central : 150.000 francs.

Mobilier pour l'I.P.C.P. à Marneffe : 1.727.000 francs.

*Office de la protection de la jeunesse* : 6.600.000 francs.

1. Mobilier : 5.100.000 francs.

Besoins courants, renouvellement de mobiliers divers (2.000.000 de francs).

Premier équipement de l'établissement de Fraipont incendié en 1972 (1.700.000 francs).

Équipement suite à des transformations dans les établissements de :

- Mol (500.000 francs);
- Ruijselede (500.000 francs);
- Wauthier-Braine (200.000 francs);
- Assebroek (200.000 francs).

2. Matériel : 1.500.000 francs.

Renouvellement du matériel usagé des :

- ateliers (500.000 francs);
- buanderies (100.000 francs);
- cuisines (350.000 francs);
- sections scouts (50.000 francs).

Matériel de premier équipement (500.000 francs).

*Moniteur belge* : 100.000 francs.

Besoins en matériel pendant la période transitoire de reconversion de la composition plomb en système photocomposition.

*Ecole de criminologie et de police scientifique* : 176.000 francs.

Besoins courants.

Verhoging : 3.600.000 frank.

*Onderverdeling van het krediet :*

*Hoofdbestuur* : 3.716.000 frank.

Lopende benodigdheden :

- meubilair : 530.000 frank;
- materieel : 1.370.000 frank.

Eerste installatie- en uitrustingskosten van een nieuw restaurant voor het personeel van het departement : 1.816.000 frank.

*Bestuur der Strafinrichtingen* : 17.019.000 frank.

Materieel en werktuigen : 2.310.000 frank.

Keukenapparatuur : 7.132.000 frank;

- vervangingen : 3.000.000 frank;

— 4 keukenketels : 720.000 frank;

— nieuwe keuken voor Hoogstraten, Gent en Bergen : 3.412.000 frank.

2 tandartskabinetten : 900.000 frank.

Meubilair voor gevangenissen en probatiediensten : 2.200.000 frank.

Celmeubilair : 800.000 frank.

Nieuwe wasserij voor Verviers en Leuven Centraal : 1.800.000 frank.

Materieel voor de centrale garage : 150.000 frank.

Meubilair voor het V.I.P.K. te Marneffe : 1.727.000 frank.

*Dienst voor Jeugdbescherming* : 6.600.000 frank.

1. Meubilair : 5.100.000 frank.

Lopende benodigdheden, vernieuwing van divers meubilair (2.000.000 frank).

Eerste uitrusting van de instelling te Fraipont, die in 1972 door brand geteisterd werd (1.700.000 frank).

Uitrusting ingevolge veranderingen in de instellingen te :

- Mol (500.000 frank);
- Ruijselede (500.000 frank);
- Wauthier-Braine (200.000 frank);
- Assebroek (200.000 frank).

2. Materieel : 1.500.000 frank.

Vernieuwing van versleten materieel in de :

- werkhuizen (500.000 frank);
- wasserijen (100.000 frank);
- keukens (350.000 frank);
- scoutsgroeperingen (50.000 frank).

Materieel voor eerste uitrusting (500.000 frank).

*Belgisch Staatsblad* : 100.000 frank.

Benodigdheden in materieel tijdens de overgangsperiode van het loodzetsysteem naar het fotografisch zetsysteem.

*School voor Criminologie en Criminalistiek* : 176.000 frank.

Lopende benodigdheden.

Sûreté de l'Etat : 2.836.000 francs.

Acquisition de 2 groupes électrogènes : 100.000 francs et d'un lecteur-imprimeur pour films 35 mm : 126.000 francs.

Continuation de la réorganisation et renouvellement des moyens de communication : 2.350.000 francs.

Outilages : 260.000 francs.

Sécurité nucléaire : 23.000 francs.

Achat d'une classothèque.

Administration de l'information criminelle : 230.000 francs.

Achat du matériel nécessaire pour compléter l'installation des services.

#### ART. 74.04. — Achat de moyens de transport terrestre.

Classification économique :	(En millions de francs)	1976	1975	1974	Economische classificatie :
741 Achat de matériel de transport . . .		—	—	—	741 Aankoop van vervoermaterieel.

Augmentation : 2.100.000 francs.

Service central du charroi :

Services administratifs : 5.041.000 francs.

Office de la Protection de la Jeunesse : 850.000 francs.

Sûreté de l'Etat : 1.550.000 francs.

Sécurité nucléaire : 144.000 francs.

Administration de l'Information criminelle : 415.000 francs.

Achat de :

- 14 voitures;
- 1 station-wagon;
- 1 camionnette;
- 2 mini-bus;
- 4 véhicules cellulaires;
- 1 camion;
- 1 moto;
- 2 vélos.

Composition actuelle du charroi :

70 voitures;

17 camions;

37 camionnettes; ;

9 station-wagons;

5 mini-bus.

#### SECTION III.

##### ORDRE JUDICIAIRE.

##### CHAPITRE VII.

##### INVESTISSEMENTS (CIVILS).

##### Achat de biens meubles durables.

ART. 74.01. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.

Veiligheid van de Staat : 2.836.000 frank.

Aankoop van 2 electrogeengroepen : 100.000 frank en een reader-printer 35 mm film : 126.000 frank.

Voortzetting van de reorganisatie en hernieuwing van de communicatiemiddelen : 2.350.000 frank.

Werktuigen : 260.000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie : 23.000 frank.

Aankoop van een klassotheek.

Bestuur der Criminale Informatie : 230.000 frank.

Aankoop van het nodige materieel om de installatie van de diensten te vervolledigen.

#### ART. 74.04. — Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique :	(En millions de francs)	1976	1975	1974	Economische classificatie :
741 Achat de matériel de transport . . .		8,0	5,9	5,7	741 Aankoop van vervoermaterieel.

Verhoging : 2.100.000 frank.

Centrale dienst voor voertuigen :

Administratieve diensten : 5.041.000 frank.

Dienst voor Jeugdbescherming : 850.000 frank.

Veiligheid van de Staat : 1.550.000 frank.

Veiligheid inzake kernenergie : 144.000 frank.

Bestuur der Criminale Informatie : 415.000 frank.

Aankoop van :

- 14 wagens;
- 1 station-wagon;
- 1 bestelwagen;
- 2 mini-bus;
- 4 celwagens;
- 1 vrachtwagen;
- 1 moto;
- 2 fietsen.

Huidige samenstelling van de voertuigen :

70 wagens;

17 vrachtwagens;

37 bestelwagens;

9 station-wagons;

5 mini-bus.

#### SECTIE III.

##### RECHTERLIJKE MACHT.

##### HOODSTUK VII.

##### INVESTERINGEN (CIVIEL).

##### Aankoop van duurzame roerende goederen.

ART. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique :	(En millions de francs)	1976	1975	1974	Economische classificatie :
742 Achat d'autre matériel . . . .		28,8	21,0	20,6	742 Aankoop van ander materieel.

SERVICES — DIENSTEN	Machines — Machines	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> F	3.050.000	13.860.000	2.700.000	19.610.000
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i> . . . . .	130.000	240.000	20.000	390.000
Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i> . . . . .	900.000	7.900.000	—	8.800.000
Totaux. — Totalen . . . F	4.080.000	22.000.000	2.720.000	28.800.000

Augmentation : 7.800.000 francs.

*Juridictions ordinaires* : 19.610.000 francs.

Augmentation : 1.300.000 francs.

1. Fournitures supplémentaires en mobilier, machines et matériel suite à l'extension du personnel (910.000 francs) et des archives (8.800.000 francs).

2. Remplacement de mobilier, machines et de matériel vétustes (8.600.000 francs).

3. Transfert de l'article 01.03 de la Section III (1.300.000 francs).

*Justice militaire* : 390.000 francs.

Crédit inchangé.

Équipement complémentaire des locaux destinés aux archives du Palais de Justice à Bruxelles et répercussion de la hausse des prix.

*Police judiciaire* : 8.800.000 francs.

Augmentation : 6.500.000 francs.

Dépenses de premier équipement en mobilier, machines et matériel pour le personnel supplémentaire suite à l'extension de cadre prévu pour 1976.

ART. 74.03. — *Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.*

Verhoging : 7.800.000 frank.

*Gewone rechtsmachten* : 19.610.000 frank.

Verhoging : 1.300.000 frank.

1. Bijkomende leveringen van meubilair, machines en materieel wegens uitbreiding van het personeel (910.000 frank) en van het archief (8.800.000 frank).

2. Vervanging van versleten meubilair, machines en materieel (8.600.000 frank).

3. Overdracht van artikel 01.03 aan Sectie III (1.300.000 frank).

*Militair gerecht* : 390.000 frank.

Ongewijzigd krediet.

Verdere uitrusting van de archieflokalen in het Paleis van Justitie te Brussel en weerslag van de prijsverhogingen.

*Gerechtelijke politie* : 8.800.000 frank.

Verhoging : 6.500.000 frank.

Uitgaven voor eerste uitrusting aan meubilair, machines en materieel voor het bijkomende personeel ingevolge de uitbreiding van het kader voorzien voor 1976.

ART. 74.03. — *Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.*

Classification économique :	(En millions de francs)	(In miljoenen frank)	Economische classificatie :
	1976	1975	1974
742 Achat d'autre matériel . . . . .	31,9 (0,4)	28,4 (0,4)	25,2 (0,4)

SERVICES — DIENSTEN	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> F	7.000.000	3.600.000	10.600.000
Justice militaire. — <i>Militair gerecht</i> . . . . .	160.000	—	160.000
Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i> . . . . .	150.000	20.990.000	21.140.000
Totaux. — Totalen . . . F	7.310.000	24.590.000	31.900.000

Augmentation : 3.500.000 francs.

Décomposition du crédit.

*Juridictions ordinaires* : Crédit sollicité : 10.600.000 francs.

Remplacement de mobilier et matériel vétustes : 3.400.000 francs et fournitures à effectuer aux services en extension : 4.200.000 francs.

Renouvellement des rayons en bois vétustes au Palais de Justice à Bruxelles (étalé sur cinq ans) : 2.000.000 de francs (troisième phase).

Renouvellement systématique du matériel de protection contre l'incendie dans les palais de justice (étalé sur cinq ans) : 300.000 francs (troisième pha: ')

Transfert de l'article 01.03 de la Section III (700.000 francs).

*Justice militaire* : Crédit sollicité : 160.000 francs.

Augmentation : 40.000 francs.

Remplacement de mobilier vétuste et hausse des prix.

Verhoging : 3.500.000 frank.

Samenstelling van het krediet.

*Gewone rechtsmachten* : Aangevraagd krediet : 10.600.000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en materieel . 3.400.000 frank, en leveringen te doen aan uitbreidende diensten : 4.200.000 frank.

Vernieuwing van oude houten rekken in het Justitiapaleis van Brussel (gespreid over vijf jaar) : 2.000.000 frank (derde schijf).

Systematische vernieuwing van materieel ter bescherming tegen brandgevaar in de justitiapaleizen (gespreid over vijf jaar) : 300.000 frank (derde schijf).

Overdracht van artikel 01.03 van Sectie III (700.000 frank).

*Militair gerecht* : Aangevraagd krediet : 160.000 frank.

Verhoging : 40.000 frank.

Vervanging van versleten meubilair en prijsstijging.

*Police judiciaire* : Crédit sollicité : 21.140.000 francs.  
 Le crédit se répartit comme suit :  
 Achat de mobilier : 150.000 francs.  
 Achat de matériel de laboratoire : 1.170.000 francs.  
 Achat de matériel divers : 585.000 francs.  
 Système d'intercommunications pour la police judiciaire d'Anvers : 500.000 francs.  
 Nouvelles acquisitions de matériel radio pour les réseaux mobiles de la police judiciaire (postes émetteurs-récepteurs pour voitures et portatifs, émetteurs-récepteurs, stations de base et accessoires) : 16.340.000 francs.  
 Achat de pièces d'armement et d'accessoires (dépenses courantes) : 695.000 francs.  
 Achat de ces mêmes équipements pour le personnel supplémentaire : 1.700.000 francs.

**ART. 74.04. — Achat de moyens de transport terrestre.**

<i>Classification économique</i> :	(En millions de francs)	1976	(In miljoenen frank)	1975	1974
741 Achat de matériel de transport . . . . .		8,6		6,0	5,2

Augmentation : 2.600.000 francs.

*Justice militaire* :

Remplacement d'un véhicule usagé : (150.000 francs).

*Police judiciaire* :

Remplacement de véhicules usagés (3.000.000 de francs).

Remplacement de véhicules sinistrés (600.000 francs).

Accroissement du charroi des véhicules suite à l'augmentation du cadre du personnel : (4.850.000 francs).

**ART. 74.06. — Equipment en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire).***Classification économique* :

## 742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15.000.000 de francs (1963).

Programme ajusté : 37.000.000 de francs (1965).

*Engagements* :

Engagements 1973 et antérieurs . . . . .	F	8.122.094
Engagements 1974 . . . . .		—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		28.877.906
Crédits ajustés 1975 . . . . .		—
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .		—
<b>Plafond d'engagements . . . . .</b>	<b>F</b>	<b>37.000.000</b>

*Ordonnancements* :

Ordonnancements 1973 et antérieurs . . . . .	F	7.975.129
Ordonnancements 1974 . . . . .		—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		29.024.871
Crédits ajustés 1975 . . . . .		—
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .		—
<b>Plafond d'ordonnancements . . . . .</b>	<b>F</b>	<b>37.000.000</b>

*Gerechtelijke politie* : Aangevraagd krediet : 21.140.000 frank.

Het krediet wordt als volgt verdeeld :

Aankoop van meubilair : 150.000 frank.

Aankoop van laboratoriummaterieel : 1.170.000 frank.

Aankoop van divers materieel : 585.000 frank.

Intercommunicatiesysteem voor de gerechtelijke politie te Antwerpen : 500.000 frank.

Nieuwe aankopen van radiomaterieel voor de mobiele netten van de gerechtelijke politie (ontvang-uitzendingsposten voor wagens en draagbare toestellen, ontvangst-uitzendingsposten, basisstations en bijhorigheden) : 16.340.000 frank.

Aankoop van wapens en bijhorigheden (gewone uitgaven) : 695.000 frank.

Aankoop van dezelfde uitrusting voor het bijkomende personeel : 1.700.000 frank.

**ART. 74.04. — Aankoop van vervoermiddelen te land.**

<i>Economische classificatie</i> :	741 Aankoop vervoermaterieel.
	Verhoging : 2.600.000 frank.

*Militair gerecht* :

Vervanging van een versleten autovoertuig : (150.000 frank).

*Gerechtelijke politie* :

Vervanging van versleten autovoertuigen : (3.000.000 frank).

Vervanging van autovoertuigen met volledige schade (600.000 frank).

Toestand van het autopark met voertuigen ingevolge de verhoging van de personeelsformatie : (4.850.000 frank).

**ART. 74.06. — Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiapaleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).***Economische classificatie* :

## 742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15.000.000 frank (1963).

Aangepast programma : 37.000.000 frank (1965).

*Vastleggingen* :

Vastleggingen 1973 en vorige . . . . .	F	8.122.094
Vastleggingen 1974 . . . . .		—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		28.877.906
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .		—
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .		—
<b>Vastleggingsplafond . . . . .</b>	<b>F</b>	<b>37.000.000</b>

*Ordonnanceringen* :

Ordonnanceringen 1973 en vorige . . . . .	F	7.975.129
Ordonnanceringen 1974 . . . . .		—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		29.024.871
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .		—
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .		—
<b>Ordonnanceringsplafond . . . . .</b>	<b>F</b>	<b>37.000.000</b>

**ART. 74.07. — Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (honoraires compris ainsi que, éventuellement, les fournitures à l'intervention de l'O.C.F.) (pour mémoire).**

*Classification économique :*

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 4.000.000 de francs (1964).

Programme ajusté : 6.000.000 de francs (1965).

*Engagements :*

Engagements 1973 et antérieurs . . . . .	F	1.500.000
Engagements 1974 . . . . .	—	
Crédit 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		4.500.000
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—	
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—	
Plafond d'engagements . . . . .	F	6.000.000
 <i>Ordonnancements :</i>		
Ordonnancements 1973 et antérieurs . . . . .	F	810.566
Ordonnancements 1974 . . . . .	—	
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		5.189.434
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—	
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—	
Plafond d'ordonnancements . . . . .	F	6.000.000

**ART. 74.08. — Achat et installation de télécritpteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) (pour mémoire).**

*Classification économique :*

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 4.725.000 francs (1966).

*Engagements :*

Engagements 1973 et antérieurs . . . . .	F	4.602.724
Engagements 1974 . . . . .	—	
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		—
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—	
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—	
Plafond d'engagements . . . . .	F	4.602.724
 <i>Ordonnancements :</i>		
Ordonnancements 1973 et antérieurs . . . . .	F	4.067.849
Ordonnancements 1974 . . . . .		329.282
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .		—
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—	
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—	
Plafond d'ordonnancements . . . . .	F	4.397.131

**ART. 74.09. — Achat et installation de télécritpteurs (y compris le coût des études liées à cet investissement) pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire).**

*Classification économique :*

742 Achat d'autre matériel.

Programme initial : 15.000.000 de francs (1973).

**ART. 74.07. — Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw justitiële paleis te Charleroi (met inbegrip van de erelonen en, gebeurlijk, de leveringen door bemiddeling van het C.B.B.) (pro memorie).**

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 4.000.000 frank (1964).

Aangepast programma : 6.000.000 frank (1965).

*Vastleggingen :*

Vastleggingen 1973 en vorige . . . . .	F	1.500.000
Vastleggingen 1974 . . . . .	—	
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		4.500.000
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—	
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—	
Vastleggingsplafond . . . . .	F	6.000.000

*Ordonnanceringen :*

Ordonnanceringen 1973 en vorige . . . . .	F	810.566
Ordonnanceringen 1974 . . . . .	—	
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		5.189.434
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—	
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—	
Ordonnanceringsplafond . . . . .	F	6.000.000

**ART. 74.08. — Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) (pro memorie).**

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 4.725.000 frank (1966).

*Vastleggingen :*

Vastleggingen 1973 en vorige . . . . .	F	4.602.724
Vastleggingen 1974 . . . . .	—	
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		—
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—	
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—	
Vastleggingsplafond . . . . .	F	4.602.724

*Ordonnanceringen :*

Ordonnanceringen 1973 en vorige . . . . .	F	4.067.849
Ordonnanceringen 1974 . . . . .		329.282
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .		—
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—	
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—	
Ordonnanceringsplafond . . . . .	F	4.397.131

**ART. 74.09. — Aankoop en installatie van telescriptors (met inbegrip van de kosten voor studie in verband met deze besteding) voor de gerechtelijke politie van Charleroi (pro memorie).**

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma : 15.000.000 frank (1973).

*Engagements :*

Engagements 1973 et antérieurs . . . . .	F 15.000.000
Engagements 1974. . . . .	—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .	—
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—
<b>Plafond d'engagements . . . . .</b>	<b>F 15.000.000</b>

*Ordonnancements :*

Ordonnancements 1973 et antérieurs . . . . .	F —
Ordonnancements 1974 . . . . .	—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .	15.000.000
Crédits ajustés 1975 . . . . .	—
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—
<b>Plafond d'ordonnancements . . . . .</b>	<b>F 15.000.000</b>

ART. 74.10 — *Achat et installation de classeurs automatiques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles (pour mémoire).*

*Classification économique :*

742 Achat d'autre matériel.  
Programme initial : 6.000.000 de francs (1974).  
Programme ajusté : 12.000.000 de francs (1975).

*Engagements :*

Engagements 1973 et antérieurs . . . . .	—
Engagements 1974 . . . . .	F 3.760.141
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .	2.239.859
Crédits ajustés 1975 . . . . .	6.000.000
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—
<b>Plafond nouveau d'engagements . . . . .</b>	<b>F 12.000.000</b>

*Ordonnancements :*

Ordonnancements 1973 et antérieurs . . . . .	F —
Ordonnancements 1974 . . . . .	—
Crédits 1974 reportés à l'année budgétaire 1975 . . . . .	6.000.000
Crédits ajustés 1975 . . . . .	6.000.000
Autorisations nouvelles 1976 . . . . .	—
<b>Plafond nouveau d'ordonnancements . . . . .</b>	<b>F 12.000.000</b>

**TITRE IV.****SECTION PARTICULIERE.****SECTION I.****DEPENSES DE L'ETAT  
SUR RESSOURCES AFFECTEES.****CHAPITRE I.**

*Fonds alimentés principalement par des crédits budgétaires.*

ART. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse).*

*Vastleggingen :*

Vastleggingen 1973 en vorige . . . . .	F 15.000.000
Vastleggingen 1974 . . . . .	—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .	—
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—
<b>Vastleggingsplafond . . . . .</b>	<b>F 15.000.000</b>

*Ordonnanceringen :*

Ordonnanceringen 1973 en vorige . . . . .	F —
Ordonnanceringen 1974 . . . . .	—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .	15.000.000
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	—
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—
<b>Ordonnanceringsplafond . . . . .</b>	<b>F 15.000.000</b>

ART. 74.10. — *Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel (pro memorie).*

*Economische classificatie :*

742 Aankoop van ander materieel.  
Oorspronkelijk programma : 6.000.000 frank (1974).  
Aangepast programma : 12.000.000 frank (1975).

*Vastleggingen :*

Vastleggingen 1973 en vorige . . . . .	F —
Vastleggingen 1974 . . . . .	3.760.141
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .	2.239.859
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	6.000.000
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—
<b>Nieuw vastleggingsplafond . . . . .</b>	<b>F 12.000.000</b>

*Ordonnanceringen :*

Ordonnanceringen 1973 en vorige . . . . .	F —
Ordonnanceringen 1974 . . . . .	—
Kredieten 1974 overgedragen naar het begrotingsjaar 1975 . . . . .	6.000.000
Aangepaste kredieten 1975 . . . . .	6.000.000
Nieuwe machtigingen 1976 . . . . .	—
<b>Nieuw ordonnanceringsplafond . . . . .</b>	<b>F 12.000.000</b>

**TITEL IV.****AFZONDERLIJKE SECTIE.****SECTIE I.****STAATSUITGAVEN OP INKOMSTEN  
MET SPECIALE BESTEMMING.****HOOFDSTUK I.**

*Fondsen voornamelijk gestijfd door begrotingskredieten.*

ART. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming).*

<i>Classification économique :</i>	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
<i>Recettes :</i>	—	—	—	<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté . . . . . F	200.000	—	—	990 Overgedragen saldo.
Particulières . . . . .	240.000.000	218.000.000	—	Bijzondere.
080 Transfert du Pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section II du budget) . . . . .	3.860.500.000	3.369.200.000	—	080 Overdrachten van de Centrale overheid (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie II van de begroting).
<b>Totaux . . . F</b>	<b>4.100.700.000</b>	<b>3.587.200.000</b>	<b>—</b>	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge . . . . .	4.100.000.000	3.587.000.000	—	33.12 Betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen.
<b>Totaux . . . F</b>	<b>4.100.000.000</b>	<b>3.587.000.000</b>	<b>—</b>	Totalen.
950 Solde à nouveau . . . . . F	700.000	200.000	—	950 Nieuw saldo.

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par transfert de crédits budgétaires et par des montants qui y seront affectées par le comptable chargé de l'encaissement des allocations familiales.

Les dépenses représentent le paiement de subsides pour l'entretien, l'éducation et le traitement de mineurs d'âge placés en exécution de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit overdrachten van begrotingskredieten en uit bedragen die er zullen aangerekend worden door de rekenplichtige belast met de inning van de kinderbijslagen.

De uitgaven vertegenwoordigen de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen geplaatst ingevolge de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

## CHAPITRE II.

### FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1955).*

ART. 63.01.C. — *Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

<i>Classification économique :</i>	1976	1975	1974	<i>Economische classificatie :</i>
<i>Recettes :</i>	—	—	—	<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté . . . . . F	400.000	400.000	400.000	990 Overgedragen saldo.
870 Remboursements effectués . . . . .	200.000	200.000	200.000	870 Gedane terugbetalingen.
<b>Totaux . . . F</b>	<b>600.000</b>	<b>600.000</b>	<b>600.000</b>	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
820 Prêts consentis . . . . . F	200.000	200.000	200.000	820 Toegestane leningen.
<b>Totaux . . . F</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>	<b>200.000</b>	Totalen.
950 Solde à nouveau . . . . . F	400.000	400.000	400.000	950 Nieuw saldo.

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

## CHAPITRE III.

### FOND ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

ART. 67.01.B. — *Fondations, donations, legs et prix. — Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

ART. 67.01.B. — *Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen. — Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

## HOOFDSTUK III.

### FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

*Classification économique :*

1976      1975      1974

*Economische classificatie :**Recettes :*

990 Solde reporté . . . . . F — — —

265 Produit de la dette belge 3 p.c. — première série . . . . . 1.000

Totaux . . . F

1.000      1.000      1.000

*Ontvangsten :*

990 Overgedragen saldo.

265 Opbrengst van de Belgische schuld 3 pct. — eerste reeks.

Totalen.

*Dépenses :*

33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages . . F 1.000

Totaux . . . F

1.000      1.000      1.000

33.62 Storting van de opbrengst aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomités.

950 Solde à nouveau . . . . . F — — —

Totalen.

*Uitgaven :*

950 Nieuw saldo.

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à 1 millier de francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op 1 duizend frank.

## SECTION II.

SERVICE DE L'ETAT  
SOUMIS A DES REGLES DE GESTION PARTICULIERES.

## CHAPITRE I.

## SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

ART. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).**Classification économique :*

1976      1975      1974

*Economische classificatie :**Recettes :*

990 Solde reporté . . . . . F 14.892.000

070 Produits des ventes . . . . . 32.500.000

Totaux . . . F

47.392.000

46.435.000

44.842.000

*Ontvangsten :*

990 Overgedragen saldo.

070 Opbrengsten van verkopen.

Totalen.

*Dépenses :*

020 Salaires et charges sociales . . F 8.250.000 (2)

Frais de fonctionnement . . . . . 23.000.000

Indemnités détenus accidentés . . . . . 48.000 (3)

Transfert du bénéfice au Trésor . . . . . 400.000

Achat de machines et de matériel . . . . . 2.000.000

Totaux . . . F

7.500.000

22.000.000

43.000 (3)

39.000 (3)

400.000

1.600.000

1.445.000

31.543.000

14.892.000

15.435.000 (1)

*Uitgaven :*

020 Lonen en sociale lasten.

Werkingskosten.

Vergoedingen verwonde gevangenen.

Overdracht van de winst aan de Schatkist.

Aankoop van machines en materieel.

Totalen.

950 Solde à nouveau . . . . . F 13.694.000

950 Nieuw saldo.

Recettes : vente des produits des fermes.

Dépenses : résultant de l'activité des exploitations agricoles.

Ontvangsten : verkoop van de produkten van de hoeven.

Uitgaven : tenegevolge van de activiteit van de landbouwexploitaties.

(1) La ferme-école de l'Etat à Mol est en voie de liquidation : celle-ci sera effectuée en 1974.

(2) Les salaires et charges sociales ont été estimés en tablant sur une augmentation probable des gratifications de 15 p.c. à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1976.

(3) Indemnités indexées depuis le 1<sup>er</sup> avril 1972.

(1) De schoolhoeve van de Staat te Mol wordt in 1974 effectief opgeheven.

(2) De wedden en sociale lasten werden geraamd rekening houdend met een waarschijnlijke gratificatie van 15 pct. vanaf 1 januari 1976.

(3) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

**ART. 70.02.C. — Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).**

**ART. 70.02.C. — Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).**

Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
<i>Recettes :</i>	—	—	—	<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté . . . . . F	13.085.000	18.200.000	12.723.000	990 Overgedragen saldo.
070 Transferts de revenus du budget (art. 12.31 du budget courant) . . . . .	124.138.000	113.968.000	90.739.000	070 Inkomensoverdrachten van de begroting (art. 12.31 van de lopende begroting).
Bénéfices . . . . .	11.000.000	10.500.000	10.757.000	Winsten.
Recettes diverses . . . . .	7.700.000	7.000.000	8.409.000	Verschillende ontvangsten.
Ventes de biens . . . . .	58.000.000	53.089.000	48.002.000	Verkoop van goederen.
Totaux . . . F	213.923.000	197.757.000	170.630.000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
020 Salaires et charges sociale . . . . . F	78.000.000	69.358.000	64.102.000	020 Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement . . . . .	106.271.000	97.591.000	83.416.000	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention .	323.000	323.000	241.000	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
Construction de bâtiments . . . . .	11.201.000	13.100.000	7.071.000	Oprichting van gebouwen.
Achat de biens meubles durables . . .	4.900.000	4.300.000	2.600.000	Aankoop van duurzame roerende goederen.
Totaux . . . F	200.695.000	184.672.000	157.430.000	Totalen.
950 Solde à nouveau . . . . . F	13.228.000	13.085.000	13.200.000	950 Nieuw saldo.
Recettes : paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.				Ontvangsten : betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.
Dépenses : résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.				Uitgaven : voortkomend van het onderhoud van de gevangen en geinterneerde en van de aktiviteit van de werkhuizen.
<b>ART. 70.03.C. — Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).</b>				<b>ART. 70.03.C. — Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).</b>
Classification économique :	1976	1975	1974	Economische classificatie :
<i>Recettes :</i>	—	—	—	<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté . . . . . F	9.280.000	18.080.000	25.549.000	990 Overgedragen saldo.
Produits des ventes . . . . .	138.000.000	132.000.000	125.909.000	Produkt van de verkoop.
Totaux . . . F	147.280.000	150.080.000	151.458.000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
020 Salaires et charges sociales . . . . . F	60.000.000 (3)	57.500.000	55.144.000	020 Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement . . . . .	61.000.000	59.000.000	52.976.000	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention .	402.000 (1)	350.000 (1)	302.000 (1)	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.
Location de bâtiments . . . . .	1.200.000	1.150.000	1.034.000	Huur van gebouwen.
Transfert du bénéfice au Trésor . . .	9.000.000	14.000.000	17.214.000	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Achat de machines et de matériel . . .	6.615.000	6.300.000	4.208.000	Aankoop van machines en materieel.
Amortissement de l'avance extraordinaire	2.500.000 (2)	2.500.000 (2)	2.500.000 (2)	Afschrijving van het buitengewoon voor-schot.
Totaux . . . F	140.717.000	140.800.000	133.378.000	Totalen.
950 Solde à nouveau . . . . . F	6.563.000	9.280.000	18.080.000	950 Nieuw saldo.

(1) Indemnités indexées depuis le 1<sup>er</sup> avril 1972.

(2) Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

(3) Les salaires et charges sociales ont été estimés en tablant sur une augmentation probable des gratifications de 15 p.c. à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1976.

(1) Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

(2) Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetaalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Régie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, nr. 50).

(3) De wedden en sociale lasten werden geraamd rekening houdend met een waarschijnlijke gratificatie van 15 pct. vanaf 1 januari 1976.

( 75 )

5-VI (1975-1976) N° 1

## ART. 70.04.C. — Restaurants et réfectoires.

## Classification économique :

		1976	1975	1974	
<i>Recettes :</i>		—	—	—	
990 Solde reporté . . . . . F		625.000	625.000	525.000	
080 Paiement prix des repas . . . . .	F	8.400.000	6.500.000	6.100.000	
<b>Totaux . . . F</b>		<b>9.025.000</b>	<b>7.125.000</b>	<b>6.625.000</b>	

## ART. 70.04.C. — Restaurants en refets.

## Economische classificatie :

## Ontvangsten :

990 Overgedragen saldo.
080 Betaling prijs eetmalen.

Totalen.

## Dépenses :

		1976	1975	1974	
030 Achats de vivres . . . . . F		8.400.000	6.500.000	6.000.000	
<b>Totaux . . . F</b>		<b>8.400.000</b>	<b>6.500.000</b>	<b>6.000.000</b>	
950 Solde à nouveau . . . . . F		625.000	625.000	625.000	

## Uitgaven :

030 Aankoop van levensmiddelen.
Totalen.

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du Département.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort van de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het Departement.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES  
ET DES EFFECTIFS.SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE  
PERSONEELSGEDELEN EN -BEZETTING.

## SECTION II.

Ministère de la Justice proprement dit.

En milliers de francs.

## SECTIE II.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE			
		HOOFDBESTUUR		Evaluation des coûts — Kostenraming	
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	

## 11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten :

## Niveau I. — Niveau I :

— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	16	14	—	11.121
— autres rangs — andere rangen . . . . .	183	139	13	64.194
Niveau II. — Niveau II . . . . .	379	264	80	76.509
Niveau III. — Niveau III . . . . .	244	205	34	40.293
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	285	170	42	33.051
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>1.107</b>	<b>792</b>	<b>169</b>	<b>225.168</b>

## II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten :

## Niveau I. — Niveau I . . . . .

## Niveau II. — Niveau II . . . . .

## Niveau III. — Niveau III . . . . .

## Niveau IV. — Niveau IV . . . . .

**Totaux. — Totalen** . . . . .

— — — — —

## III. — Disponibilité. — Ter beschikking :

## Niveau I. — Niveau I . . . . .

## Niveau II. — Niveau II . . . . .

## Niveau III. — Niveau III . . . . .

## Niveau IV. — Niveau IV . . . . .

**Totaux. — Totalen** . . . . .

— — — — —

1 — — 236

## IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel :

## Niveau I. — Niveau I . . . . .

## Niveau II. — Niveau II . . . . .

## Niveau III. — Niveau III . . . . .

## Niveau IV. — Niveau IV . . . . .

**Totaux. — Totalen** . . . . .

— — — — —

39 15 8.264

Totaux généraux. — *Algemene totalen* . . . . .

1.107 832 184 233.668

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming
			Agents definitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	

## 11.03.2 I. — Services permanents. — Vaste diensten.

## Niveau I. — Niveau I :

— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—
— autres rangs — andere rangen . . . . .	217	177	22	59.298
Niveau II. — Niveau II . . . . .	413	302	51	91.400
Niveau III. — Niveau III . . . . .	740	534	19	122.280
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	1.938	1.739	70	337.215
Totaux. — Totalen . . . . .	3.308	2.752	162	610.193

## II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten.

## Niveau I. — Niveau I :

fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—
— autres rangs — andere rangen . . . . .	—	—	—	—
Niveau II. — Niveau II . . . . .	—	—	—	—
Niveau III. — Niveau III . . . . .	—	—	—	—
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	—	—	—	—
Totaux. — Totalen . . . . .	—	—	—	—

## III. — Disponibilité. — Ter beschikking.

## Niveau I. — Niveau I :

— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—
— autres rangs — andere rangen . . . . .	—	—	—	—
Niveau II. — Niveau II . . . . .	—	3	—	316
Niveau III. — Niveau III . . . . .	—	5	—	727
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	—	24	—	2.327
Totaux. — Totalen . . . . .	—	32	—	3.370

## IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel.

## Niveau I. — Niveau I :

— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—
— autres rangs — andere rangen . . . . .	—	—	—	—
Niveau II. — Niveau II . . . . .	—	—	—	—
Niveau III. — Niveau III . . . . .	—	—	—	—
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	20	—	18	425
Totaux. — Totalen . . . . .	20	—	18	425

## Totaux généraux. — Algemene totalen . . . . .

3.328	2.784	180	613.988
Divers ajustements. — Verschillende aanpassingen . . . . .	—	—	7.200

621.188

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting			
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming	
11.03.3	I. — Services permanenrs. — Vaste diensten.					
	Niveau I. — Niveau I :					
	— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—	—
	— autres rangs — andere rangen . . . . .	96	60	1	20.468	
	Niveau II. — Niveau II . . . . .	736	577	45	153.338	
	Niveau III. — Niveau III . . . . .	99	78	7	16.183	
	Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	111	100	10	17.263	
	Totaux. — Totalen . . . . .	1.042	815	63	207.252	
	II. — Services temporaire. — Tijdelijke diensten . . . . .	—	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking . . . . .	—	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel . . . . .	—	—	—	6.466	
	V. — Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel . . . . .	92	56	17	15.387	
			laïcs/ leken	religieuses/ kloosterzuster		
	Totaux généraux. — Algemene totalen . . . . .	1.134	871	80	229.105	

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		MONITEUR BELGE STAATSBLAD				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting			
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming	
11.03.4	I. — Services permanents. — Vaste diensten.					
	Niveau I. — Niveau I :					
	— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—	—
	— autres rangs — andere rangen . . . . .	4	4	—	—	1.742
	Niveau II. — Niveau II . . . . .	19	22	1	—	5.608
	Niveau III. — Niveau III . . . . .	317	264	22	—	62.199
	Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	62	32	14	—	8.021
	Totaux. — Totalen . . . . .	402	322	37	—	77.570
	II. — Services temporaire. — Tijdelijke diensten . . . . .	—	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking . . . . .	—	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel . . . . .	—	—	—	—	—
	Totaux généraux. — Algemene totalen . . . . .	402	322	37	—	77.570

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS			
		VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting Agents definitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming
11.03.6	I. — Services permanents. — Vaste diensten . . . . .	—	—	—	90.957
	Totaux. — Totalen . . . . .	—	—	—	90.957
	II. — Services temporaires . . . . .	—	—	—	—
	III. — Disponibilité. — Ter beschikking . . . . .	—	—	—	—
	IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel . . . . .	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen . . . . .	—	—	—	90.957

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE			
		VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting Agents definitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming

11.03.7 I. — Services permanents. — Vaste diensten.

Niveau I. — Niveau I :

— fonctionnaires généraux — ambtenaren-generaal . . . . .	—	—	—	—
— autres rangs — andere rangen . . . . .	—	—	—	—
Niveau II. — Niveau II . . . . .	—	—	—	—
Niveau III. — Niveau III . . . . .	—	—	—	—
Niveau IV. — Niveau IV . . . . .	—	—	—	—
Totaux. — Totalen . . . . .	—	—	—	6.294

II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten . . . . .

III. — Disponibilité. — Ter beschikking . . . . .

IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel . . . . .

Totaux généraux. — Algemene totalen . . . . .

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DE L'INFORMATION CRIMINELLE			
		BESTUUR VAN DE CRIMINELE INFORMATIE			
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting Agents definitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming
11.03.8	I. — Services permanents. — Vaste diensten . . . . .	—	—	—	6.028
	Totaux. — Totalen . . . . .	—	—	—	6.028

## Tableau récapitulatif.

## Samenvattende tabel.

## SECTION II.

Ministère de la Justice proprement dit.

En milliers de francs.

## SECTIE II.

Eigenlijk Ministerie van Justitie.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Cadre Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts Kostenraming			
			Agents définitifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel				
<b>I. — Services permanents. — Vaste diensten.</b>								
Niveau I. — <i>Niveau I :</i>								
— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i> . . . . .	16		14		11.121			
— autres rangs — <i>Andere rangen</i> . . . . .	500		380	36	145.702			
Niveau II. — <i>Niveau II</i> . . . . .	1.547		1.165	177	326.855			
Niveau III. — <i>Niveau III</i> . . . . .	1.400		1.081	82	240.955			
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> . . . . .	2.396		2.041	136	395.550			
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>5.859</b>		<b>4.681</b>	<b>431</b>	<b>1.120.183</b>			
Sûreté de l'Etat. — <i>Veiligheid van de Staat</i> . . . . .	—		—	—	90.957			
Sécurité nucléaire. — <i>Veiligheid inzake kernenergie</i> . . . . .	—		—	—	6.294			
Information criminelle. — <i>Criminale Informatie</i> . . . . .	—		—	—	6.028			
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>—</b>		<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1.223.462</b>			
<b>II. — Services temporaires. — Tijdelijke diensten.</b>								
Niveau I. — <i>Niveau I</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau II. — <i>Niveau II</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau III. — <i>Niveau III</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> . . . . .	—		—	—	—			
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>—</b>		<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>			
<b>III. — Disponibilité. — Ter beschikking.</b>								
Niveau I. — <i>Niveau I :</i>								
— fonctionnaires généraux — <i>ambtenaren-generaal</i> . . . . .	—		—	—	—			
— autres rangs — <i>andere rangen</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau II. — <i>Niveau II</i> . . . . .	—		4	—	552			
Niveau III. — <i>Niveau III</i> . . . . .	—		5	—	727			
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> . . . . .	—		24	—	2.327			
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>—</b>		<b>33</b>	<b>—</b>	<b>3.606</b>			
<b>IV. — Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel :</b>								
Niveau I. — <i>Niveau I</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau II. — <i>Niveau II</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau III. — <i>Niveau III</i> . . . . .	—		—	—	—			
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> . . . . .	20		39	33	15.155			
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>20</b>		<b>39</b>	<b>33</b>	<b>15.155</b>			
<b>V. — Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel</b> . . . . .								
	92		56	17	15.387			
			laïcs/ leken	religieuses/ kloosterzusters				
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>92</b>		<b>56</b>	<b>17</b>	<b>15.387</b>			
<b>Totaux généraux. — Algemene totalen</b> . . . . .	<b>5.971</b>		<b>4.809</b>	<b>481</b>	<b>1.257.610</b>			
Divers ajustements. — <i>Verschillende aanpassingen</i> . . . . .	—		—	—	7.200			
					1.264.810			

## SECTION III.

## Ordre judiciaire.

En milliers de francs.

## SECTIE III.

## Rechterlijke macht.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COUR DE CASSATION — HOF VAN CASSATIE			
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	

## 11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten.

Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	37	37	—	37.674
Attachés. — <i>Attachees</i> . . . . .	7	7	—	2.608
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	10	10	—	4.880
Secrétaire. — <i>Secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Secrétaire adjoint. — <i>Adjunct-secretarissen</i> . . . . .	4	4	—	2.183
Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Gestionnaire de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerde</i> . . . . .	0	—	1	187
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	10	11	—	2.147
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	13	7	5	1.816
Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	6	6	—	1.005
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>87</b>	<b>82</b>	<b>6</b>	<b>52.500</b>

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS D'APPEL			
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	

## 11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten.

Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	211	222	—	187.626
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	75	80	1	37.672
Secrétaire. — <i>Secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Secrétaire adjoint. — <i>Adjunct-secretarissen</i> . . . . .	47	49	2	23.151
Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	5	4	1	1.222
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	44	36	11	9.059
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	52	17	51	10.236
Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i> . . . . .	27	25	10	5.234
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>461</b>	<b>433</b>	<b>76</b>	<b>274.200</b>

En milliers de francs.

In duizendtallen frank.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COUR DU TRAVAIL			
		Cadre — Kader	ARBEIDSHOVEN		Evaluation des coûts — Kostenraming
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	

## 11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten.

Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	64	69	—	57.937
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	53	56	—	25.342
Secrétaire. — <i>Secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Secrétaire adjoint. — <i>Adjunct-secretarissen</i> . . . . .	33	37	—	17.209
Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—
Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	5	3	2	1.206
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	50	35	23	10.975
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	42	18	27	6.504
Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i> . . . . .	26	25	7	4.706
<b>Totaux. — Totalen</b> . . . . .	<b>273</b>	<b>243</b>	<b>59</b>	<b>123.879</b>

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		TRIBUNAUX DU TRAVAIL — ARBEIDSRECHTBANKEN				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetxing Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming	
<b>11.01.3 I. — Services permanents. — Vaste diensten.</b>						
Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	215	215	—	141.347		
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	183	185	—	74.477		
Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—		
Secrétaire adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> . . . . .	110	111	1	45.296		
Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—		
Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	8	6	2	1.914		
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	141	121	21	27.682		
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	151	78	87	25.172		
Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i> . . . . .	95	69	27	14.210		
Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i> . . . . .	—	—	—	—		
Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i> . . . . .	50	—	50	7.574		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	953	785	188	337.672		

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE — RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetxing Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming	
<b>11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten.</b>						
Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	746	746	—	470.414		
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	395	455	3	183.233		
Secrétaires. — <i>Secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—		
Secrétaire adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i> . . . . .	513	456	—	173.675		
Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i> . . . . .	—	—	—	—		
Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	4	2	2	991		
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	448	297	39	61.169		
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	497	233	539	115.010		
Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i> . . . . .	128	100	55	23.554		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	2.731	2.289	638	1.028.046		

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		TRIBUNAUX DE COMMERCE — RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezetxing Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming	
<b>11.03.1 I. — Services permanents. — Vaste diensten.</b>						
Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	80	80	—	53.187		
Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	125	120	1	49.456		
Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	65	43	2	8.240		
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	84	48	124	25.674		
Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	9	8	2	1.558		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	363	299	129	138.115		

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.			In duizendtallen frank.		
		JUSTICES DE PAIX — VREDEGERECHTEN			Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
		Cadre — Kader	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel			
	Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	184	195	—	147.032		
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	399	429	7	181.816		
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	39	17	10	5.152		
	Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	191	94	193	44.089		
	Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	—	—	2	287		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .		813	735	212	378.376		

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.			In duizendtallen frank.		
		TRIBUNAUX DE POLICE — POLITIERECHTBANKEN			Effectif - Bezetting		Evaluation des coûts — Kostenraming
		Cadre — Kader	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel			
11.03.1 I. — <i>Services permanents</i> . — Vaste diensten.							
	Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	49	49	—	37.169		
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	88	96	—	38.277		
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	42	28	6	6.452		
	Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	55	26	36	9.383		
	Messagers-téléphonistes. — <i>Boden-telefonisten</i> . . . . .	1	1	1	326		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .		235	200	43	91.607		

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Tableau récapitulatif.			Samenvattende tabel.		
		Juridictions ordinaires.			Gewone rechtsmachten.		
		En milliers de francs.			In duizendtallen frank.		
11.03.1 I. — <i>Services permanents</i> . — Vaste diensten.							
	Cour de Cassation. — <i>Hof van Cassatie</i> . . . . .	87	82	6	52.500		
	Cours d'Appel. — <i>Hoven van Beroep</i> . . . . .	461	433	76	274.200		
	Cour du travail. — <i>Arbeidsboven</i> . . . . .	273	243	59	123.879		
	Tribunaux du Travail. — <i>Arbeidsrechtbanken</i> . . . . .	953	785	188	337.672		
	Tribunaux de première instance. — <i>Rechtbanken van eerste aanleg</i> . . . . .	2.731	2.289	638	1.028.046		
	Tribunaux de commerce. — <i>Rechtbanken van koophandel</i> . . . . .	363	299	129	138.115		
	Justices de paix. — <i>Vrederechten</i> . . . . .	813	735	212	378.376		
	Tribunaux de police. — <i>Politierechtbanken</i> . . . . .	235	200	43	91.607		
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .		5.916	5.066	1.351	2.424.395		

DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.			In duizendtallen frank.		
				Effectif — Personnel temporaire	Evaluation des coûts — Kostenraming	
				Tijdelijk personeel		
SERVICES TEMPORAIRES. — <i>TIJDELIJKE DIENSTEN</i> .						
IV. — <i>Personnel auxiliaire</i> . — Hulppersonnel.						
Stagiaires judiciaires. — <i>Gerechtelijke stagiairs</i> . . . . .				39	10.666	
Messagers-audienciers. — <i>Hulpdeurwaarders ter rolle</i> . . . . .				554	21.000	
Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière. — <i>Schoonmaaksters en ketelstokers</i> . . . . .				419	47.000	
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .				1.012	78.666	

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		AUDITORAT GENERAL				
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming
	Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	11	11	—	—	9.432
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	6	6	—	—	3.123
	Secrétaire. — <i>Secretaris</i> . . . . .	—	—	—	—	—
	Secrétaire adjoint. — <i>Adjunct-secretaris</i> . . . . .	9	9	—	—	4.254
	Commis-secrétaire. — <i>Klerk-secretaris</i> . . . . .	—	—	—	—	—
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	1	1	—	—	262
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	5	5	—	—	1.319
	Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	7	1	7	—	1.217
	Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	6	6	—	—	969
	Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	45	39	7	—	20.576

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		CONSEILS DE GUERRE				
		Cadre Kader	Effectif - Bezetting	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming
	Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	66	51	—	—	37.325
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	66	46	—	—	19.963
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	8	8	—	—	2.118
	Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	29	12	13	—	4.106
	Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	6	6	—	—	1.018
	Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	175	123	13	—	64.530

## Tableau récapitulatif.

Justice militaire.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		Militair gerecht.				
		Cadre Kader	Effectif — Bezetting	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts — Kostenraming
	I. — Services permanents. — Vaste diensten.					
	Magistrats. — <i>Magistraten</i> . . . . .	77	62	—	—	46.757
	Greffiers. — <i>Griffiers</i> . . . . .	72	52	—	—	23.086
	Secrétaire. — <i>Secretaris</i> . . . . .	—	—	—	—	—
	Secrétaire adjoint. — <i>Adjunct-secretaris</i> . . . . .	9	9	—	—	4.254
	Commis-secrétaire. — <i>Klerk-secretaris</i> . . . . .	—	—	—	—	—
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i> . . . . .	1	1	—	—	262
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i> . . . . .	13	13	—	—	3.437
	Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	36	13	20	—	5.323
	Messagers. — <i>Boden</i> . . . . .	12	12	—	—	1.987
	Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	220	162	20	—	85.106

## Samenvattende tabel.

Militair gerecht.

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		CONSEILS DE GUERRE KRIJGSRADEN				
		Cadre — Kader	Effectif - Bezettings Agents définitifs — Vast personeel	Evaluation des coûts Agents temporaires — Tijdelijk personeel Kostenraming		

II. — *Services temporaires.* — Tijdelijke diensten.

Greffiers. — Griffiers . . . . .	—	22	—	8.991
IV. — <i>Personnel auxiliaire.</i> — Hulppersonnel.				
Nettoyeuses. — Schoonmaaksters . . . . .	—	—	17	2.060

Totaux. — Totalen . . . . . — 22 17 11.051

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	En milliers de francs.			In duizendtallen frank.		
		POLICE JUDICIAIRE GERECHTELijke POLITIE					
		Cadre — Kader	Effectif - Bezettings Agents définitifs — Vast personeel	Evaluation des coûts Agents temporaires — Tijdelijk personeel Kostenraming			

I. — *Services permanents.* — Vaste diensten.

Officiers judiciaires — Traducteurs-reviseurs — Chefs de laboratoires — Chef télécommunications. — <i>Gerechtelijke officieren</i> — <i>Vertalers-revisors</i> — <i>Laboratorium-chefs</i> — <i>Hoofd telecommunicatie</i> . . . . .	196	207	—	107.888
Inspecteurs judiciaires — Opérateurs — Secrétaires adjoints — Commis-secrétaires. — Rédacteurs. — <i>Gerechtelijke inspecteurs</i> — <i>Operateurs</i> — <i>Adjunct-secretarissen</i> — <i>Klerk-secretarissen</i> — <i>Opstellers</i> . . . . .	757	714	12	216.413
Employés. — <i>Beambten</i> . . . . .	68	24	70	14.375
Messagers — Chauffeurs d'auto — Téléphoniste. — <i>Boden</i> — <i>Autobestuurders</i> — <i>Telefoniste</i> . . . . .	45	40	2	7.290
Totaux. — Totalen . . . . .	1.066	985	84	345.966
IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersonnel . . . . .	—	—	24	2.467
Totaux. — Totalen . . . . .	1.066	985	108	348.433
Divers ajustements. — <i>Verschillende aanpassingen</i> . . . . .				60.635
Totaux généraux. — <i>Algemene Totalen</i> . . . . .				409.068

## SECTION IV.

## Cultes.

Art.	CULTE CATHOLIQUE KATHolieKE EREDIENST	En milliers de francs.		In duizendtallen frank.		
		Cadre — Kader	Effectif Bezettings			
		Evaluation des coûts — Kostenraming				

11.03.1 *Services permanents.* — Vaste diensten.

Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> . . . . .	128	128	31.000
Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> . . . . .	6.742	6.530	890.000
Totaux. — Totalen . . . . .	6.870	6.658	921.000

## SECTIE IV.

## Erediensten.

Art.	En milliers de francs. CULTE PROTESTANT PROTESTANTSE EREDIENST	In duizendtallen frank.		
		Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming

11.03.2 *Services permanents.* — Vaste diensten.

Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> . . . . .	1	1	600
Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> . . . . .	66	66	14.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	67	67	14.600

Art.	En milliers de francs. CULTE ANGLICAN ANGLIKAANSE EREDIENST	In duizendtallen frank.		
		Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming

11.03.3 *Services permanents.* — Vaste diensten.

Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> . . . . .	—	—	—
Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> . . . . .	9	9	2.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	9	9	2.000

Art.	En milliers de francs. CULTE ISRAELITE ISRAELITISCHE EREDIENST	In duizendtallen frank.		
		Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming

11.03.4 *Services permanents.* — Vaste diensten.

Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> . . . . .	1	1	400
Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> . . . . .	24	24	4.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	25	25	4.400

Art.	En milliers de francs. CULTES EREDIENSTEN	In duizendtallen frank.		
		Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts — Kostenraming

*Services permanents.* — Vaste diensten.

Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i> . . . . .	130	130	32.000
Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i> . . . . .	6.841	6.629	910.000
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	6.971	6.759	942.000

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1975-1976

17 OCTOBRE 1975.

Budget du Ministère de la Justice  
pour l'année budgétaire 1976.

ANNEXES

INDEX.

	Pages
Tableau comparatif des dépenses (Titres I et II) . . . . .	2
Tableau récapitulatif . . . . .	28

ZITTING 1975-1976

17 OKTOBER 1975.

Begroting van het Ministerie van Justitie  
voor het begrotingsjaar 1976.

BIJLAGEN

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Vergelijkende tabel van de uitgaven (Titels I en II) . . . . .	3
Samenvattende tabel . . . . .	28

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits adaptés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2) NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2)	Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

## TITRE I.

## DEPENSES COURANTES.

## SECTION I.

DEPENSES DE CABINET  
DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes  
pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.01	Traitements et frais de représentation du Ministre . . . . .	1,4	—	—	1,2	—	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre . . . . .	12,6	—	—	9,5	—	—
	Totaux pour le § 1 . . . . .	14,0	—	—	10,7	—	—

§ 2. — Achat de biens non durables  
et de services.

12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Cabinet, etc. . . . .	0,2	—	—	—	—	—
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet . . . . .	7,0	—	—	6,4	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . . .	7,2	—	—	6,4	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . . . .	21,2	—	—	17,1	—	—
	Totaux pour la section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	21,2	—	—	17,1	—	—

(1) Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures.

(2) Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.

(3) Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

(4) Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations) — (verwezenlijkingen)					1973 (réalisations) — (verwezenlijkingen)			T E K S T E N	Art.
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN				
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972		
<i>Op niet gesplitste kredieten (3)</i>	<i>Op gesplitste kredieten (4)</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)</i>	<i>Op gesplitste kredieten (4)</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)</i>	<i>Op gesplitste kredieten (4)</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i>		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)

## TITEL I.

## LOPENDE UITGAVEN.

## SECTIE I.

KABINETSUITGAVEN  
VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven  
voor goederen en diensten.)§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

1,2	—	1,2	—	—	1,1	—	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01
8,2	—	6,8	—	1,3	7,0	—	2,3	Jaarweddelen vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.	11.02
9,4	—	8,0	—	1,3	8,1	—	2,3	Totalen voor § 1.	

§ 2. — *Aankoop van niet-duurzame  
goederen en van diensten.*

—	—	—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Kabi- net, enz.	12.13
5,0	—	2,4	—	—	4,4	—	—	Werkingskosten van het Kabinet . . .	12.20
5,0	—	2,4	—	—	4,4	—	—	Totalen voor § 2.	
14,4	—	10,4	—	1,3	12,5	—	2,3	Totalen voor hoofdstuk I.	
14,4	—	10,4	—	1,3	12,5	—	2,3	Totalen voor sectie I. — Kabinetstu- gaven van de Minister van Justitie.	

(1) De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren.

(2) Het beschikbare gedeelte van de niet gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnota vermeld.

(3) Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.

(4) Alle verrichtingen van het jaar op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités)				1975 (crédits ajustés) (1)			
		(aangevraagde kredieten)		(aangepaste kredieten) (1)		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

## SECTION II.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes  
pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

## 11.03 Rémunerations du personnel actif et en disponibilité :

1. Administration centrale . . . . .	500,7	—	—	431,8	—	—
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	1.317,5	—	—	1.106,5	—	—
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	440,0	—	—	378,9	—	—
4. Moniteur belge . . . . .	174,5	—	—	144,9	—	—
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	—	—	—	—	—	—
6. Sûreté de l'Etat . . . . .	167,6	—	—	140,4	—	—
7. Sécurité nucléaire . . . . .	13,8	—	—	11,5	—	—
8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	11,8	—	—	11,0	—	—
	2.625,9	—	—	2.225,0	—	—

## 11.04 Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :

1. Administration centrale . . . . .	4,1	—	—	3,8	—	—
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	89,7	—	—	60,2	—	—
3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	13,4	—	—	11,7	—	—
4. Moniteur belge . . . . .	16,0	—	—	12,7	—	—
5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique . . . . .	0,5	—	—	0,5	—	—
6. Sûreté de l'Etat . . . . .	1,8	—	—	1,6	—	—
7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,1	—	—	0,1	—	—
	125,6	—	—	90,6	—	—

## 11.05 Dépenses diverses de service social, etc. . . . .

6,7 — — 6,0 — —

## 11.10 Salaires des détenus, etc. . . . .

43,8 — — 39,1 — —

Totaux pour le § 1 . . . . . 2.802,0 — — 2.360,7 — —

§ 2. — Achat de biens non durables  
et de services.

## 12.01 Honoraire des avocats, etc. :

1. Administration centrale . . . . .	11,7	—	—	8,1	—	—
2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	14,5	—	—	16,5	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations)									1973 (réalisations)								
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN			ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN											
Sur crédits non dissociés (3) — Op niet gesplitste kredieten (3) (9)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4) (10)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3) (11)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4) (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973 (13)	Sur crédits non dissociés 1973 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (3) (14)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4) (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972 (16)	(17)									

## SECTIE II.

EIGENLIJK MINISTERIE  
VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven  
voor goederen en diensten.)

## § 1. — Lonen en sociale lasten.

359,3	—	351,2	—	0,7	308,2	—	5,2	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel : 11.03
982,8	—	963,0	—	2,7	827,0	—	6,5	1. Hoofdbestuur.
327,4	—	318,8	—	0,6	277,1	—	3,8	2. Bestuur der Strafinrichtingen.
123,4	—	116,1	—	0,2	95,8	—	1,5	3. Dienst voor Jeugdbescherming.
—	—	—	—	—	0,1	—	0,1	4. Belgisch Staatsblad.
124,3	—	120,8	—	0,1	107,8	—	— 0,2	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
9,5	—	9,3	—	—	8,4	—	—	6. Veiligheid van de Staat.
—	—	—	—	—	—	—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.
1.926,7	—	1.879,2	—	4,3	1.624,4	—	17,3	8. Bestuur der Criminele Informatie.
2,6	—	2,1	—	0,6	1,1	—	1,0	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel : 11.04
54,8	—	55,8	—	1,6	47,6	—	2,0	1. Hoofdbestuur.
11,2	—	10,7	—	0,9	9,7	—	0,9	2. Bestuur der Strafinrichtingen.
8,7	—	8,6	—	0,3	6,8	—	0,4	3. Dienst voor Jeugdbescherming.
0,4	—	0,3	—	0,1	0,3	—	0,1	4. Belgisch Staatsblad.
1,4	—	0,9	—	0,1	0,9	—	0,1	5. School voor Criminologie en Criminalistiek.
0,2	—	—	—	—	—	—	—	6. Veiligheid van de Staat.
79,3	—	78,4	—	3,6	66,4	—	4,5	7. Veiligheid inzake kernenergie.
5,6	—	2,9	—	1,9	2,5	—	1,9	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz. 11.05
35,1	—	27,3	—	5,4	27,4	—	5,3	Lonen van de gedetineerden, enz. . . 11.10
2.046,7	—	1.987,8	—	15,2	1.720,7	—	29,0	Totalen voor § 1.
11,1	—	4,1	—	1,6	6,7	—	0,6	§ 2. — Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. 12.01
9,7	—	8,5	—	1,7	7,6	—	1,2	Erelonen van advokaten, enz. : 1. Hoofdbestuur.
								2. Bestuur der Strafinrichtingen.

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	2,7	—	—	—	2,6	—	—	—
	4. Moniteur belge . . . . .	1,7	—	—	—	1,1	—	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique. . . . .	0,5	—	—	—	0,5	—	—	—
		31,1	—	—	—	28,8	—	—	—
12.02	Eau, vapeur, gaz, etc. :								
	1. Administration centrale. . . . .	10,2	—	—	—	9,3	—	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	34,4	—	—	—	31,3	—	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	8,5	—	—	—	7,8	—	—	—
	4. Moniteur belge . . . . .	5,3	—	—	—	6,1	—	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique. . . . .	0,1	—	—	—	0,1	—	—	—
	6. Sûreté de l'Etat . . . . .	4,7	—	—	—	4,4	—	—	—
	7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,2	—	—	—	0,1	—	—	—
	8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	0,8	—	—	—	0,7	—	—	—
		64,2	—	—	—	59,8	—	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :								
	1. Administration centrale. . . . .	54,0	—	—	—	45,1	—	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	21,9	—	—	—	18,6	—	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	19,2	—	—	—	17,7	—	—	—
	4. Moniteur belge . . . . .	7,2	—	—	—	7,7	—	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique. . . . .	0,2	—	—	—	0,2	—	—	—
	6. Sûreté de l'Etat . . . . .	4,8	—	—	—	4,3	—	—	—
	7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,3	—	—	—	0,2	—	—	—
	8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	0,6	—	—	—	0,4	—	—	—
		108,2	—	—	—	94,2	—	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. . . . .	48,4	—	—	—	44,0	—	—	—
12.05	Fournitures de bureau, etc. à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	61,2	—	—	—	55,3	—	—	—
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	18,7	—	—	—	16,0	—	—	—
12.08	Produits d'entretien, etc. à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	3,4	—	—	—	3,1	—	—	—
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, etc. . . . .	11,6	—	—	—	10,5	—	—	—
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :								
	1. Administration centrale. . . . .	8,2	—	—	—	7,6	—	—	—
	2. Administration des Etablissements pénitentiaires . . . . .	7,0	—	—	—	6,5	—	—	—
	3. Office de la Protection de la Jeunesse . . . . .	1,3	—	—	—	1,3	—	—	—
	4. Moniteur belge . . . . .	1,7	—	—	—	1,5	—	—	—
	5. Ecole de Criminologie et de Police scientifique. . . . .	0,9	—	—	—	0,9	—	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

1974 (réalisations) (verwezenlijkingen)									1973 (réalisations) (verwezenlijkingen)			T E K S T E N	Art.					
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN		ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN													
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973 (13)	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972 (16)											
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(18)										
2,7	—	1,4	—	0,4	1,5	—	0,5	3. Dienst voor Jeugdbescherming.										
0,9	—	0,8	—	0,2	0,6	—	0,2	4. Belgisch Staatsblad.										
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	5. School voor Criminologie en Crimino- nalistiek.										
24,7	—	15,0	—	4,0	16,6	—	2,6											
7,8	—	5,0	—	1,1	5,5	—	1,1	Water, stoom, gas, enz. :				12.02						
22,9	—	17,7	—	5,0	14,7	—	6,5	1. Hoofdbestuur.										
7,6	—	5,4	—	1,9	5,4	—	2,0	2. Bestuur der Strafinrichtingen.										
5,1	—	4,0	—	0,6	3,3	—	2,0	3. Dienst voor Jeugdbescherming.										
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	4. Belgisch Staatsblad.										
4,0	—	2,1	—	0,7	2,2	—	0,6	5. School voor Criminologie en Crimino- nalistiek.										
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	—	6. Veiligheid van de Staat.										
—	—	—	—	—	—	—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.										
47,7	—	34,4	—	9,4	31,3	—	12,2	8. Bestuur der Criminele Informatie.										
33,2	—	27,0	—	2,8	10,5	—	3,6	Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. :				12.03						
15,1	—	10,3	—	3,3	9,1	—	2,7	1. Hoofdbestuur.										
16,0	—	9,9	—	4,7	8,9	—	5,6	2. Bestuur der Strafinrichtingen.										
5,7	—	4,5	—	1,2	3,9	—	2,3	3. Dienst voor Jeugdbescherming.										
0,2	—	0,2	—	—	0,2	—	—	4. Belgisch Staatsblad.										
3,8	—	2,3	—	1,4	2,1	—	1,1	5. School voor Criminologie en Crimino- nalistiek.										
0,2	—	0,1	—	0,1	0,1	—	0,1	6. Veiligheid van de Staat.										
—	—	—	—	—	—	—	—	7. Veiligheid inzake kernenergie.										
74,2	—	54,3	—	13,5	34,8	—	15,4	8. Bestuur der Criminele Informatie										
36,6	—	25,8	—	8,4	17,5	—	6,5	Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. .				12.04						
49,5	—	23,6	—	13,2	17,3	—	11,7	Bureaubenodigdheden, enz. door be- middeling van het C.B.B.				12.05						
10,5	—	2,4	—	7,3	0,9	—	5,2	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.				12.07						
2,7	—	2,1	—	0,2	2,1	—	0,4	Onderhoudsproducten, enz. door be- middeling van het C.B.B.				12.08						
8,4	—	6,8	—	0,7	6,8	—	1,5	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz.				12.09						
6,9	—	5,6	—	1,2	6,0	—	2,0	Allerhande vergoedingen aan het Rijks- personeel, enz. :				12.10						
5,7	—	4,5	—	1,0	4,1	—	1,1	1. Hoofdbestuur.										
1,1	—	0,5	—	0,3	0,6	—	0,5	2. Bestuur der Strafinrichtingen.										
1,3	—	1,1	—	—	0,9	—	—	3. Dienst voor Jeugdbescherming.										
0,8	—	0,5	—	0,4	0,3	—	0,4	4. Belgisch Staatsblad.										
								5. School voor Criminologie en Crimino- nalistiek.										

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2) NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
	6. Sûreté de l'Etat . . . . .	17,6	—	—	16,2	—	—		
	7. Sécurité nucléaire . . . . .	0,7	—	—	0,5	—	—		
	8. Administration de l'Information criminelle . . . . .	1,7	—	—	1,7	—	—		
		39,1	—	—	36,2	—	—		
12.11	Dépenses de formation professionnelle . . . . .	5,1	—	—	4,9	—	—		
12.13	Loyer des biens immobiliers, etc. . . . .	36,9	—	—	35,8	—	—		
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. . . . .	0,6	—	—	2,1	—	—		
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie . . . . .	4,3	—	—	3,9	—	—		
12.21	Dépenses non libellées au budget, etc. . . . .	0,1	—	—	0,1	—	—		
12.22	Mesures de sûreté :								
	1. Sûreté publique . . . . .	21,5	—	—	18,6	—	—		
	2. Information criminelle . . . . .	2,5	—	—	2,5	—	—		
12.23	Frais de rapatriement, etc. . . . .	4,0	—	—	3,0	—	—		
12.24	Travaux de composition, confiés à l'industrie privée . . . . .	15,0	—	—	15,1	—	—		
12.25	Dépenses résultant de l'action de protection sociale des comités de protection de la jeunesse . . . . .	233,7	—	—	205,6	—	—		
12.26	Frais de fonctionnement de la «Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit» . . . . .	0,3	—	—	0,3	—	—		
12.27	Frais de fonctionnement pour la réalisation de la réforme de la procédure pénale. . . . .	2,2	—	—	1,0	—	—		
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers . . . . .	0,2	—	—	0,2	—	—		
12.29	Frais résultant de transfèrement, etc. de mineurs d'âge . . . . .	19,3	—	—	16,7	—	—		
12.30	Subvention pour l'organisation de sessions de cours... dans les établissements recevant des mineurs, etc. . . . .	—	—	—	—	—	—		
12.31	Nourriture et entretien des détenus, etc. . . . .	350,0	—	—	318,2	—	—		
12.32	Dépenses relatives à l'entretien des élèves placés, etc. . . . .	42,5	—	—	38,6	—	—		
12.33	Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice, à des personnes privées, etc. . . . .	3.626,8	—	—	3.163,6	—	—		

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations) (verwezenlijkingen)								1973 (réalisations) (verwezenlijkingen)								T E K S T E N	Art.	
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN				ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN				ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN										
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972	Op niet gesplitste kredieten (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973	Op gesplitste kredieten (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)									
14,5	—	12,8	—	0,2	10,4	—	1,1	6. Veiligheid van de Staat.										
0,5	—	0,4	—	0,1	0,3	—	0,1	7. Veiligheid inzake kernenergie.										
—	—	—	—	—	—	—	—	8. Bestuur der Criminele Informatie.										
30,8	—	25,4	—	3,2	22,6	—	5,2											
4,0	—	2,0	—	1,2	2,4	—	1,3	Uitgaven voor beroepsscholing . . .	12.11									
132,7	—	112,4	—	6,1	95,2	—	1,6	Huur van onroerende goederen, enz. . .	12.13									
2,8	—	1,1	—	0,4	0,9	—	0,6	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.14									
2,4	—	1,5	—	16,5	25,2	—	15,4	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.	12.20									
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	In de begroting niet opgegeven uitgaven, enz.	12.21									
16,5	—	16,5	—	—	15,8	—	—	Veiligheidsmaatregelen :	12.22									
1,0	—	1,0	—	—	3,4	—	—	1. Openbare Veiligheid.										
3,0	—	3,0	—	—	1,8	—	—	2. Criminele Informatie.										
11,6	—	10,0	—	—	8,6	—	—	Kosten voor repatriëring, enz. . .	12.23									
187,4	—	141,8	—	15,1	134,5	—	34,2	Zetwerk, aan de privaatnijverheid toevertrouwd.	12.24									
0,3	—	0,2	—	0,1	0,2	—	0,1	Uitgaven die voortvloeien uit de actie voor sociale bescherming van de jeugdbeschermingscomités.	12.25									
0,7	—	0,7	—	0,1	0,2	—	0,1	Werkingskosten van de « Benelux studie-commissie tot eenmaking van het recht ».	12.26									
0,3	—	—	—	—	—	—	—	Werkingskosten voor de realisatie van de hervorming van de rechtspleging in strafzaken.	12.27									
11,5	—	9,0	—	0,9	8,5	—	0,7	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.	12.28									
—	—	—	—	—	—	—	—	Kosten voortvloeiend uit overbrenging, enz. van minderjarigen.	12.29									
262,9	—	220,3	—	43,9	196,6	—	33,8	Toelage voor de organisatie van leer-gangenzittingen... in gestichten waarin minderjarigen worden opgenomen, enz.	12.30									
33,0	—	22,7	—	7,0	22,2	—	8,5	Voeding en onderhoud van de gedetineerden, enz.	12.31									
2.455,4	—	1.972,3	—	209,3	1.600,0	—	236,6	Uitgaven betreffende het onderhoud van de geplaatste kinderen, enz.	12.32									
(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.																		

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
12.34	Frais d'organisation de l'assemblée générale de la Commission internationale de l'Etat civil (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
12.35	Frais de réception, de nourriture et de séjour des stagiaires, etc.	0,6	—	—	—	0,6	—	—	—
12.36	Frais résultant de l'organisation du stage de juristes, etc.	0,3	—	—	—	0,3	—	—	—
12.37	Protection des personnes et des biens : mesures de protection	8,0	—	—	—	8,0	—	—	—
12.38	Frais de fonctionnement de la Commission nationale, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	3,0	—	—	—
12.40	Travaux de réaménagement des anciens ateliers du «Moniteur belge» (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
12.42	Frais d'organisation de la X <sup>e</sup> conférence, etc.	2,0	—	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le § 2 . . .	4.761,8	—	—	—	4.190,0	—	—	—
	Totaux pour le chapitre I . . .	7.563,8	—	—	—	6.550,7	—	—	—

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION  
D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	2,0	—	—	5,1	—	—
33.02	Indemnités pour soins médicaux, etc.	0,1	—	—	0,1	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus victimes d'accidents, etc.	0,7	—	—	0,6	—	—
33.04	Subsides à des organismes de réadaptation, etc.	22,0	—	—	19,2	—	—
33.05	Subsides aux comités de patronage, etc.	6,4	—	—	5,7	—	—
33.07	Subsides à différents organismes	0,2	—	—	0,2	—	—
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques, etc.	1,3	—	—	1,2	—	—

1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

		1974 (réalisations)			1973 (réalisations)						
		(verwezenlijkingen)			(verwezenlijkingen)						
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN		ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN						
Sur crédits non dissociés (3)  Op niet gesplitste kredieten (3)	Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)  Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973  Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)  Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972  Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972			TEKSTE N	Art.
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)			(17)	(18)
—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	Organisatiekosten van de algemene vergadering van de Internationale Commissie van de Burgerlijke Stand ( <i>pro memoria</i> ). 12.34		
0,5	—	0,5	—	0,1	0,4	—	—	0,1	Kosten van ontvangst, van voeding en verblijf van stagiairs, enz. 12.35		
0,3	—	—	—	0,1	0,1	—	—	0,3	Kosten voortvloeiend uit de organisatie van de stage van juristen, enz. 12.36		
6,0	—	4,0	—	—	6,8	—	—	—	Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen. 12.37		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Werkingskosten van de nationale Commissie, enz. ( <i>pro memoria</i> ). 12.38		
0,3	—	0,1	—	—	—	—	—	—	Herinrichtingswerken van de oude werkplaatsen van het «Belgisch Staatsblad» ( <i>pro memoria</i> ). 12.40		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Organisatiekosten van de X <sup>e</sup> bijeenkomst, enz. 12.42		
3.417,8	—	2.709,0	—	360,7	2.272,8	—	394,1	Totalen voor § 2.			
5.464,5	—	4.696,8	—	375,9	3.993,5	—	423,1	Totalen voor hoofdstuk I.			

## HOOFDSTUK III.

INKOMENOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

1,9	—	1,7	—	0,4	1,7	—	0,1	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz. 33.01
0,1	—	—	—	—	—	—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen, enz. 33.02
0,3	—	0,3	—	0,1	0,2	—	0,1	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen, enz. 33.03
16,0	—	16,0	—	—	14,3	—	—	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen, enz. 33.04
3,8	—	3,8	—	1,6	2,0	—	—	Toelagen aan de beschermingscomités, enz. 33.05
0,1	—	0,1	—	—	0,1	—	—	Toelagen aan verschillende organismen . 33.07
1,1	—	0,4	—	—	0,3	—	0,1	Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen, enz. 33.09

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)								
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN						
		CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2) — NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
33.10	Subside pour l'organisation en Belgique de réunions du Comité exécutif, etc. (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33.13	Subvention pour les cérémonies commémoratives, etc. (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33.14	Subside au Centre national pour la promotion du service social (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance maladie des épouses et enfants des détenus . . . . .	1,0	—	—	—	1,0	—	—	—	—	—	—	—	—
33.17	Subside au «Centre de Documentation juridique (CREDOC)» . . . . .	2,0	—	—	—	2,0	—	—	—	—	—	—	—	—
33.18	Subvention pour l'organisation d'un congrès international sur les «Frontières de la Répression» (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33.19	Subvention au «International Law Association» branche belgo-luxembourgeoise (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour les articles 33 . . . . .	35,7	—	—	—	35,1	—	—	—	—	—	—	—	—
	Transferts de revenus à l'étranger.													
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de police criminelle à Paris . . . . .	3,0	—	—	—	2,9	—	—	—	—	—	—	—	—
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit . . . . .	0,5	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—
34.10	Interventions de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales . . . . .	0,6	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—
34.11	Frais d'impression du Protocole Cour de Justice Benelux (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	1,0	—	—	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour les articles 34 . . . . .	4,1	—	—	—	4,9	—	—	—	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	39,8	—	—	—	40,0	—	—	—	—	—	—	—	—

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses diverses résultant de la mise en vigueur intégrale de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse . . . . .	30,8	—	—	28,0	—	—
-------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------	---	---	------	---	---

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (realisations) (verwezenlijkingen)								1973 (realisations) (verwezenlijkingen)								TEKSTEN	Art.		
ENGAGEMENTS VASTLEGGINGEN		ORDONNEMENTS ORDONNANCERINGEN				ORDONNEMENTS ORDONNANCERINGEN													
Sur crédits non dissociés (3) <i>Op niet gesplitste kredieten</i> (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) <i>Op niet gesplitste kredieten 1974</i> (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973</i> (13)	Sur crédits non dissociés 1973 (3) <i>Op niet gesplitste kredieten</i> (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i> (16)												
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)										(17)	(18)	
—	—	—	—	—	0,1	—	—										Toelage voor de organisatie in België van vergaderingen van het Uitvoerend Comité, enz. ( <i>pro memoria</i> ). 33.10		
—	—	—	—	—	0,3	—	—										Toelage voor de herdenkingsceremonie, enz. ( <i>pro memoria</i> ). 33.13		
—	—	—	—	—	—	—	—										Toelage aan het Nationaal Centrum ter bevordering van het maatschappelijk werk ( <i>pro memoria</i> ). 33.14		
0,5	—	0,1	—	0,1	0,2	—	—										Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden. 33.15		
2,0	—	—	—	—	1,9	—	—										Toelage aan het «Centrum voor Rechts-documentatie (CREDOC)». 33.17		
—	—	—	—	—	—	—	—										Toelage voor de organisatie van een internationaal congres over de «Grenzen van de Repressie» ( <i>pro memoria</i> ). 33.18		
—	—	—	—	—	—	—	—										Toelage aan de «International Law Association» Belgisch-Luxemburgse afdeling ( <i>pro memoria</i> ). 33.19		
25,8	—	22,4	—	2,2	22,1	—	1,8										Totalen voor de artikelen 33.		
Inkomensoverdrachten aan het buitenland.																			
2,2	—	1,8	—	—	1,8	—	—										Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs. 34.01		
0,5	—	0,5	—	—	—	—	—										Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux commissie voor de studie ter eenmaking van het recht. 34.09		
0,7	—	0,4	—	—	0,4	—	0,1										Deelnemingen van België in de werkingskosten van internationale instellingen. 34.10		
—	—	—	—	—	—	—	—									Kosten voor het drukken van het Protocol Benelux-Gerechtshof ( <i>pro memoria</i> ). 34.11			
3,4	—	2,7	—	—	2,2	—	0,1										Totalen voor de artikelen 34.		
29,2	—	25,1	—	2,2	24,3	—	1,9										Totalen voor hoofdstuk III.		
HOOFDSTUK 01.																			
DIVERSEN.																			
Niet economisch verdeeld.																			
10,2	—	4,9	—	0,9	2,7	—	4,7										Diverse uitgaven wegens het volledig in werking stellen van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming. 01.01		

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS NON DISSOCIES (2) NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	
		Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
01.02	Dépenses diverses pour la création d'un centre de traitement de l'information (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
01.03	Création d'une section d'information criminelle (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
01.04	Crédit provisionnel index et programmation sociale	428,9	—	—	—	910,9	—	—	—
01.05	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	3,5	—	—	—	1,1	—	—	—
01.06	Crédit provisionnel pour la location d'immeubles, etc.	34,0	—	—	—	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre 01		497,2	—	—	—	940,0	—	—	—
Totaux pour la section II. — Ministère de la Justice proprement dit		8.100,8	—	—	—	7.530,7	—	—	—

## SECTION III.

## ORDRE JUDICIAIRE.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :								
1.	Juridictions ordinaires	4.517,2	—	—	—	3.747,2	—	—	—
2.	Justice militaire	172,5	—	—	—	141,4	—	—	—
3.	Police judiciaire	755,5	—	—	—	589,6	—	—	—
		5.445,2	—	—	—	4.478,2	—	—	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat :								
1.	Juridictions ordinaires	2,3	—	—	—	2,0	—	—	—
2.	Justice militaire	0,3	—	—	—	0,2	—	—	—
3.	Police judiciaire	6,4	—	—	—	6,2	—	—	—
		9,0	—	—	—	8,4	—	—	—
Totaux pour le § 1 . . . . .		5.454,2	—	—	—	4.486,6	—	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (realisations) — (verwezenlijkingen)									1973 (realisations) — (verwezenlijkingen)								
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN			ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCECINGEN									TEKSTEN	Art.	
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1973	Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	Op niet gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Op niet gesplitste kredieten (3)	Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés rapportés de 1972	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972				
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)			(17)							
—	—	—	—	—	3,6	12,6	—	9,4	Diverse uitgaven voor de oprichting van een centrum van informatie- verwerking ( <i>pro memoria</i> ). 01.02								
12,3	—	10,4	—	1,6	8,4	—	1,8	Oprichting van een afdeling voor crimi- nale informatie ( <i>pro memoria</i> ). 01.03									
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet index en sociale programmatie. 01.04								
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Oprichting van een Commissie belast met de herziening van het Strafwetboek. 01.05								
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Provisioneel krediet voor huur van gebouwen, enz. 01.06								
22,5	—	15,3	—	6,1	23,7	—	15,9	Totalen voor hoofdstuk 01.									
5.516,2	—	4.737,2	—	384,2	4.041,5	—	440,9	Totalen voor sectie II. — Eigenlijk Minis- terie van Justitie.									

## SECTIE III.

## RECHTERLIJKE MACHT.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven  
voor goederen en diensten.)§ 1. — *Lonen en sociale lasten.*

3.373,5	—	3.316,5	—	5,4	2.761,1	—	82,1	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. : 11.03	
126,5	—	124,8	—	0,1	104,3	—	3,5	1. Gewone rechtsmachten.	
487,0	—	479,2	—	0,5	402,6	—	6,7	2. Militair gerecht.	
3.987,0	—	3.920,5	—	6,0	3.268,0	—	92,3	3. Gerechtelijke politie.	
1,0	—	0,4	—	0,1	0,3	—	0,4	Allerhande toelagen aan het Riks- 11.04	
0,3	—	0,1	—	—	—	—	—	personeel :	
6,2	—	3,7	—	0,2	3,2	—	0,4	1. Gewone rechtsmachten.	
7,5	—	4,2	—	0,3	3,5	—	0,8	2. Militair gerecht.	
3.994,5	—	3.924,7	—	6,3	3.271,5	—	93,1	3. Gerechtelijke politie.	
Totalen voor § 1.									

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancierings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2) NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement Ordonnancierings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2)	Crédits d'engagement Vastleggings-kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
§ 2. — Achat de biens non durables et de services.									
12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc. :								
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	34,3	—	—	27,0	—	—	—	—
2.	Justice militaire . . . . .	0,4	—	—	0,4	—	—	—	—
3.	Police judiciaire . . . . .	0,9	—	—	0,9	—	—	—	—
		35,6	—	—	28,3	—	—	—	—
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc. :								
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	89,7	—	—	71,3	—	—	—	—
2.	Justice militaire . . . . .	1,6	—	—	1,4	—	—	—	—
3.	Police judiciaire . . . . .	15,7	—	—	11,7	—	—	—	—
		107,0	—	—	84,4	—	—	—	—
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, etc. :								
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	181,8	—	—	142,6	—	—	—	—
2.	Justice militaire . . . . .	2,1	—	—	1,9	—	—	—	—
3.	Police judiciaire . . . . .	20,6	—	—	17,2	—	—	—	—
		204,5	—	—	161,7	—	—	—	—
12.04	Combustibles solides et liquides, etc. . . .	26,4	—	—	17,7	—	—	—	—
12.05	Fournitures de bureau, papier, etc. . . .	5,0	—	—	3,9	—	—	—	—
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	1,2	—	—	1,0	—	—	—	—
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien, etc. . . . .	0,4	—	—	0,3	—	—	—	—
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, etc.. . .	8,5	—	—	7,2	—	—	—	—
12.10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc. :								
1.	Juridictions ordinaires . . . . .	15,5	—	—	15,0	—	—	—	—
2.	Justice militaire . . . . .	0,4	—	—	0,3	—	—	—	—
3.	Police judiciaire . . . . .	50,7	—	—	41,0	—	—	—	—
		66,6	—	—	56,3	—	—	—	—
12.11	Dépenses de formation professionnelle . . .	2,0	—	—	2,0	—	—	—	—
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation . . . . .	0,1	—	—	—	—	—	—	—
12.13	Loyer des biens immobiliers, etc. . . .	138,1	—	—	112,3	—	—	—	—
12.14	Frais exceptionnels de services, etc. . . .	1,0	—	—	1,0	—	—	—	—
12.15	Dépenses se rapportant aux travaux d'entretien à charge de l'Etat-propriétaire, exécutés en 1972, etc. (pour mémoire) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations)					1973 (réalisations)			TEKSTEN	Art.		
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN		ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN			ORDONNEMENTS — ORDONNANCERINGEN						
Sur crédits non dissociés (3) — Op niet gesplitste kredieten (3)	Sur crédits dissociés (4) — Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1974 (3) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits dissociés (4) — Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973 (13)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — Op niet gesplitste kredieten 1973 (3) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits non dissociés 1973 (3) — Op niet gesplitste kredieten 1973 (3) Op gesplitste kredieten (4)	Sur crédits dissociés (4) — Op niet gesplitste kredieten van 1972 (16)					
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)		
29,7	—	15,7	—	6,2	13,8	—	9,6				
0,4	—	—	—	—	—	—	—				
0,9	—	0,1	—	—	0,1	—	0,1				
<b>31,0</b>	<b>—</b>	<b>15,8</b>	<b>—</b>	<b>6,2</b>	<b>13,9</b>	<b>—</b>	<b>9,7</b>				
<b>62,5</b>	<b>—</b>	<b>35,8</b>	<b>—</b>	<b>17,1</b>	<b>33,3</b>	<b>—</b>	<b>10,2</b>				
<b>1,3</b>	<b>—</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>				
<b>8,1</b>	<b>—</b>	<b>4,8</b>	<b>—</b>	<b>1,9</b>	<b>4,7</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>				
<b>71,9</b>	<b>—</b>	<b>41,7</b>	<b>—</b>	<b>19,1</b>	<b>39,0</b>	<b>—</b>	<b>10,8</b>				
<b>125,4</b>	<b>—</b>	<b>74,3</b>	<b>—</b>	<b>36,1</b>	<b>74,7</b>	<b>—</b>	<b>39,9</b>				
<b>1,6</b>	<b>—</b>	<b>1,1</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>1,2</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>				
<b>12,4</b>	<b>—</b>	<b>8,5</b>	<b>—</b>	<b>2,6</b>	<b>8,6</b>	<b>—</b>	<b>3,2</b>				
<b>139,4</b>	<b>—</b>	<b>83,9</b>	<b>—</b>	<b>38,9</b>	<b>84,5</b>	<b>—</b>	<b>43,2</b>				
<b>16,0</b>	<b>—</b>	<b>10,4</b>	<b>—</b>	<b>4,0</b>	<b>6,8</b>	<b>—</b>	<b>4,4</b>				
<b>3,5</b>	<b>—</b>	<b>1,4</b>	<b>—</b>	<b>1,6</b>	<b>2,1</b>	<b>—</b>	<b>0,8</b>				
<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>0,6</b>	<b>0,1</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>				
<b>0,9</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>				
<b>7,0</b>	<b>—</b>	<b>5,9</b>	<b>—</b>	<b>0,9</b>	<b>4,7</b>	<b>—</b>	<b>1,1</b>				
<b>13,2</b>	<b>—</b>	<b>8,6</b>	<b>—</b>	<b>3,9</b>	<b>8,3</b>	<b>—</b>	<b>3,5</b>				
<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>0,2</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>				
<b>38,9</b>	<b>—</b>	<b>35,1</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>	<b>32,1</b>	<b>—</b>	<b>1,2</b>				
<b>52,4</b>	<b>—</b>	<b>43,9</b>	<b>—</b>	<b>4,2</b>	<b>40,6</b>	<b>—</b>	<b>4,8</b>				
<b>1,6</b>	<b>—</b>	<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>				
<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>				
<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>				
<b>1,0</b>	<b>—</b>	<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>0,4</b>	<b>0,5</b>	<b>—</b>	<b>0,2</b>				
<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20,7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>				

## § 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advocaten en geneesheren, 12.01  
enz.

1. Gewone rechtsmachten.
2. Militair gerecht.
3. Gerechtelijke politie.

Water, stoom, gas en elektriciteit, enz. : 12.02

1. Gewone rechtsmachten.
2. Militair gerecht.
3. Gerechtelijke politie

Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz. : 12.03

1. Gewone rechtsmachten.
2. Militair gerecht.
3. Gerechtelijke politie.

Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. . 12.04

Bureaubenodigdheden, papier, enz. . . 12.05

Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B. 12.07

Onderhoudsproducten en klein onderhoudsmaterieel, enz. 12.08

Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, enz. 12.09

Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel, enz. : 12.10

1. Gewone rechtsmachten.
2. Militair gerecht.
3. Gerechtelijke politie.

Uitgaven voor beroepsscholing . . . 12.11

Representatiekosten van het Hof van Cassatie. 12.12

Huur van onroerende goederen, enz. . 12.13

Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. 12.14

Uitgaven in verband met de in 1972 uitgevoerde onderhoudswerken ten laste van de Staat-eigenaar, enz. (pro memoria). 12.15

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Vastleggings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten	Ordonnancerings- kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
12.20	Frais de justice en matière criminelle, etc.. .	270,5	—	—	—	234,7	—	—	—
12.21	Acquisition et expédition de carnets... infractions au Code de la route, etc.. . . .	3,0	—	—	—	3,0	—	—	—
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires . .	9,1	—	—	—	5,5	—	—	—
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'état civil ( <i>pour mémoire</i> ).	—	—	—	—	—	—	—	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie, etc. . . . .	69,6	—	—	—	58,0	—	—	—
	Totaux pour le § 2 . . . .	948,6	—	—	—	777,3	—	—	—
	Totaux pour le chapitre I. . . .	6.402,8	—	—	—	5.263,9	—	—	—

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION D'AUTRES  
SECTEURS.

Transferts de revenus aux ménages.

33.02 Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice . . . .

0,2

0,2

Totaux pour le chapitre III . . . .

0,2

0,2

## CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A L'INTERIEUR DU SECTEUR  
PUBLIC.Transferts de revenus  
aux provinces, communes  
et organismes assimilés.43.01 Remboursement aux communes pour les  
stations effectuées par les commis-  
saires de police . . . . .

83,5

68,0

Totaux pour le chapitre IV . . . .

83,5

68,0

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

		1974 (realisations) (verwezenlijkingen)			1973 (realisations) (verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
ENGAGEMENTS VASTLEGGINGEN		ORDONNANCEMENTS ORDONNANCERINGEN			ORDONNANCEMENTS ORDONNANCERINGEN				
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972		
Op niet gesplitste kredieten (3)	—	Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)	—	Op niet gesplitste kredieten (4)	Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)	—	Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
175,3	—	107,8	—	66,9	98,6	—	68,7	Gerechtskosten in criminale zaken, enz.	12.20
1,2	—	—	—	—	0,1	—	1,3	Aankoop en verzending van boekjes... inbreuken op de Wegcode, enz.	12.21
2,7	—	1,5	—	1,0	2,6	—	1,3	Aankoop van apparaten voor ademtesten.	12.22
0,2	—	—	—	0,7	0,7	—	—	Kosten voor samenstelling van de tienjarige tabellen der registers van de burgerlijke stand ( <i>pro memoria</i> ).	12.24
47,8	—	29,8	—	—	—	—	—	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie, enz.	12.25
552,9	—	343,4	—	165,3	294,8	—	147,0	Totalen voor § 2.	
4.547,4	—	4.268,1	—	171,6	3.566,3	—	240,1	Totalen voor hoofdstuk I.	

## HOOFDSTUK III.

INKOMENOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen. 33.02

Totalen voor hoofdstuk III.

## HOOFDSTUK IV.

INKOMENOVERDRACHTEN  
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.Inkomensoverdrachten  
aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen. 43.01

66,8	—	—	—	53,8	0,1	—	60,5	Totalen voor hoofdstuk IV.
------	---	---	---	------	-----	---	------	----------------------------

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS NON DISSOCIES (2) GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	NIET GESPLITSTE KREDIETEN	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES (2)	Crédits d'engagement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

## CHAPITRE 01.

## DIVERS.

Non réparti économiquement.

01.01	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la mise en vigueur du Code judiciaire (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
01.02	Institution d'une section de la Cour d'appel, etc. (pour mémoire)	—	—	—	—	—	—	—	—
01.03	Création des Cours d'appel et du Travail à Anvers et à Mons	—	—	—	121,6	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre 01	—	—	—	121,6	—	—	—	—
	Totaux pour la section III. — Ordre judiciaire	6.486,5	—	—	5.453,7	—	—	—	—

## SECTION IV.

## CULTES.

## CHAPITRE I.

## DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

## § 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes :								
1.	Culte catholique	1.696,9	—	—	1.475,8	—	—	—	—
2.	Culte protestant	27,9	—	—	24,4	—	—	—	—
3.	Culte anglican	4,1	—	—	3,5	—	—	—	—
4.	Culte israélite	9,0	—	—	7,9	—	—	—	—
		1.737,9	—	—	1.511,6	—	—	—	—
11.05	Secours à des ministres des cultes	0,2	—	—	0,2	—	—	—	—
	Totaux pour le § 1	1.738,1	—	—	1.511,8	—	—	—	—

## § 2. — Achat de biens non durables et de services.

12.10	Indemnités généralement quelconques, etc. :								
1.	Culte catholique	—	—	—	—	—	—	—	—
2.	Culte protestant	—	—	—	—	—	—	—	—
3.	Culte anglican	—	—	—	—	—	—	—	—
4.	Culte israélite	—	—	—	—	—	—	—	—
		0,2	—	—	0,2	—	—	—	—
	Totaux pour le § 2	0,2	—	—	0,2	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre I	1.738,3	—	—	1.512,0	—	—	—	—
	Totaux pour la section IV. — Cultes	1.738,3	—	—	1.512,0	—	—	—	—

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations)									1973 (réalisations)			TEKSTEN	Art.		
ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN				ORDONNEMENTS — ORDONNANCERENGEN					ORDONNEMENTS — ORDONNANCERENGEN						
Sur crédits non dissociés (3)  Op niet gesplitste kredieten (3)  (9)		Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)  (10)		Sur crédits non dissociés 1974 (3)  Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)  (11)		Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)  (12)		Sur crédits non dissociés reportés de 1973  Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973  (13)		Sur crédits non dissociés 1973 (3)  Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)  (14)		Sur crédits dissociés (4)  Op gesplitste kredieten (4)  (15)			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	(16)	(17)	(18)	
179,0	—	0,1	—	0,1	0,1	—	6,6								
—	—	—	—	—	—	—	0,9								
39,2	—	0,2	—	—	—	—	—								
218,2	—	0,3	—	0,1	0,1	—	7,5								
4.832,4	—	4.268,4	—	225,5	3.566,5	—	308,1								

## HOOFDSTUK 01.

## DIVERSEN.

## Niet economisch verdeeld.

Allerhande uitgaven die voortvloeien uit het in werking stellen van het Gerechtelijk Wetboek (*pro memoria*). 01.01

Oprichting van een sectie van het Hof van Beroep, enz. (*pro memoria*). 01.02

Oprichting van de Beroeps- en Arbeids-hoven te Antwerpen en te Bergen. 01.03

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie III. — Rechterlijke Macht.

## SECTIE IV.

## EREDIENSTEN.

## HOOFDSTUK I.

## CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

## § 1. — Lonen en sociale lasten.

Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten : 11.03

1. Katholieke eredienst.
2. Protestantse eredienst.
3. Anglicaanse eredienst.
4. Israëlitische eredienst.

Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten. 11.05

Totalen voor § 1.

## § 2. — Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Allerhande vergoedingen, enz. : 12.10

1. Katholieke eredienst.
2. Protestantse eredienst.
3. Anglicaanse eredienst.
4. Israëlitische eredienst.

Totalen voor § 2.

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie IV. — Erediensten.

1.361,7	—	1.341,8	—	2,1	1.172,7	—	127,4	
20,6	—	19,4	—	0,3	16,7	—	1,8	
2,9	—	2,1	—	0,1	1,5	—	0,2	
6,5	—	6,2	—	—	5,4	—	0,5	
1.391,7	—	1.369,5	—	2,5	1.196,3	—	129,9	
0,2	—	—	—	0,1	—	—	0,1	
1.391,9	—	1.369,5	—	2,6	1.196,3	—	130,0	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES		GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

## SECTION V.

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE.

## CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS  
A DESTINATION  
D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de revenus aux ménages.

33.08	Subside au «Centre d'étude de la Delinquance juvénile» . . . . .	6,5	—	—	5,6	—	—
33.11	Subside au Centre national de Criminologie.	4,7	—	—	4,3	—	—
33.12	Institut national de Criminalistique . . . . .	15,0	—	—	10,0	—	—
	Totaux pour le chapitre III . . . . .	26,2	—	—	19,9	—	—
	Totaux pour la section V. — Recherche scientifique . . . . .	26,2	—	—	19,9	—	—
	Totaux pour le titre I. — Dépenses courantes du Ministère de la Justice . . . . .	16.373,0	—	—	14.533,4	—	—

## TITRE II.

## DEPENSES DE CAPITAL.

## SECTION I.

DEPENSES DE CABINET  
DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

## Achat de biens meubles durables.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet . . . . .	0,7	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . . . .	0,7	—	—	0,6	—	—
	Totaux pour la section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice . . . . .	0,7	—	—	0,6	—	—

1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations) (verwezenlijkingen)									1973 (réalisations) (verwezenlijkingen)									TEKSTEN	Art.						
ENGAGEMENTS VASTLEGGINGEN			ORDONNANCEMENTS ORDONNANCERINGEN						ORDONNANCEMENTS ORDONNANCERINGEN																
Sur crédits non dissociés (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973	Sur crédits non dissociés 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits dissociés reportés de 1972	Sur crédits dissociés 1972 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits dissociés reportés de 1972	Sur crédits dissociés 1972 (3)	Sur crédits dissociés (4)	Sur crédits dissociés reportés de 1972	Sur crédits dissociés 1972 (3)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	
<i>Op niet gesplitste kredieten (3)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten (4)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1974 (3)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten (4)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1973 (3)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten (4)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten (4)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1972 (3)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten (4)</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i>	<i>—</i>	<i>Op niet gesplitste kredieten 1972 (3)</i>	<i>—</i>

## SECTIE V.

## WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK.

## HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

4,2	—	4,0	—	—	3,1	—	—	Toelage aan het «Centre d'étude de la Délinquance juvénile».	33.08
3,3	—	3,0	—	—	2,8	—	—	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie.	33.11
6,1	—	1,3	—	1,8	0,7	—	—	Nationaal Instituut voor Criminalistiek.	33.12
13,6	—	8,3	—	1,8	6,6	—	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
13,6	—	8,3	—	1,8	6,6	—	—	Totalen voor sectie V. — Wetenschappelijk onderzoek.	
11.768,7	—	10.393,9	—	615,5	8.823,5	—	881,4	Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven van het Ministerie van Justitie.	

## TITEL II.

## KAPITAALUITGAVEN.

## SECTIE I.

KABINETSUITGAVEN  
VAN DE MINISTER  
VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

## Aankoop van duurzame roerende goederen.

0,3	—	0,1	—	—	1,2	—	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet . . .	74.05
0,3	—	0,1	—	—	1,2	—	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,3	—	0,1	—	—	1,2	—	—	Totalen voor sectie I. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS DISSOCIES GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS NON DISSOCIES (2) GESPLITSTE KREDIETEN		CREDITS NON DISSOCIES (2) GESPLITSTE KREDIETEN	
		CREDITS NON DISSOCIES	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten	CREDITS NON DISSOCIES	Crédits d'engagement	Vastleggings-kredieten
		NIET GESPLITSTE KREDIETEN	—	—	Vastleggings-kredieten	Ordonnancerings-kredieten	NIET GESPLITSTE KREDIETEN (2)	—	Ordonnancerings-kredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		

## SECTION II.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.  
PROPREMENT DIT.

## CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX  
A DESTINATION  
D'AUTRES SECTEURS.

## Transferts de capitaux aux entreprises.

51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires, etc. . . . .	22,8	—	—	6,7	—	—
	Totaux pour le chapitre V . . . . .	22,8	—	—	6,7	—	—

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

## Achat de bien meubles durables.

74.01	Achat de machines, etc. à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	8,4	—	—	7,0	—	—
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F. . . . .	5,6	—	—	6,8	—	—
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . . .	30,7	—	—	27,1	—	—
74.04	Achat de moyens de transport terrestre. . . . .	8,0	—	—	5,9	—	—
	Totaux pour le chapitre VII . . . . .	52,7	—	—	46,8	—	—
	Totaux pour la section II. — Ministère de la Justice proprement dit . . . . .	75,5	—	—	53,5	—	—

## SECTION III.

## ORDRE JUDICIAIRE.

## CHAPITRE VII.

## INVESTISSEMENTS (CIVILS).

## Achat de biens meubles durables.

74.01	Achat de machines, de mobilier... à l'intervention de l'O.C.F. . . . .	28,8	—	—	21,0	—	—
-------	------------------------------------------------------------------------	------	---	---	------	---	---

(1) à (4) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations) — (verwezenlijkingen)								1973 (réalisations) — (verwezenlijkingen)								T E K S T E N	Art.
ENGAGEMENTS VASTLEGGINGEN				ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN				ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN									
Sur crédits non dissociés (3) — <i>Op niet gesplitste kredieten</i> (3) (9)	Sur crédits dissociés (4) — <i>Op gesplitste kredieten</i> (4) (10)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) — <i>Op niet gesplitste kredieten</i> 1974 (3) (11)	Sur crédits dissociés (4) — <i>Op gesplitste kredieten</i> (4) (12)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 — <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973</i> (13)	Sur crédits non dissociés 1973 (3) — <i>Op niet gesplitste kredieten</i> 1973 (3) (14)	Sur crédits dissociés (4) — <i>Op gesplitste kredieten</i> (4) (15)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 — <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i> (16)								(17)	(18)	

## SECTIE II.

EIGENLIJK MINISTERIE  
VAN JUSTITIE.

## HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN  
AAN ANDERE SECTOREN.

## Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

3,0	—	3,0	—	—	—	—	—	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de straf- inrichtingen, enz.	51.01
3,0	—	3,0	—	—	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk V.	

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame  
roerende goederen.

7,4	—	1,8	—	2,6	3,4	—	3,3	Aankoop van machines, enz. door bemid- deling van het C.B.B	74.01
6,2	—	0,6	—	0,9	0,5	—	1,9	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B	74.02
39,2	—	10,2	—	6,0	11,7	—	9,9	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
5,7	—	1,2	—	3,8	1,0	—	3,0	Aankoop van vervoermiddelen te land .	74.04
58,5	—	13,8	—	13,3	16,6	—	18,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	

61,5 — 16,8 — 13,3 16,6 — 18,1 Totalen voor sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.

## SECTIE III.

## RECHTERLIJKE MACHT.

## HOOFDSTUK VII.

## INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame  
roerende goederen.

20,6	—	8,4	—	11,8	7,2	—	5,6	Aankoop van machines, meubilair... door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
------	---	-----	---	------	-----	---	-----	-----------------------------------------------------------------------	-------

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II).

(En millions de francs.)

Art.	LIBELLES	1976 (crédits sollicités) (aangevraagde kredieten)				1975 (crédits ajustés) (1) (aangepaste kredieten) (1)			
		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES		CREDITS DISSOCIES	
		CREDITS NON DISSOCIES	GESPLITSTE KREDIETEN	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement	CREDITS NON DISSOCIES (2)	GESPLITSTE KREDIETEN (2)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnancement
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)		
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F. . . . .	31,9	—	—	—	28,4	—	—	—
74.04	Achat de moyens de transport terrestre . . . . .	8,6	—	—	—	6,0	—	—	—
74.06	Equipement en mobilier du nouveau Palais de Justice à Charleroi (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
74.07	Equipement en matériel et installation du nouveau Palais de Justice à Charleroi (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
74.08	Achat et installation de télescripteurs, etc. (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
74.09	Achat et installation de télescripteurs, etc. pour la police judiciaire de Charleroi (pour mémoire) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	15,0
74.10	Achat et installation de classeurs automatisques pour la documentation de la police judiciaire à Bruxelles . . . . .	—	—	—	—	—	6,0	6,0	6,0
Totaux pour le chapitre VII . . . . .		69,3	—	—	—	55,4	6,0	21,0	
Totaux pour la section III. — Ordre judiciaire . . . . .		69,3	—	—	—	55,4	6,0	21,0	
Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital . . . . .		145,5	—	—	—	109,5	6,0	21,0	
<b>TOTAUX POUR LES TITRES I ET II . . . . .</b>		<b>16.518,5</b>	—	—	—	<b>14.642,9</b>	<b>6,0</b>	<b>21,0</b>	

(1) à (4). Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

(In miljoenen frank.)

## VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II).

1974 (réalisations) (verwezenlijkingen)					1973 (réalisations) (verwezenlijkingen)			TEKSTEN	Art.
ENGAGEMENTS VASTLEGGINGEN		ORDONNEMENTS ORDONNANCERINGEN			ORDONNEMENTS ORDONNANCERINGEN				
Sur crédits non dissociés (3) <i>Op niet gesplitste kredieten</i> (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés 1974 (3) <i>Op niet gesplitste kredieten</i> 1974 (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1973 <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1973</i>	Sur crédits non dissociés 1973 (3) <i>Op niet gesplitste kredieten</i> 1973 (3)	Sur crédits dissociés (4) <i>Op gesplitste kredieten</i> (4)	Sur crédits non dissociés reportés de 1972 <i>Op niet gesplitste kredieten overgebracht van 1972</i>		
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
25,2	—	9,2	—	4,5	11,6	—	1,2	Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
5,2	—	0,2	—	3,4	0,3	—	4,4	Aankoop van vervoermiddelen te land .	74.04
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitrusting in meubilair van het nieuw Justitiapaleis te Charleroi ( <i>pro memoria</i> ).	74.06
—	—	—	—	—	—	—	—	Uitrusting in materieel en installatie van het nieuw Justitiapaleis te Charleroi ( <i>pro memoria</i> ).	74.07
—	—	—	—	—	—	—	0,4	Aankoop en installatie van telescriptors, enz. ( <i>pro memoria</i> ).	74.08
—	—	—	—	—	—	—	—	Aankoop en installatie van telescriptors, enz. voor de gerechtelijke politie te Charleroi ( <i>pro memoria</i> ).	74.09
—	—	—	—	—	—	—	—	Aankoop en plaatsing van automatische klasseerkasten voor de documentatie van de gerechtelijke politie te Brussel.	74.10
51,0	—	17,8	—	19,7	19,1	0,4	11,2	Totalen voor hoofdstuk VII.	
51,0	—	17,8	—	19,7	19,1	0,4	11,2	Totalen voor sectie III. — Rechterlijke Macht.	
112,8	—	34,7	—	33,0	36,9	0,4	29,3	Totalen voor titel II. — Kapitaaluitgaven.	
11.881,5	—	10.428,6	—	648,5	8.860,4	0,4	910,7	TOTALEN VOOR TITELS I EN II.	

(1) tot (4) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

## Tableau récapitulatif.

## Samenvattende tabel.

## 1. ENGAGEMENTS.

(En millions de francs.)

## 1. VASTLEGGINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1976	1975	1974	1973	
--	------	------	------	------	--

Dépenses courantes . . . . . 16.373,0 14.533,4 11.768,7 9.811,1 Lopende uitgaven.  
 Dépenses de capital . . . . . 145,5 115,5 112,8 89,7 Kapitaaluitgaven.  
 Total . . . . . 16.518,5 14.648,9 11.881,5 9.900,8 Totaal.

## Crédits supplémentaires années antérieures :

## Bijkredieten vorige jaren :

Dépenses courantes . . . . . — 44,0 6,5 14,5 Lopende uitgaven.  
 Dépenses de capital . . . . . — 0,6 19,4 1,4 Kapitaaluitgaven.

## 2. ORDONNANCEMENTS.

(En millions de francs.)

## 2. ORDONNANCERINGEN.

(In miljoenen frank.)

	1976	1975	1974	1973	
--	------	------	------	------	--

Dépenses courantes . . . . . 16.373,0 14.533,4 11.009,4 9.704,9 Lopende uitgaven.  
 Dépenses de capital . . . . . 145,5 130,5 67,7 66,6 Kapitaaluitgaven.  
 Total . . . . . 16.518,5 14.663,9 11.077,1 9.771,5 Totaal.

## Crédits supplémentaires années antérieures :

## Bijkredieten vorige jaren :

Dépenses courantes . . . . . — 44,0 6,5 14,5 Lopende uitgaven.  
 Dépenses de capital . . . . . — 0,6 19,4 1,4 Kapitaaluitgaven.